anno 27 - numero 2 - lire 30 EDIZIONI RADIO ITALIANA 8-14 gennaio 1950

radiocorriere

SETTIMANALE DELLA RADIO ITALIANA

ANCHE DAVANTI AL MICROFONO MACARIO RECITA CON LA CARATTERISTICA ED ESPRESSIVA MIMICA CHE LO HA RESO UNO DEI BENIAMINI DEL PUBBLICO (Foto Waga).

Radiomondo

In occasione del IX centenario della morte di Guido d'Arezzo viene bandito un concorso internazionale sul tema: Studio storico-critico su Guido d'Arezzo e sulle sue innovazioni riconosciute e contrastate. Il premio, unico e indivisibile, viene fissato in lire 500.000 (cinquecentomila).

I lavori potranno essere redatti nelle lingue italiana o latina e dovranno essere presentati dattiloscritti, ma non risultare ancora pubblicati.

Il Comitato Nazionale si riserva di promuovere la pubblicazione della monografia premiata.

I dattiloscritti dovranno pervenire alla Segreteria del Comitato Nazionale in Arezzo, presso l'Accademia Petrarca di Lettere, Arti e Scienze, entro il 31 dicembre 1950. Ciascuno di essi dovrà essere chiuso in busta sigillata recante il nome, il cognome e l'indirizzo dell'autore.

La Commissione giudicatrice, composta di cinque membri nominati dal Comitato subito dopo la scadenza del bando di Concorso, formulerà le proprie conclusioni entro il 31 marzo 1951. Dei risultati del concorso sarà data notizia a mezzo della stampa.

Dopo l'insindacabile giudizio della Commissione, gli autori dei lavori non premiati, potranno richiederne la restituzione che verrà effettuata a mezzo di plico raccomandato. A tale scopo essi dovranno farne pervenire, alla Segreteria del Comitato, richiesta scritta per lettera raccomandata.

Decorsi sei mesi dalla data della relazione, i concorrenti che non abbiano richiesto la restituzione dei lavori medesimi, decadranno da tale diritto, restando esonerato il Comitato da qualsiasi ulteriore responsabilità circa la restituzione di essi.

La Biennale di Venezia mette in palio per la sua XXV Esposizione del 1950 i seguenti premi: due premi di un milione ciascuno per un pittore straniero ed un pittore italiano; due premi di un milione ciascuno per uno scultore straniero ed uno italiano.

I premi per gli artisti stranieri sono offerti dalla Presidenza del Consiglio dei Ministri, quelli per gli artisti italiani sono offerti dal Comune di Venezia.

La Presidenza della Biennale mette in palio inoltre due premi di 200.000 lire l'uno per un incisore straniero e per un incisore italiano.

La Radio di Brema ha voluto tentare a titolo di prova, una evasione dai soliti sistemi dei programmi previsti e preannunciati sui vari radiocorrieri, trasmettendo, il 22 novembre u. s., una giornata interamente «a sorpresa». Gli ascoltatori hanno aperto la radio senza conoscere quale programma avrebbero sentito.

Sorprendente successo hanno avuto recentemente due comunicati trasmessi da Radio Brema nel corso del suo notiziario giornaliero. Si trattava di due segnalazioni inoltrate dalla polizia per la ricerca di persone che grazie all'aiuto offerto dalla Radio sono state trovate e arrestate.

Tra i lavori recentemente radiodiffusi sulle onde tedesche figura Le soulier de satin (La scarpetta di seta) di Paul Claudel, uno dei più grandi successi teatrali francesi del dopoguerra.

STAZIONI ITALIANE A ONDE MEDIE E CORTE

RETE ROSSA

	kC/s	metri
Ancona	1429	209,9
Bari I	1059	283,3
Bologna I	1303	230,2
Catania I	1104	271,7
Catanzaro	1578	190,1
Firenze II	1104	271,7
Genova I	1357	221,1
La Spezia	1429	209,9
Milano II	1357	221,1
Napoli II	1312	228,7
Roma I	713	420,8
Palermo	565	531,-
S. Remo	1348	222,6
Torino II	1357	221,1
Venezia II	1492	201,1

RETE AZZURRA

	kC/s	metri
Bari II	1348	222,6
Bologna II	1068	280,9
Bolzano	536	559,7
Catania II	1429	209,9
Firenze I	610	491,8
Genova II	986	304,3
Messina	1492	201,1
Milano I	814	368,6
Napoli I	1068	280,9
Roma II	1258	238,5
Torino I	986	304,3
Udine	1258	238,5
Venezia I	1222	245,5
Verona	1348	222,6

AUTONOME

	kC/s	metri
Radio Sardegna	536	559,7
Trieste	1140	263,2

ONDE CORTE

	kC/s	metri
Busto Arsizio I	9630	31,15
Busto Arsizio II	11810	25,40
Busto Arsizio III	15120	19,84
Busto Arsizio IV	6085	49,30
Roma	7250	41,38

STAZIONI PRIME: Ancona - Bari I - Bologna I - Bolzano - Catania I - Catanzaro - Firenze I - Genova I - La Spezia - Messina - Milano I - Napoli I - Palermo - Roma I - Torino I - S. Remo - Udine - Venezia I - Verona

STAZIONI SECONDE: Bari II - Bologna II - Catania II - Firenze II - Genova II - Milano II - Napoli II - Roma II - Torino II - Venezia II

STAZIONI ESTERE

NAZIONE	kW	metri	kC/s
ALGERIA			
Algeri I	20	318,8	941
Algeri II	10	31,36	9570
AUSTRIA			
Vienna I	10	506,8	592
BELGIO			
Bruxelles I (francese)	15	483,9	620
Bruxelles II (fiamminga)	15	321,9	932
FRANCIA			
Programma nazionale			
Paris I - Villebon	100	431,7	695
Bordeaux I - Nèac	100	278,6	1077
Gruppo sincronizzato	95	224	1339
Gruppo sincronizzato	125	215,4	1393
Programma parigino			
Limoges I - Nieul	100	463	648
Nancy I	20	410,4	731
Marseille I - Realtort	20	400,5	749
Paris II - Romainville	10	386,6	776
Strasbourg I - Brumath	20	349,2	859
Lyon I - Tramoyes	100	335,2	895
Toulouse I - Muret	100	328,6	913
Rennes I - Thourie	100	289,6	1040

NAZIONE	kW	metri	kC/s
Nice I - La Bragne	40	253,1	1185
Lille I - Champhin	100	247,3	1213
Clermont Ferrand	20	227,1	1321
GERMANIA			
Amburgo e Colonia	100	332	904
Coblenza	50	291	1031
Francoforte	60	208,6	1438
»	60	48,06	6190
Monaco di Baviera	100	405	740
MONACO			
Montecarlo	120	313	959
	25	49,71	6035
POLONIA			
Varsavia I	50	385,9	758
SVIZZERA			
Beromuenster	100	539,6	556
Sottens	100	443,1	677
Monteceneri	15	257,1	1167
INGHILTERRA			
Programma nazionale			
North England	100	449,1	668
Scotland	100	391,1	767
[illegible]	100	373,1	804
Londra	100	342,1	877
N. England H. S.	100	307,1	977
Midland H. S.	60	296,2	1013
North Ireland H. S.	100	285,7	1050
Clevedon	20	216,8	1384

NAZIONE	kW	metri	kC/s
INGHILTERRA			
Programma leggero			
Droitwich	150	1500	200
Stazioni sincronizzate	—	261,1	1149
Programma C			
Droitwich	25	514,6	583
Stazioni sincronizzate	—	203,5	1474

Programma onde corte

da ore	a ore	metri
5,00	8,00	31,55
8,00	9,00	24,80
9,00	10,00	24,80-19,76
10,00	11,00	19,76
11,00	16,45	19,76-16,84
16,45	18,15	19,76-16,84-25,38
18,15	19,00	16,84-25,38
19,00	20,00	16,84-25,38-31,55
20,00	22,00	25,38-31,55

RADIO VATICANA

Orari dei programmi in lingua italiana

11,30 domenica mt. 31,06 - 50,26
14,30 tutti i giorni mt. 31,06 - 48,47 - 50,26 - 391
16,30 venerdì mt. 31,06 - 48,47 - 50,26 - 391
18 mart. e vener. mt. 31,06 - 48,47 - 50,26 - 391
20,15 sabato mt. 31,06 - 48,47 - 50,26 - 391
20,30 tutti i giorni (escluso sabato) mt. 31,06 - 48,47 - 50,26 - 391

Direzione e Amministraz.: TORINO - VIA ARSENALE, 21 - TELEFONO 41.172

radiocorriere

SETTIMANALE DELLA RADIO ITALIANA

Pubblicità: C.I.P.P. COMPAGNIA INTERNAZIONALE PUBBLICITÀ - TORINO: VIA POMBA, 20 - TELEF. 52.521

LA DISCUSSIONE È APERTA ...

Terzo programma, non terza pagina

Il Direttore Generale della RAI, Salvino Sernesi, nel numero di Natale di Radiocorriere, ha invitato ascoltatori, letterati, musicisti, giornalisti e critici a manifestare la propria opinione sul Terzo Programma che la Radio Italiana ha in preparazione. « Bene accetta — *ha scritto il Direttore Generale* — sarà quindi la critica, anche se aspra e severa, purchè promossa dal presupposto dell'interesse degli ascoltatori o di quello più alto della cultura nazionale; non potranno trovare nè considerazione, nè risposta, le critiche e i suggerimenti ispirati da interessi privati di gruppi o di categorie ». *Il giornalista Jader Jacobelli, che fra una seduta e l'altra del Parlamento si dedica a studi radiofonici, precisa in questo articolo il suo punto di vista sull'importante problema.*

So come si fanno certe inchieste. Non si vuol tanto conoscere il pensiero degli altri, quanto aver conferma della bontà del proprio. Si invitano gli altri ad esprimere la loro opinione, ma è un invito retorico, perchè la decisione è già bell'e pronta nel proprio cervello, se non, addirittura, dattiloscritta nel cassetto. Se sapessi che l'invito del Direttore Generale della RAI è di questa natura, lascerei ai meno smaliziati il compito di « far democrazia » a buon mercato. Ma conosco il Direttore Generale della RAI e so che se avesse già bell'e pronta la decisione, non chiederebbe nulla a nessuno. L'attuerebbe senz'altro. Se, invece, chiede, vuol dire che veramente egli desidera che la decisione nasca da una pubblica discussione, liberamente, il che è profondamente saggio trattandosi di un problema che importa una soluzione meditata, più che rapida. Il Terzo Programma è, infatti, l'indice della maturità di una Radio. Lo si può affrontare soltanto quando si è raggiunta la maggiore età critica.

Questa discussione, per essere concreta, ritengo debba ruotare su tre punti:

1) Caratteristiche del Terzo Programma;

2) Schema del Terzo Programma;

3) Organizzazione del Terzo Programma.

Individuati i bersagli passiamo al fuoco.

Caratteristiche

Quando si fa un nuovo giornale o una nuova rivista, è buona norma precisare innanzi tutto, sia pure in via d'ipotesi, a qual pubblico di lettori ci si vuole rivolgere. La stessa esigenza è valida anche per la Radio.

Il Primo e il Secondo Programma — si dice — si rivolgono alla grande massa degli ascoltatori. Il Terzo, perciò, — si aggiunge — dovrà rivolgersi alle *élites* radiofoniche, a quegli ascoltatori, cioè, che hanno gusti più raffinati, che hanno orecchie più educate, che sono, insomma, più esigenti. Siamo d'accordo. Ma non abbiamo detto niente. Dobbiamo infatti stabilire ancora di qual razza siano questi ascoltatori. Sono uomini di cultura? Sono professionisti? Sono impiegati o lavoratori? E' chiaro che, diversa sarà la risposta a questa domanda, diversa dovrà essere anche la caratteristica del Terzo Programma.

Paul Lazarsfeld, uno studioso di cose radiofoniche, ha compreso che se una Radio non conosce il proprio pubblico, ben difficilmente riuscirà ad impostare, con sicurezza ed organicità, la propria « politica dei *programmi* ». Egli ha fatto perciò un attento studio del pubblico radiofonico in generale, e ne ha ricavato alcune proposizioni che, in linea di massima, valgono anche nella nostra situazione.

Eccole:

1) più il livello sociale è *alto*, meno si ascolta la radio;

2) più il livello sociale è *basso*, meno si ascoltano i programmi *seri*;

3) la quantità e la qualità delle letture, sono inversamente proporzionali alla quantità e alla qualità dell'ascolto.

Alla luce di queste conclusioni che ci paiono accettabili, possiamo trarne una noi, in relazione al Terzo Programma.

Le *élites* radiofoniche non coincidono con le *élites* culturali. Sarebbe errato presupporre che questo Programma verrà ascoltato in massima parte da « *uomini di cultura* » qualificati. Altrettanto errata sarebbe l'ipotesi che fra gli ascoltatori del Terzo si troveranno, in maggioranza, uomini sprovvisti di cultura. I primi hanno altre fonti più proprie a cui alimentarsi — teatri, sale di concerto, biblioteche, libri, riviste, cenacoli, ecc. — e i secondi indugeranno, prevalentemente, sui due primi Programmi.

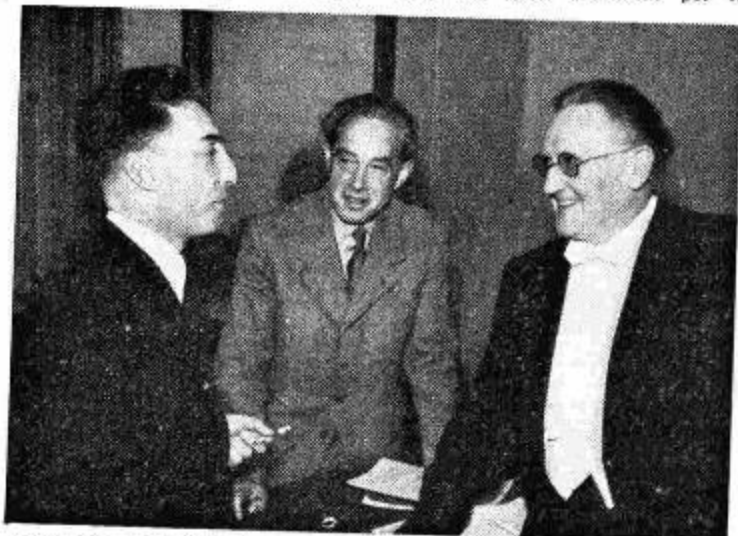
Il Terzo, perciò, dovrà fare i conti con ascoltatori di media cultura e questi, in Italia, grazie a Dio, non sono poi tanto pochi. Guai, quindi, se il nuovo Programma dovesse nascere come « *accademia* ». Trasmetteremmo a vuoto, o quasi. Il pericolo contrario non c'è, perchè ce lo evita la presenza dei due primi Programmi da cui il Terzo è, costituzionalmente, costretto a differenziarsi. Scrivevo anni fa, quando ancora alla Radio non era venuto Salvino Sernesi ad agitare il problema del Terzo Programma: « *La Radio Italiana deve essere una radio popolare, il che non vuol dire popolaresca, qualunque sia il numero e il tipo dei suoi programmi. Solo così potremo compiere un'opera veramente nazionale. In caso contrario faremo dell'accademia e le nostre antenne parleranno a un pubblico di assenti, perchè gli " accademici " non ascoltano la radio* ». Mi sembra, perciò, che il Terzo Programma debba distinguersi dagli altri, non per il contenuto, ma per la realizzazione radiofonica e per la sua articolazione. Non, quindi, terza pagina, che avulsa dalle altre pagine, sarebbe astratta, ma programma completo, riconoscibile, però, dagli altri, a... colpo d'orecchio per il suo inconfondibile *sex appeal* radiofonico, per la sua « cucina ».

« *Programma completo* » e non « *Terza pagina* » vuol dire, in sostanza, che nessun tipo di trasmissione deve essere escluso dal Terzo. Tutto sta nel sapere — con termine freudiano — « *sublimare* » ogni tipo.

Il Terzo Programma inglese ha, invece, il torto, almeno per gli ascoltatori italiani, d'essere monco ed estremamente accademico. Quello francese, d'essere poco popolare, nel significato che diamo a questa parola. Potremmo citare numerosi esempi a conferma di questa valutazione, ma non è necessario, visto che anche il Direttore Generale Sernesi è di questo avviso, se ha scritto: « *Noi vogliamo tendere ad un Terzo Programma che, pur non tradendo la sua missione, eviti nello stesso tempo il pericolo di trasformarsi in una consorteria radiofonica, in un rifugio sterile di piccoli nuclei di privilegiati* ».

Schema

Qui il discorso si fa più pratico. Lo schema è già una fase della realizzazione. E' nello schema che avviene la prima traduzione concreta delle caratteristiche di un Programma. L'« *unità di misura* » radiofonica dei primi due Programmi, è la « *trasmissione* ». Si dice: « *Questa trasmissione è stata bella, quest'altra no* ». Trasmissione può essere un concerto, una conversazione, una radiocronaca, una commedia, una rivista, eccetera. Chi « *impagina* » oggi le trasmissioni dei due Programmi, ha una preoccupazione: di alternare, nell'ambito di un Programma, un tipo di trasmissione ad un altro tipo, e di evitare coincidenze orarie, sui due Programmi, di trasmissioni dello stesso tipo.

L'« *unità di misura* » del Terzo Programma non dovrebbe essere, secondo me, la trasmissione, ma la « *giornata radiofonica* ». Mi spiego. Il Terzo Programma, per le sue caratteristiche e per le sue finalità, verrà trasmesso soltanto in certe ore del giorno e senza interruzioni. Saranno due o tre ore di trasmissione al giorno. La disposizione dell'ascoltatore del Terzo, è sostanzialmente diversa da quella di chi ascolta il Primo o il Secondo. Questi ultimi Programmi, o si ascoltano a caso, o si ascoltano per la durata della trasmissione che risponde al proprio gusto o interesse. Il Terzo Programma presuppone, invece, un ascolto meno occasionale e meno limitato, visto che gli *aficionados* del Terzo saranno degli ascoltatori non di « *complemento* », ma « *effettivi* ». Così come oggi incontriamo l'amico che ci dice: « *Vado a teatro* » per farci sapere che in serata è indisponibile, domani do-

Compositori e direttori d'orchestra a Radio Torino: Da sinistra a destra: Luigi Dallapiccola, Wladimir Vogel, Hermann Scherchen.

vremmo incontrarne uno che ci comunica: «*Vado a casa per ascoltare il Terzo Programma*». Egli non giudicherà quindi le singole trasmissioni del Terzo, ma quella «*giornata*» del Terzo, poichè sarà «*interessato*» a rimanere in ascolto le due o tre ore che questo Programma comporta.

Se la preoccupazione di chi «impagina» i primi due Programmi è perciò — come abbiamo detto — quella estrinseca di alternare i vari tipi di trasmissioni, la preoccupazione dell'impaginatore del Terzo dovrà essere quella di dare «*unità artistica*» alle varie trasmissioni di cui è fatta una certa giornata radiofonica. Dovrà abituarsi, cioè, a considerare non come «pezzi» a sè stanti, un concerto, per esempio, e una dizione di versi, un radiodramma e una conversazione di attualità, ma come un tutt'unico, se queste trasmissioni debbono entrare nel quadro della stessa «*giornata*». Questo impone una scelta dei contenuti molto accorta, se veramente si vuole realizzare un'unità artistica, unità conseguibile — si badi bene — non soltanto attraverso la somiglianza dei contenuti, ma, spesse volte, anche attraverso la significativa contrapposizione dei contenuti stessi. Occorre, insomma, «*inventare*» nella sua completezza la «*giornata*» e non più, soltanto, le singole trasmissioni per poi cucirle insieme. La «*giornata*» deve avere, in sostanza, un unico *lead*, come hanno certi film e certi romanzi che pur si articolano in diversi episodi, apparentemente estranei l'uno all'altro, ma intimamente legati da un comune significato.

In questo modo — mi pare — si potrà distinguere nettamente il Terzo Programma dagli altri, distinguerlo anche da ciò che fanno le Radio di altri Paesi, dargli uno stile inconfondibile, tutto nostro.

Organizzazione

Caratteristiche, schema e organizzazione non sono che tre aspetti di uno stesso problema e non tre problemi distinti le cui soluzioni possano essere autonome una dall'altra.

Invitati ad esprimere il nostro punto di vista su uno di essi, siamo forzati ad esprimerlo anche su questo, tanto, non impegna nessuno.

Son quattro parole in tutto: da quanto abbiamo scritto finora, riteniamo debba dedursi che il Terzo Programma è bene abbia un'organizzazione autonoma rispetto agli altri, autonomia di direzione, sia pur con il necessario coordinamento, e, possibilmente, autonomia di strumenti esecutivi. E' superfluo illustrare le ragioni di questa esigenza, tanto sono ovvie. Basta una osservazione: se gli strumenti esecutivi — uomini e complessi — restano i medesimi per tutti i Programmi, è un po' astratto parlare di esecuzioni diverse. A maggior ragione, l'osservazione vale per la Direzione a cui il Terzo Programma chiede una sua caratteristica ed esclusiva «*inventività*».

Il nostro punto di vista lo abbiamo espresso liberamente e compiutamente. Un po' alla volta conosceremo quello di tutti coloro che si interessano del problema.

Auguriamo al Direttore Generale, Sernesi, di aver innanzi punti di vista contrastanti su cui maturare la sua decisione. Lui sarà il padre del Terzo Programma. Noi lo ringraziamo d'averci dato il modo di essere fra i suoi padrini.

JADER JACOBELLI

OPERE PER TUTTI I GUSTI

nel cartellone Scaligero per l'Anno Santo

Combinare un buon «cartellone» per una stagione lirica è impresa che va facendosi d'anno in anno sempre più difficile. Si vorrebbe includere nel cartellone la tale opera: ma l'interprete più efficace oggi esistente sta in America e non si muove di là. Della tal'altra opera il direttore Tizio è l'esecutore più sensibile e appropriato? Sì; ma egli non ne accetta la concertazione se non a patto di vedersi affidata anche una seconda opera per la quale è notorio ch'egli non ha possibilità di successo. I cantanti Caio e Sempronia formano un duetto invidiabile per una data partitura? Già; ma essi — gelosi l'uno degli applausi dell'altra — rifiutano di essere scritturati insieme. Per un tale, per esempio, è un triste e disonorevole segno di «passatismo» il fatto che in un cartellone sia compresa la *Tosca*. Un altro, nel vedere annunziate ben cinque «novità», monta in bestia e giura che non rinnoverà l'abbonamento al palco. Era appena stato affisso il «cartellone» della corrente stagione scaligera, che io, fra un gruppetto di persone che stava leggendoselo, sentii un milanesissimo signore esclamare indignato: «*Però, gh'è minga il Rigoletto!*». E scuoteva la testa allontanandosi, come a manifestare il proprio disprezzo per chi aveva osato non includere nel «cartellone» quella opera da lui preferita.

Ebbene, il «cartellone» che la Scala ha predisposto per questo anno — e di cui il *Radiocorriere* ha già fornito l'elenco di opere e balli — è stato studiato apposta per accontentare un po' tutti. Non può far che così, la Scala, non può che cercar di accontentare i più diversi gusti, sotto pena di decadere dalle proprie funzioni culturali, dal proprio rango di maggior teatro lirico del mondo, per abbassarsi al livello di teatro sperimentale o popolare. Eclettismo, dunque, col quale naturalmente non si riuscirà ad evitare critiche — del tipo di quella surriferita — ma si potrà operare d'equilibrare i dissensi e le approvazioni. E infatti deve esser proprio accaduto così, a giudicare almeno dal concorso degli abbonamenti a palchi e poltrone che ha esaurito totalmente la capacità del Teatro. Ma gli abbonati della RAI entreranno egualmente alla Scala, per le invisibili vie dell'etere, e potranno assistere a una notevole parte delle opere annunziate.

Delle ventisei «prime» — numero veramente eccezionale, anche per un teatro come la Scala — una notevole parte sembra dedicata a coloro che prediligono le cosiddette opere di repertorio: ecco l'*Aida*, in cui ascolteremo per la prima volta in vesti di protagonista il soprano Renata Tebaldi; *Tosca* e *Bohème* di Puccini (quest'ultima già programmata), e il donizettiano *Don Pasquale*, con Margherita Carosio e Tancredi Pasero interpreti principali. Anche il *Falstaff* verdiano si può ormai considerare opera cara a un largo settore del pubblico, opera di repertorio e capolavoro degno d'esser sempre meglio compreso e conosciuto. Meno noti di altre opere belliniane, i *Puritani* proporranno all'ascoltatore la figura d'un Bellini in piena evoluzione verso un ideale drammatico che purtroppo la morte vietò al catanese di raggiungere. Il Rossini delle «opere serie» è il meno conosciuto, e forse ingiustamente meno apprezzato: il *Mosè* dovrà esser oggetto di intelligente attenzione. A questo primo gruppo di opere se ne possono aggiungere altre tre che sono state incluse nel cartellone scaligero soprattutto con l'intento di ricordarne gli autori, recentemente scomparsi. Riascolteremo, dunque, i radioamatori, la *Francesca da Rimini*, il miglior frutto dell'ingegno drammatico di Zandonai, e il *Campiello*, garbata commedia musicale di Wolf-Ferrari; ascolteremo in particolare l'*Arianna a Nasso* di Riccardo Strauss, in cui il «barbaro dagli occhi azzurri» (come D'Annunzio chiamò il maestro bavarese) ci si mostra tanto diverso dalle sue più accese e barbariche concezioni teatrali e sinfoniche: uno Strauss più austriaco che germanico, erede di Mozart piuttosto che di Wagner.

Un secondo gruppo di opere è costituito dalle «novità». Di esse sarà opportuno parlare distesamente di volta in volta, per mettere gli ascoltatori in grado di comprendere chiaramente e di rettamente giudicare. Ma quel che si può osservare fin d'ora è che il gruppo delle «novità» è nutrito, e pare equamente fare posto a tutte le tendenze: un'opera straniera, il *Raskolnikof* dello svizzero Enrico Sutermeister (che ha ottenuto gran successo in Svezia e in Germania) e poi l'*Allegra Brigata* di Gian Francesco Malipiero; *Orso Re* «favola magica» in tre atti con musica di Luigi Ferrari Trecate (un compositore che da tempo si dedica all'opera per fanciulli); e infine *Il Nazzareno*, nuovissimo «oratorio sceneggiato» di Don Lorenzo Perosi (a cui farà seguito, per completare la serata, lo *Stabat Mater* del Palestrina). Infine *La Collina*, un lavoro di Mario Peragallo tratto dall'Antologia di Spoon River di Edgar Lee Masters, già eseguito a un Festival Musicale di Venezia e che alla Scala riceverà il complemento dell'allestimento scenico. A questo cospicuo gruppo di «novità» può essere accostata un'altra opera che, per quanto conti ben centosessant'anni di vita, appare destinata a suscitare interesse e curiosità come se fosse nuova di zecca: la *Lodoiska* di Cherubini, opera non mai eseguita in Italia e tratta dall'oblio per opera di Giulio Confalonieri, il profeta di Cherubini in Italia. Anche della *Lodoiska* sarà opportuno parlare agli ascoltatori a tempo debito.

Veniamo ora a un terzo gruppo di opere, quelle di minor popolarità, che però interessano un particolare pubblico desideroso di meno ovvie eppur nutrite emozioni musicali. Ecco Mussorgsky, con *Boris Godunov* e *Kovantscina*; ecco soprattutto uno dei più grandi avvenimenti scaligeri di quest'anno: la esecuzione «integrale» (senza cioè i consueti «tagli») della *Tetralogia* wagneriana: *L'oro del Reno*, *La Walkiria*, *Sigfrido*, *Il crepuscolo degli dèi*. Tutte e quattro le giornate saranno cantate in tedesco, da interpreti avvezzi allo stile di Bayreuth, e saranno dirette da Wilhelm Furtwaengler. Per l'esecuzione della «sagra scenica» wagneriana piovono richieste di posti alla Scala da tutta Italia ed anche dall'estero. Al gruppo delle opere di Wagner può esser accostato il *Sansone e Dalila* di Camillo Saint-Saens, che sarà interpretato da Ramon Vinay e Fedora Barbieri, e sarà diretto da Victor de Sabata.

Quarto gruppo: balletti. Ben sei lavori coreografici presenta la Scala, dei quali il pubblico radiofonico, naturalmente, non potrà gustare che la musica: *Il lago dei cigni* e la *Bella addormentata* di Cialkowsky, *L'amore stregone* di De Falla, *L'uccello di fuoco* di Strawinsky, *Le Silfidi* su musiche di Chopin e *Shéhérazade* di Rimsky-Korsakov.

Ed, infine, sta da sè, *Il flauto magico* di Mozart. Quest'opera e questo sommo tra i musicisti non è ammissibile che possano intendersi dedicati a un solo gruppo di musicofili. In un paese di veramente alta civiltà musicale, Mozart ha diritto alla venerazione di tutti. Egli non è solo un grande musicista: è la musica nella sua più felice e irripetibile incarnazione.

Ecco, dunque, il grande «cartellone» scaligero dell'Anno Santo, unico, veramente, per estensione, per equilibrio e per interesse cronistico e culturale. Da esso la RAI attingerà per i propri ascoltatori e, nella inevitabile cernita, anche la «Direzione dei programmi» terrà conto dei diversi gusti dei radioamatori, in modo da accontentare ora gli uni ed ora gli altri, e da non scontentare nessuno.

TEODORO CELLI

Edizioni Radio Italiana

Come i nostri lettori avranno osservato dalla dicitura apposta sulla testata di questo numero, la pubblicazione del «Radiocorriere» è stata assunta dalle Edizioni Radio Italiana.

Abbiamo già avuto occasione di indicare su queste colonne quali siano le finalità di questa Casa Editrice creata dalla Radio Italiana: portare a conoscenza degli ascoltatori per mezzo di apposite pubblicazioni le realizzazioni di maggior rilievo — dai programmi ai problemi tecnici — connesse alle complesse attività di una moderna organizzazione radiofonica. Fra questi compiti ovviamente assume un particolare interesse per gli ascoltatori la raccolta in appositi «quaderni» di testi trasmessi, ritenuti migliori per forma d'arte o per interesse di contenuto, in modo che essi non si disperdano, ma tornino, pronti ad ogni sollecitazione, ad arricchire e dilettare lo spirito.

E il successo dei primi volumi editi sta a dimostrare la bontà dell'iniziativa per la quale in una elegante veste editoriale unita ad una quasi incredibile modicità di prezzo, vengono messe a disposizione degli ascoltatori, pubblicazioni realizzate con la collaborazione di scrittori e studiosi di riconosciuto valore e di indiscutibile autorità.

La gestione del Radiocorriere da parte delle Edizioni Radio Italiana completa ora la sfera d'azione della nostra Casa Editrice, che raggrupperà così, in una unità di intenti e di direttive, tutte le pubblicazioni giudicate opportune dalla RAI in qualsiasi forma ed in qualsiasi settore debbano realizzarsi.

FESTIVAL DI OPERE RADIOFONICHE IN PRIMA ESECUZIONE

Mondi celesti e infernali

STORIA DI UNA METAMORFOSI NEL TEMPO E NELLO SPAZIO IN DUE PARTI E CINQUE QUADRI RADIOFONICI DI G. F. MALIPIERO
GIOVEDÌ, ORE 21,03 - RETE ROSSA

Malipiero si è presentato al Premio Italia con questo mistero drammatico-allegorico che è certo uno dei lavori più potenti dell'illustre musico veneto, uno dei più drammatici, per simbolizzazione e interpretazioni umane, delle umane miserie e degli umani peccati.

Mondi celesti e infernali, ha, per personaggi, un Recitante, Sammuramai, la regina meteora di Babilonia, Medea, Creonte, Maria, Romeo, Giulietta, Lei, cioè la donna senza nome, il Cieco. In questo eccozzo di personaggi, che sostengono episodi ben determinati, le maschere delle donne si confondono, sino a perdere consistenza di fisonomia morale. Commenta il Recitante: «*Perchè parti la maschera di Sammuramai? Come per incanto la vera Sammuramai, la feroce Medea, la dolce Giulietta appariranno dinanzi alla nostra immaginazione maschere senza volti, volti senza maschere ed infine Lei, la donna senza nome*». La voce di Maria scenderà sino a noi dal mondo celeste.

Ecco dunque la prima maschera: Sammuramai che volle regnare, e fu despota per soli cinque giorni: li visse in un'orgia di danza insaziabile e faceva morire chi la toccava. All'alba del sesto giorno scontò la sua crudeltà. Ecco Medea. E' al colmo della disperazione: cioè nelle condizioni più idonee per agire con una potente e incontrollabile crudeltà. E' il momento auspicato per vendicarsi della infedeltà di Giasone che vuol passare a seconde nozze con Creusa. Medea prepara il dono per le nozze: una veste che si trasformerà in rogo e, poichè lo crede inevitabile, non esiterà a uccidere i due figlioletti avuti da Giasone.

Terminato di narrare le due oscure e crudeli istorie, Malipiero fa parlare il Recitante, il quale annuncia: «*Per piacere gli spiriti tormentati e cantare il più celeste fra i mondi si alza la voce purissima di Maria*». E Maria canta:

«*Di me faccia Iddio come alcun Maestro fa del suonare uno strumento, il quale si studia di accordare tutte le corde e poichè l'ha accordate suona e canta con esse. Similmente Iddio l'anima mia e tutti i sentimenti del mio corpo a suo piacere...*».

Segue il quadro di Giulietta e Romeo, tratto dal dramma di Shakespeare e suddiviso in due episodi: il primo mostra Giulietta in atto di bere il veleno; il secondo descrive la morte degli amanti. Le due scene sono legate da un breve episodio strumentale che prelude alla morte. Alcuni punti descrittivi ne mettono in rilievo la essenza drammatica.

Nell'ultimo quadro appare il Cieco, il quale canta un «arioso» (su testo del Cavalca). E' ora il momento della donna senza nome, di «Lei», la donna del nostro tempo che porta la maschera di Sammuramai. «*Perchè* — si ode chiedere — *perchè come Sammuramai vivi danzando per non vedere e non sentire?*». Ma la voce del Cieco la esorta a bere a una fonte pura e naturale. Lei reagisce e continua a danzare finchè esce in questa confessione che contiene tutta la sua disperazione:

Bench'io rida, balli e canti
e si lieta paia in vista
l'alma è pur afflitta e trista
e sta sempre in doglia e in pianti.

Allora il Cieco invoca la purezza celeste e nell'esaltazione strappa la maschera alla donna; gli uomini che le sono d'attorno la abbattono.

Improvvisamente si alza la voce di Maria; il Cieco si rianima e se ne va pel suo cammino, mentre «Lei» cade in ascolto del canto di Maria:

Di me faccia Iddio come alcun
Maestro ecc.

Così la leggerezza incosciente della donna è vinta dalla beatitudine della luce divina, attraverso la speranza del perdono e dell'amore.

Gian Francesco Malipiero ha voluto creare un'opera il cui spirito potesse interamente tradursi in valori musicali. Infatti il carattere radiofonico di *Mondi celesti e infernali* si manifesta nella espressione di un discorso sonoro estremamente puro, il quale senza il bisogno di ricorrere ad effetti scenici, riesce ad esprimere i molteplici aspetti della vita. Per tali ragioni, l'opera è stata prescelta e premiata dalla Radio Italiana, in occasione del Premio Italia 1949.

La vecchia e veridica storia di Rumpelstilzkin

DI FRANCIS DILLON - MUSICA DI FRANCIS COLLINSON
SABATO - ORE 21,40 - RETE ROSSA

Rumpelstilzkin è un mostriciattolo, alto come una siepe e largo come una spada, con le gambucce storte e grosse, il viso peloso e, con rispetto parlando, un sedere ben imbottito, il muso da vecchio cinghiale e gli occhi rossi come i porci. Viene per direttissima dalle novelle dei Grimm, dove è andato a destarlo Francis Dillon, un inglese bizzarro, ciò che si dice un bello spirito; noto nel suo paese come pubblicista brillante ed ora qualificato come autore radiofonico di prima classe.

La virtù di Rumpelstilzkin è quella di filare la paglia in oro. E nonostante sia vissuto tanti anni fa, ai tempi delle favole, pare che il suo potere sia ancora efficiente, se ha fatto aggiudicare a Francis Dillon e al musicista Francis Collinson il secondo premio assoluto al concorso internazionale «Italia» per una composiziono radiofonica: qualcosa come seimila franchi svizzeri.

Sulle orme di Grimm, Dillon ci riporta dunque a quell'epoca felice in cui la gente era assai meno credulona di oggi. «Non credevano che le calze di seta si potessero fare col carbone ma pure sapevano che dalla paglia si poteva filare l'oro; credevano negli stivali delle sette leghe ma non erano tanto pazzi da credere che un giorno tutti li avrebbero portati. Credevano nella magia delle parole perchè sapevano che qualsiasi cosa sarebbe stata ai loro ordini se la avessero chiamata col suo vero nome, fosse questa verga, pietra, carne, spirito o idea. Per fortuna molti uomini capirono il pericolo di questa magia e cominciarono a seppellire le parole sotto cumuli di altre parole e di nuove parole simili a quelle; alla fine dopo lunghe ricerche e grande spreco di danaro, fu scoperta la stampa e le parole magiche furono spezzate in tante parti che è ormai quasi impossibile ricostituirle. Oggi se indovini una parola giusta e ti metti a chiamare una cosa col suo vero nome, sai anche troppo bene che dovrai subire guai molto seri». Il senso di questa dichiarazione di principi è abbastanza palese: codesta magia delle parole, cui accenna Dillon, è la poesia, la grande e pura forza creatrice, di cui il mondo moderno, col suo tecnicismo, ha smarrito il segreto. Dillon si pone cioè in un atteggiamento antimoderno, posizione non infrequente nel moralismo inglese contemporaneo; posizione individualistica, aristocratica; i suoi personaggi credono negli stivali dalle sette leghe, ma non sono tanto pazzi da credere che un giorno tutti potranno portarli. Rovescia l'accusa di credulità, così spesso lanciata dai modernisti, contro i miti moderni. Questo rovesciamento paradossale si chiama, con una parola coniata dagli inglesi, umorismo.

Dillon è un moralista estroso e un poetico polemista; naviga contro corrente, come i carpioni. Ha i piedi nello spirito conservatore e la fantasia calamitata dalle commedie di Shakespeare. Ma veniamo al fatto: in un tempo molto lontano, in cui tutti erano più ricchi di oggi perchè avevano pochissimo denaro, uno dei più ricchi era un bravo e grasso mugnaio, padre di una figlia, Cecilia, di cui non si stancava di tesser le lodi. Era persino capace, a sentir lui, di filare la paglia in oro. A quei tempi era una virtù rara ma non impossibile. Ora accadde che il Re, sperdutosi durante una partita di caccia e capitato in casa del mugnaio, sentì parlare di Cecilia e di codesta rara virtù. Il regno era dissestato, le sue finanze piene di debiti. Il Re non pensò due volte a portare a corte Cecilia, suscitando l'invidia dei cortigiani. E, una volta a corte, le fa preparare un bel mucchio di paglia e le ordina di filarla in oro, pena la testa. Cecilia tenta di spiegare che la faccenda di saper filare l'oro fu una ingenua vanteria di suo padre. Il Re non sente ragioni. Se la paglia non sarà filata prima che spunti il sole dell'indomani, il boia isserà la bellissima testolina di Cecilia sopra una picca. E' a questo punto che appare Rumpelstilzkin: chi è questo provvidenziale mostriciattolo, che interviene al momento giusto come se stesse ad ascoltare dietro la porta? Confessa egli stesso d'essere stato cacciato dal regno delle fate perchè metteva zizzania tra loro, come fa adesso ogni volta che gliene capita l'occasione. Il regno delle fate è per lui stucchevole, inutile, tutto in chicchere e piattini. L'al-

Mario Rossi e Gino Gorini a Venezia. Direttore e solista saranno gli interpreti delle musiche per pianoforte e orchestra che verranno eseguite nel Concerto sinfonico di venerdì.

legoria è trasparente: Rumpelstilzkin è uno che ha perduto l'ingenuità, e adopera i poteri magici, cioè l'intelligenza, a fini dissolvitori. Fila dunque la paglia in oro, dopo essersi fatto dare in cambio da Cecilia la sua bella collana. Il Re è soddisfatto, le finanze del regno rifioriscono. Ma c'è bisogno di altro oro. Cecilia rifiuta, di nuovo è minacciata di morte. E di nuovo appare la provvidenza e Rumpelstilzkin a trasformare in oro il secondo carico di paglia. Riceve in cambio da Cecilia un prezioso anello, unico ricordo di sua madre.

Il Re è contento ma non ancora soddisfatto: gli ha detto il suo stregone che si può filare l'oro per tre volte di seguito, prima che il potere magico si inaridisca e sia forzato contro la sua natura con malefici effetti. Dunque sveglia Cecilia con un bacio e le chiede, stavolta non con minacce, di filare tanto oro da riempire il salone della reggia. Allora la farà sua regina.

Cecilia ride incredula. Il Re conferma la sua parola e sparisce. C'è a corte un uomo di fatica, un certo Buffalo Bilching, un tempo trasformato in bufalo senza garbo da un mago al quale aveva rovesciato la birra. Per centoun anni compiuti Bilching è stato carrettiere del Re e ora ha avuto un anno e un giorno di licenza per andare alla ricerca dei suoi due fratelli maggiori, uno dei quali è partito verso Oriente, uno verso Occidente. L'ultimo lavoro di Bilching prima della licenza è appunto quello di riempire il salone di paglia da filare in oro. Il Capitano delle Guardie, cui è commesso l'incarico di sorvegliare la operazione, ce l'ha con Bilching. E costui è pronto a rispondergli, a costo di giocarsi la licenza, allorchè Cecilia interviene: «Calma, Capitano, quell'uomo fa il suo dovere». Bilching ringrazia, sperando gli capiti l'occasione di ricambiarla. E parte alla ricerca dei due fratelli.

Eccoci all'ultima prova di Cecilia. Appare Rumpelstilzkin per filare come al solito la paglia in oro. Ma cosa mai potrà dargli in cambio Cecilia? «*Se sposerai il Re*, dice il mostriciattolo, *ci sarà un bel principino. Lo voglio io. Lo darai a me*».

Cecilia accetta, non crede che il Re sia disposto a mantenere la sua parola. Invece il Re la fa sua regina e in capo a un anno nasce un principino. Rumpelstilzkin appare a reclamare ciò che gli spetta. Cecilia si dispera, il mostriciattolo le accorda una via di scampo: se in capo a tre giorni lo chiamerà col suo vero nome potrà tenersi il figlio. Altrimenti glielo porterà via in un battibaleno. Subito vengono sguinzagliati messi in ogni parte del regno a caccia di nomi. Ma nessuno di essi corrisponde a quello del nanerottolo. Il quale sta per avere partita vinta allorchè appare Bilching di ritorno dal viaggio di ricerca felicemente concluso. E narra di aver spiato di dietro un albero un omiciattolo che ballava attorno ad un fuoco. E ballando cantava:

Oggi cuoccio al forno
domani fo' la birra
però quell'altro giorno
mi [illegible] il principino
trallallerillallà!
E ancora nessuno sa
che mi chiamo Rumpelstilzkin.

Quando il nanerottolo si presenta il terzo giorno, secondo i patti, a chieder giustizia, cioè a reclamare il bimbo, Cecilia gli spiattella in faccia il suo nome. E il nanerottolo è preso da un tale accesso di stizza che pesta un piede in terra e lo ficca nell'impiantito. Poi scompare per sempre.

Eppure, ammonisce la favola, si dice che Rumpelstilzkin sia ancora vivo, nascosto magari in un deserto orientale o rimpiattato in fondo alle rovine di un palazzo molto nobile. Se vi capitasse d'incontrarlo... ricordatevi che ha cambiato nome! Cioè lo spirito di malizia esiste tuttora. Per esorcizzarlo occorre chiamarlo col suo vero nome. Bisogna possedere la magia dei nomi, la poesia. E la poesia è ingenuità e bontà senza interesse, come quella di Cecilia allorchè difese il povero Bilching dal Capitano delle guardie.

E' una morale antica e Dillon è andata a ripescarla tra le favole per fornirle un passaporto decente pei tempi d'oggi; per pudore l'ha velata di allegorie. Ed è proprio codesto pudore, assai più delle allegorie, a fare poesia. La traduzione di Paola Ojetti rende adeguatamente il testo arioso, dai tagli arditi ed efficaci, dai piani scanditi da echi e risonanze musicali, che creano il fantastico spazio tempo della proiezione radiofonica.

GIORGIO PROSPERI

Stagione Sinfonica della Rai

A proposito del "Wozzeck"

CONCERTO DIRETTO DA ANTONIO PEDROTTI

MERCOLEDÌ, ORE 21,45 - RETE ROSSA

In questo concerto è di particolare interesse, l'esecuzione (solista Magda Laziò), di tre frammenti dell'opera *Wozzeck* di Alban Berg.

In un suo recentissimo scritto Ildebrando Pizzetti ha precisato le sue note idee sulla natura del dramma musicale, puntando le proprie armi non solo contro l'antico

Alban Berg

intralcio della continuità drammatica nell'opera, ch'egli ravvisava nell'aria vocale di forma chiusa, bensì contro un nuovo intralcio di opposta natura, che è venuto facendosi strada in alcune delle più recenti realizzazioni del teatro musicale; e cioè l'abitudine invasa presso certi compositori contemporanei, di scrivere opere di musica come se fossero *suites* di forme chiuse strumentali: passacaglie, rondò, allegri di sonata e via dicendo.

Le ragioni del Pizzetti sono intuitive e perfettamente motivate dalla sua concezione del *dramma musicale*; e certamente vi si può accedere purchè venga lasciato aperto il varco a ragionevoli eccezioni nell'uno come nell'altro senso. Eccezioni che salvino i valori drammatici, poniamo, della *Norma* e della *Traviata*, nonostante le loro arie vocali in forma chiusa; e, dall'altra parte, del *Wozzeck*, per esempio, di Alban Berg, opera le cui 15 scene, suddivise in tre atti, dànno luogo, è vero a 15 forme musicali ben definite, ma che in qualche modo imprecisabile mantengono fede al proposito del compositore, di «*articolare la musica in tal modo ch'essa fosse in ogni istante consapevole della propria funzione al servizio del dramma*».

I veri artisti hanno una loro maniera misteriosa di eludere gli impacci e le apparenti necessità della teoria. Chi non si sentirebbe diffidente, infatti, a leggere, che so io, che il second'atto del *Wozzeck* costituisce una Sinfonia in cinque movimenti, e che il terzo dà luogo a una serie di Invenzioni, rispettivamente su un tema, su un suono, su un ritmo, su un accordo e su una tonalità, su un movimento regolare di crome? Le consuete accuse di cerebralismo, di tecnicismo astratto, vengono inevitabilmente alla coscienza. Che può restare di umano in una vicenda sezionata in tal modo, secondo criteri di musicalità astratta, apparentemente remota da ogni coerenza drammatica? Che razza di umanità può essere quella dei personaggi?

Ma fu lo stesso compositore ad avvertire: «*Qualunque cosa si sappia circa l'impiego di forme musicali in quest'opera..., dal momento in cui il sipario si solleva fino a quando cade per l'ultima volta, non ci dovrebbe essere nessuno nel pubblico il quale si renda conto d'alcuna di quelle varie fughe e invenzioni, suites e movimenti di sonata, variazioni e passacaglia; nessuno dovrebbe esserci, occupato da altra idea che quella di quest'opera, la quale trascende il destino individuale di Wozzeck*».

Ed avviene proprio così, a detta di coloro che hanno assistito alle rappresentazioni dell'opera (scritta fra il 1914 e il 1921, fu rappresentata a Berlino nel 1925, a Vienna nel 1930, ed in seguito su varie scene europee; a Roma nel 1942 e recentemente a Napoli). C'è in *Wozzeck* un'aspirazione reale che supera tutti i preconcetti stilistici e teorici. C'è quel fatto tanto raro nell'opera d'oggi, che è l'incontro fra il compositore e un soggetto che veramente lo appassioni e lo impegni nella più profonda intimità della coscienza, sì ch'egli può poi applicarsi liberamente alle elaborazioni di linguaggio apparentemente le più astruse; ma l'emozione fondamentale di quell'incontro fra il musicista e il poeta, meglio fra il musicista e un personaggio o un ambiente, rimane incancellabile e vittoriosa in tutto il suo lavoro compositivo.

Alban Berg trasse il soggetto della sua opera dal dramma del poeta romantico Georg Büchner, morto nel 1837, dramma quasi irrappresentabile, nella sua chimerica instabilità di ben 26 scene, che Berg riduce a 15, con abile senso drammaturgico, del resto guidato continuamente da preoccupazioni di architettura musicale. E' la storia tristissima del soldato Wozzeck, un povero essere umiliato e calpestato dal mondo, vittima di superiori spietati od eccentrici, e tradito nell'amore della sua donna, Maria, unico rifugio alla sua vita di miseria e di persecuzioni, ad opera di un brillante e bestiale tamburo maggiore. E' una vicenda umana nera e tristissima, senza una luce di speranza o di redenzione; e culmina nel delitto e nel suicidio, quando Wozzeck, avvedutosi del tradimento, si riscuote in un tardivo ed aberrante soprassalto di disperazione.

E' stato scritto, in occasione della rappresentazione italiana, che nonostante l'enorme differenza di gusto musicale, lo spettacolo operistico del *Wozzeck* rientrava sostanzialmente nel genere verista (e di qui, forse, le sue possibilità di successo popolare, nonostante la difficoltà del linguaggio musicale). Tuttavia sembra difficile poter ridurre l'essenza del *Wozzeck* all'esibizione del fattaccio granghignolesco, e attribuire alla musica di Alban Berg il merito o il torto, secondo i punti di vista, d'aver spogliato il dramma di Büchner della sua carica di denuncia sociale. Questa denuncia c'è, ed è la reale forza drammatica del lavoro, è la ragion poetica profonda di una musica sapientissimamente elaborata, ma sempre nel fuoco di una ispirazione fondamentale. Certo, questa denuncia non assume forme tribunizie o circostanziate, bensì si esprime nella forma di una umanissima pietà per i derelitti, per i diseredati di questa terra, per le vittime d'una ingiustizia cieca e angosciosa nell'ordinamento del mondo. Pietà senza speranza, che ha fatto spesso giustamente accostare questa musica acre, tersa ed amara al clima spirituale della narrativa di Dostojewski.

* * *

Concerti per pianoforte e orchestra

DIRETTORE MARIO ROSSI, PIANISTA GINO GORINI
VENERDÌ, ORE 21 - RETE AZZURRA

Un singolare programma di concerto sinfonico quello che vedrà il pianista Gino Gorini, ora solo, ora in compagnia di altri solisti, ora addirittura con la compagnia del coro, fronteggiare la massa sonora dell'orchestra. Un programma che finisce per presentarsi come una interessante rassegna delle varie maniere di associare od opporre strumenti solistici all'orchestra, nella forma tradizionale del «concerto».

Si comincia, com'è giusto, con Bach, di cui ricorre quest'anno il secondo centenario della morte, e dalla miniera delle sue composizioni strumentali si estrae il *Concerto* in la minore per flauto, cembalo, violino e archi, scritto intorno al 1730 a Lipsia e che con il suo gruppo di solisti costituisce

La pianista Lya De Barberiis partecipa al concerto sinfonico diretto da Pierre Michel Le Conte - Sabato, ore 18 - Rete Rossa.

come una singolare aggiunta postuma al tipo dei *Concerti brandeburghesi*. Questo *Triplo Concerto*, raramente eseguito appunto per la sua insolita formazione strumentale, nacque dall'inserzione di un tempo lento tratto da una Sonata per organo, in mezzo a un paio di fughe in la minore che erano contenute nel noto *Klavierbüchlein* per il figlio W. Friedemann. Nell'insieme combina in maniera assai gustosa la forma italiana del concerto con la scrittura della fuga di stile tedesco.

Malipiero è ritornato recentemente alla forma del concerto per pianoforte e orchestra, ch'egli aveva già trattata nel 1934 e, con particolare successo, nel 1937. Il *Terzo Concerto* per pianoforte e orchestra ha ora la sua prima esecuzione in Italia.

E come prima esecuzione a Torino viene annunciato un altro numero del programma, il cui autore è nientemeno che Beethoven! Ma non c'è niente di strano, se si riflette che l'insolita associazione del coro al complesso orchestrale con pianista solista ha impedito alla *Fantasia* op. 80 di ottenere la stessa diffusa popolarità che è toccata alle *Sinfonie* ed ai *Concerti*. Singolare opera nella produzione beethoveniana, uno di quei periodici scarti che il musicista tentava ogni tanto con impazienza per sottrarsi alla norma della forma-sonata, da lui portata ad un punto tale di perfezione da esaurirne, praticamente, le possibilità. Volle forse, con questo esperimento schizzato fin dal 1800, ma ultimato ed eseguito per la prima volta nel 1808, evadere dalla forma tradizionale del concerto per pianoforte e orchestra? Può darsi, ma se così fu, si trattò d'un tentativo tosto abbandonato, chè con il *Quinto Concerto* in mi bemolle maggiore Beethoven ritornava l'anno dopo alla forma consueta.

La *Fantasia* op. 80 impiega invece pianoforte, coro ed orchestra in una libera forma di variazioni, cominciando con un ampio preludio pianistico cui si associano a poco a poco, con progressiva confluenza, gli strumenti dell'orchestra in un leggero ritmo di marcia che sempre più si avvicina. Ora risuona una semplice melodia di canzone — ricordo d'una composizione giovanile —; il pianoforte propone il tema e gli strumenti dell'orchestra lo variano infaticabilmente, fino a un «Tutti» poderoso cui si associa ancora lo strumento solista. Le variazioni si sdipanano l'una dall'altra con ampia e fluviale solennità, attraversando un appassionato movimento in minore, un adagio sostenuto ed una marcia vivace; infine, dopo un ulteriore intervento preludiante del pianoforte, il coro introduce il suo testo filantropico e generoso.

Alla prima esecuzione di quest'opera prese parte Beethoven come solista, il 22 dicembre 1808, e fu una delle sue ultime apparizioni in pubblico come esecutore.

Chiude il programma il *Terzo Concerto* per pianoforte e orchestra di Sergio Rachmaninoff, il grande pianista russo morto pochi anni or sono. Come compositore, si tende da noi a deprezzarlo un poco, come un epigone del romanticismo lisztiano e un fornitore di acrobazie pianistiche per i virtuosi. Altrove, e precisamente in Russia e in America, è invece stimato come un grande compositore, e le sue opere, in particolare i Concerti per pianoforte, godono d'una grande popolarità, nella scia dei capolavori del Romanticismo musicale tedesco. Composizione enorme nella sua monumentalità, il *Terzo Concerto* combina, un poco alla maniera di Ciaikowsky, ma con atteggiamenti di più dura energia, modi melodici di sapore folcloristico slavo con la forma classica ristabilita da Brahms.

Pagine scelte da...

Arlecchino, ovvero le finestre

CAPRICCIO SCENICO DI FERRUCCIO BUSONI
VENERDÌ, ORE 18 - RETE AZZURRA

L'intervento italiano decise Busoni, nel 1915, ad isolarsi in Svizzera. Scelse Zurigo. A Zurigo ha possibilità di mantenere i contatti con uomini come Silvio Casanova e Boccioni da poco conosciuti. Passa lunghe giornate in meditazione; non dà quasi concerti; è questo un momento, della sua vita di interprete, in cui il concertismo quasi gli dà ripugnanza. Busoni è tutto preso dagli spettacoli orrendi della guerra; non sa che dire; vorrebbe dire, ma gli mancano le forze e il coraggio per pronunciare parole efficaci nel dolore e nello sdegno. E allora non gli resta che fare appello a un mondo in cui si credeva a un'altra morale e in cui gli uomini sapevano amare le marionette. Quelle marionette che Busoni invocò sin da bambino e che col suo amore egli vivificò di sentimenti umani.

Torna al suo amato Arlecchino e su questo personaggio tesse un capriccio: rilegge la *Turandot* di Gozzi e subito pensa a farne una fiaba musicale. Il primo, Arlecchino, ha avuto il precedente del *Rondò arlecchinesco*, op. 46, la seconda, *Turandot*, quello della *Suite* op. 41. La prospettiva di lavorare contemporaneamente a due soggetti tratti dalla viva tradizione italiana, lo appassiona e lo entusiasma; si dedica ad essi, quasi fosse uno stesso assunto, e l'11 maggio del 1917 *Arlecchino* e *Turandot* vengono eseguiti a Zurigo.

Arlecchino, ovvero le finestre è fatto di un tessuto estremamente delicato su cui, con arte impareggiabile, sono impresse le figure e le azioni dei personaggi. Personaggi profondamente umani, nonostante siano a loro conservati gli impulsi e il moto delle marionette. Busoni fa anche opera di poeta e di moralista, oltrechè di musicista; solo sette anni restano da vivere a Busoni che è ormai nella sua più piena maturità artistica e che tutte le ebrezze dell'arte ha già saggiato e scontato. Arlecchino è un'oasi di pace nel tormento della sua vita di interprete e di esteta. Si scrive un delizioso libretto in pochi giorni (ottima la traduzione italiana del Bruni); libretto in cui si muovono questi personaggi: Arlecchino, Colombina sua moglie, Annunziata sua amante, ser Matteo marito di Annunziata, Leandro, l'abate Cospicuo, il dottor Bombasto e... l'*asinus providentialis*. Tutti concorrono a tessere una trama ingenua, ma vera. Arlecchino non si accontenta di sua moglie; con un espediente malvagio sorprende la buona fede di ser Matteo sarto, che vive di poesia e di musica: Dante e Mozart. La giovane moglie di ser Matteo è lì che attende un sol cenno di Arlecchino. E a Colombina, che si rifiuta d'esser così sfacciatamente tradita, che dice Arlecchino?

Madama, la fedeltà è la frattura della gamba al primo passo, l'ingiustizia a danno di terzi, l'arco che scocca una sola freccia, la nave che si ancora a un solo porto... Io non sono un suo amico e lo dimostro con le parole e coi fatti. Per questo mi sento con la coscienza a posto...

Allora a Colombina non resta che imitare questo esempio di moralità. Ecco il cavalier Leandro, che sintetizza tutti i sentimentalismi del mondo melodrammatico; egli si accende d'amore per Colombina e questa non rinuncia a farsi lambire da questa piacevole fiamma. A scottarsi è però Arlecchino. La sua candida spregiudicatezza di poc'anzi si tramuta in amara ironia:

Madama — le dice — *mi accorgo che vi state educando alla mia scuola. I progressi dell'allieva sono l'orgoglio del maestro. Mi congratulo con voi e con me...*

E a Leandro così comanda:

Io sono il marito di quella donna. Fuori la spada!

Arlecchino, che ha ferito con le parole la moglie, ferisce con la spada Leandro e poi si ritira per proseguire le sue avventure, tutte dedicate alla sua morale.

Leandro è a terra. L'abate Cospicuo bussa a tutte le porte per chiedere aiuto in nome di un ferito; ma nessuno risponde. Così commenta:

Decisamente l'uomo
Propende ad occultare
La sua innata bontà.

Ma in suo difetto ecco l'asino, l'*asinus providentialis*, che porta via gli ultimi resti di un'umanità melodrammatica. E su questa sconfitta si leva la voce di Arlecchino, il vittorioso:

Il mondo è mio
è giovine la terra
l'amore è libero.

E poi, con disprezzo:

Voi, Arlecchini...

Il vittorioso è Busoni. Vittorioso come tutti coloro che creano, con le proprie forze, le forze del cuore e dell'ingegno, il capolavoro. E capolavoro è questo capriccio scenico, che vive di una poesia schietta, vibrata, estremamente giovane e profumata. E simile è la musica, pregna di ideali di forza e di purezza.

REMO GIAZOTTO

Siparietto ideato da Gino Severini per la prima rappresentazione in Italia di «Arlecchino» di Ferruccio Busoni (Venezia - Teatro La Fenice, 27 gennaio 1940).

La sonata del '700

Presentando mesi fa ai nostri lettori il ciclo della Sonata romantica, avevamo fatto balenare una promessa: che esso sarebbe stato integrato con un ciclo della Sonata del '700, quasi per un allacciamento ideale — fuori di ogni rigidità cronologica — con quel secolo che lentamente preparò il Romanticismo. Avevamo anche fatto il nome di Muzio Clementi, come del musicista nelle cui Sonate — a motivo di una vita lunghissima e di una sorprendente capacità di assimilare — il '700 trapassa nell'800 con spiriti e forme i quali evadono dagli schemi di partenza. Allora, proprio per una posizione cronologica assunta a base della Sonata Romantica e per il tendere di Clementi più di là che di qua, il nome di questo grande italiano era stato escluso dal ciclo. Oggi gli è resa giustizia, anche se nella Sonata del '700 troveranno posto alcune delle sue Sonate più belle che a rigore appartengono, per data di composizione e per contenuto, al nuovo secolo.

Se Clementi rappresenta il punto terminale di un cammino che per mano di Beethoven, Weber, Schubert trovò poi altre aperture, di dove far cominciare la Sonata del '700? Qui, come in ogni cosa, una partizione categorica può apparire arbitraria; tuttavia vi è un punto di riferimento nel tempo, al quale ormai si accompagna la luce di una tra le glorie maggiori dell'arte. Quel punto, di classica, concisa perfezione, reca il nome di Domenico Scarlatti. Il suo peso storico domina tutta la prima metà del XVIII secolo, la sua stilistica influisce assai più oltre, forse fino a certi ritorni classici del nostro tempo.

Le Sonate del grande Domenico rispondono — come è noto — ad uno schema assai diverso da quello della Sonata da camera che si affermerà nella seconda metà del secolo. Non il succedersi di più movimenti in alterna dinamica, ma tempi di Sonata isolati, ossia — secondo la formula secentesca — pezzi da *Sonar sul clavicembalo*.

Non hanno il taglio temerario degli *allegri*, nè l'opposizione dei due temi, un tema solo, invece, e la forma bipartita, cioè di due riprese con la modulazione centrale alla dominante, senza il periodo degli sviluppi. Dall'esiguo apparato di questa forma, che non consentiva evasioni retoriche o pensieri extra musicali, Domenico Scarlatti seppe trarre una collana di gioielli; pagine concise di una antologia alla quale nulla è da aggiungere o da togliere. Rimane miracolosa la individualità musicale di ciascuna Sonata, che si incide come una traccia di diamante nel cristallo della musica.

Artefice di un gusto prezioso, Domenico Scarlatti può spargere lungo i secoli i suoi ceselli; può aprire e accompagnare ogni storia del gusto e del costume classico. Per tale considerazione, si è pensato che un poco di Scarlatti in ogni concerto avesse significato di giusto omaggio alla sua grandezza; e a tale programma, si è tenuto fede nei limiti del possibile, fin quando — almeno — era in causa la Sonata per clavicembalo o pianoforte.

Se Scarlatti è il punto base del nostro itinerario, se Clementi è punto non sommo ma almeno ragguardevolissimo del suo sfociare nel Romanticismo, tutta una serie di posizioni intermedie cosparge il cammino, con molte vette ed altre luminose antologie: c'è Bach sopra tutti e Mozart. Di quest'ultimo ad esempio sarebbe stato desiderabile racchiudere nel programma di un ciclo, almeno l'intero gruppo delle Sonate per violino, ma non sarebbe bastato il tempo; bisogna sempre venire ad un accomodamento con i desideri. Per Bach invece soccorreva il bicentenario e l'esser comprese le Sonate — per violino solo, violino e cembalo, viola da gamba, flauto — nel quadro delle manifestazioni celebrative.

Anche nel '700, in effetti, si è ampliato il panorama dalla tastiera alla musica strumentale in genere. Al quale proposito taluno potrebbe obiettare che la tastiera, nei cicli sonatistici, si fa sempre la parte del leone. E' vero, e riteniamo sia logico: non soltanto per l'abbondanza della sua letteratura, ma anche per il fatto che alla tastiera sono generalmente condizionati — nel campo delle Sonate e delle forme similari — gli arricchimenti formali, le anticipazioni stilistiche, le previsioni armonistiche, le stesse conquiste espressive, fino e oltre Beethoven. Casi come quello delle *Suites* di Bach per violoncello solo, sono piuttosto eccezionali.

Concessa dunque una tal quale prepotenza della tastiera e fatto un poco di largo nella ricchissima letteratura settecentesca, l'attenzione si è fermata sui nomi maggiori, ai quali si è voluto dare un logico maggior peso: appunto Mozart, Haydn, Clementi. Intorno alla grandezza assoluta di quest'ultimo si vorrà ancora obiettare, ma la sua sonatistica è troppo importante e ancora troppo poco diffusa tra noi, perchè si potesse tralasciare l'occasione di ampliarne la conoscenza. Per Clementi come per Mozart si è così cercato di delineare l'evoluzione di spiriti e di forme, ciò che riposa nella luce settecentesca, e ciò che accoglie i primi fremiti di un mondo nuovo.

Intorno a questi pilastri, una degna corona di grandi, se non grandissimi, sonatisti: da Paradisi a Cimarosa, da Platti a Filippo Emanuele Bach. La presenza di questi ultimi due nomi ha un particolare significato: perchè intorno ad essi fa perno il comporsi della moderna forma-sonata con la sua partizione ternaria e con la formola bitematica (nata anch'essa, dunque, sulla tastiera).

Per la restante musica strumentale non c'era che da scegliere: il violino offriva subito il nome del sommo Vivaldi, poi quelli di Veracini, Tartini, giù fino a Mozart; il violoncello esigeva che fosse messo specialmente in rilievo il nome di Boccherini.

Il quadro, come si vede, è vasto e impegnativo; si svilupperà almeno lungo il primo semestre del 1950, secondo le linee sopra enunciate.

Diamo per ora il programma dei concerti fissati per i primi tre mesi, in alternativa settimanale con il ciclo della Sonata Romantica; e sottolineiamo che esso si apre con il nome di Giovanni Sebastiano Bach, come per un omaggio dovuto a quel sommo spirito. In seguito completeremo il panorama, al quale altri grandi pianisti recheranno il contributo della loro arte.

SERGIO MAGNANI

CICLO DELLA SONATA DEL '700

TUTTI I SABATI - ORE 20,33 - RETE AZZURRA

PRIMO TRIMESTRE

Sabato 14 gennaio

Pianista *Nikita Magaloff*

G. S. BACH - Sonata in re minore

HAYDN - Sonata in fa magg.

MARCELLO - Sonata

TESSARINI - Sonata

ALBINONI - Sonata in la minore

Sabato 28 gennaio

Pianista *Emma Contestabile*

SCARLATTI - Tre sonate

HAYDN - Sonata in mi minore

MOZART - Sonata in do minore K 457

Sabato 11 febbraio

Pianista *Nikita Magaloff*

SCARLATTI - Quattro sonate

MOZART - Sonata in si bemolle maggiore K 281

Sabato 25 febbraio

Flautista *Gastone Tassinari*

Pianista *Antonio Beltrami*

Sabato 11 marzo

Pianista *Rodolfo Caporali*

SCARLATTI - Due sonate

PLATTI - Sonata in do maggiore

CIMAROSA - Sonata in fa maggiore

HAYDN - Sonata in re maggiore

Sabato 25 marzo

Violista *Armando Gramegna*

Pianista *Giuseppe Broussard*

VIVALDI - Sonata in la maggiore

MOZART - Sonata in si bemolle maggiore

L'opera organistica di Bach

Nello scorso numero del *Radiocorriere* abbiamo pubblicato l'elenco delle trasmissioni celebrative nella ricorrenza del bicentenario bachiano. I lettori avranno rilevato, tra l'altro, che esso comprende l'esecuzione integrale dell'opera organistica di Bach, la quale si svilupperà attraverso quaranta sedute, tra le ore 10,30 e le 11 della domenica, su tutte le Stazioni prime. Interprete di questo monumento della musica di tutti i tempi sarà Fernando Germani, che ha registrato appositamente per la R.A.I. l'intero ciclo.

Fernando Germani non ha bisogno di presentazione; egli ha tenuto altissimo in tutto il mondo il nome dell'arte organistica italiana ed è oggi annoverato tra i maggiori organisti viventi. Sull'opera organistica di Bach egli ha anche pubblicato — per le edizioni De Santis in Roma — uno studio critico-analitico di notevole valore e di massima utilità.

L'ordine dato alle esecuzioni non risponde a criteri di rigida cronologia, il che avrebbe portato in molti casi ad uniformità e pesantezza dei programmi. Si è cercato piuttosto di alternare in ciascuna trasmissione le forme organistiche, conservando un certo ordine nel tempo.

Non occorre, crediamo, rimarcare l'importanza di questa rassegna, che è ben difficile ascoltare in un ciclo senza omissioni. Si sa che cosa rappresenti l'organo nella musicalità bachiana, e quale peso, attraverso Bach, esso abbia avuto sulle forme e sul contenuto della musica. Quel titano che fu Giovanni Sebastiano Bach è infatti già concluso nel sentimento e nell'abitudine dell'organo, dal quale discende la sua ineguagliabile qualità di artefice.

La grandezza nell'umiltà, la spiritualità nel metodico amore dell'artefice fanno dell'opera organistica di Bach un documento unico nella storia del pensiero umano. Confidiamo dunque che l'intero ciclo sarà seguito dagli ascoltatori con il massimo interesse.

Il primo appuntamento è per domenica 8 gennaio, alle 10,30

L'organo di Bach ad Arnstadt

I notturni dell'usignolo

NOTTURNI MUSICALI

LA MESSA - Machaut: « Messe pour le Sacre de Charles V » - Lunedì, ore 23,20 - Rete Azzurra.

Guillaume Machaut è uno dei primi rappresentanti d'un genere di composizione che in seguito doveva prendere uno sviluppo considerevole: la Messa a più voci. Prima del XIV secolo non si trova nessuna composizione polifonica che assommi in un insieme completo le cinque parti della Messa ordinaria.

Quest'opera fu scritta, si dice, per *le Sacre de Charles V* nel 1364. Nessuna indicazione precisa l'attesta. E' il caso dunque di essere scettici. Essa è a quattro voci, ciò che costituisce un progresso notevole e contribuisce a darle una bella sonorità. E' interessante inoltre, per i contrasti coi quali l'autore cerca di far risaltare certi passaggi. Il primo *Kyrie* è costruito su un *tenor* tratto dalla melodia liturgica del *Kyrie cunctipotens* (*Messa IV* dell'edizione vaticana); che è del resto trattato molto liberamente e spesso spezzato da pause.

IL LIED ROMANTICO: Il Lied preromantico - Beethoven: « All'amata lontana » Giovedì, ore 23,20 - Rete Azzurra.

Il ciclo di lieder *All'amata lontana*, op. 98, fu pubblicato nel 1816 e segna il culmine della produzione liederistica di Beethoven. Le sei poesie di A. Jeitteles non sono precisamente belle, tuttavia compendiano e portano ad espressione definitiva un sentimento che, in sostanza, sembra essere il germe ispiratore di tutta la produzione beethoveniana in fatto di lirica vocale: la lontananza dalla donna amata. Il musicista è quindi messo in grado di raccogliere qui, come in una sintesi esemplare, gli elementi patetici di nobile idealismo amoroso ch'egli era venuto disseminando su questo tema fin dalla lontana *Adelaide* e poi attraverso le numerose liriche su testo goethiano. Il sentimento amoroso di Beethoven non si può immaginare che infelice e contrastato dalla separazione: nulla di sensuale, nulla che ricordi l'immediata ebbrezza d'un amore corrisposto, ma sempre quella disposizione romantica di sentimentale idoleggiamento della persona amata, disposizione in cui l'energia del sentimento è come attutita e sfumata dall'ineluttabile necessità della lontananza.

NOTTURNI LETTERARI

DIALOGHI, di Luciano di Samosata - Venerdì, ore 23,20 - Rete Azzurra.

Con Luciano è l'irriverenza che si afferma nel mondo degli antichi. Vengono scalate dallo spirito d'indagine, le intatte vette dalle quali gli dei presiedevano alle cose terrene, sono riaffermate ed interrogate le larve degli estinti, e nelle mitiche apparizioni di cui natura rivestiva i propri fenomeni, entra il disincanto e l'incredulità. Era questa la conseguenza dell'investigare dei sofisti, del penetrare nel campo della morale con l'intento di affermare la presenza dell'uomo come inquieto abitatore di questa terra.

Il modo lucianesco di avviare questi accostamenti, con entità che erano sempre rimaste ad una distanza reverenziale, è modo che ha una levità scanzonata. Nelle spire del suo umorismo si trovano presi, un po' come i dannati nei gironi danteschi, esseri di una molteplice varietà: dagli abitatori dell'Olimpo a quelli dei luoghi malfamati.

E tutti sono sottoposti ad un giudizio, e tutti esprimono una ricerca, e tutti propongono delle revisioni, se non delle inversioni, all'ordine corrente.

Sono ragionanti creature nelle quali affiora, portato a galla molto spesso da movenze di satira, una indipendenza di spirito, che fa balenare sorprendenti visioni.

Esercitato nei suoi molti studi, fatto esperto da una vita quanto mai mutevole, Luciano ha intrapreso con i dialoghi una rassegna di quel mondo, che doveva giungere ad intaccare la romanità trionfante. Un mondo illuminato da presentimenti cristiani, rilevato con gli acidi di una sottilissima critica, e lievitato da una fantasia di cui noi moderni particolarmente ci compiacciamo.

NOTTURNI TEATRALI

IL PASTOR FIDO, di Guarini - Mercoledì, ore 22,20 - Rete Azzurra.

Il dramma pastorale, in quel suo corso che abbiamo seguito, ricerca dapprima i moduli di una aulicità classica, giunge a perfezione mediante l'incontro di una malinconia ricreatrice con il mondo rinascimentale, e sul finir del Cinquecento, proprio come ogni altra arte, inclina verso forme di una più distaccata perfezione.

Siamo così al *Pastor fido* del Guarini. Il dramma perde qui le sue strutture, si implica in casi d'amore (tre diversi casi che si snodano e si intrecciano secondo la nota formula: A ama B, che a sua volta ama C e così via); i caratteri si ammorbidiscono sempre più, i versi divengono teneri sospiri, sussurri, ricercano e si confondono con una musica. Già siamo alla ricerca del melodramma, alle sue involontarie premesse.

Nell'anticipo marinismo dell'amore visto come scoccar di sensi, del bacio esaltato e riprodotto nella frattura di metri, di una musicalità penetrante, vivono i raffinati pastori del Guarini, toccati dalla luce autunnale di un grande secolo, pronti a cogliere le armonie di quello nuovo. Fra di essi un solo essere che affermi una propria presenza di personaggio: Corisca, una donna che, con sensi quanto mai aperti, investe della propria bramosia, ciò che il mondo di allora, in questa riscoperta del sensibile, pare offrire.

Troviamo, con questa figura, un tremito di insofferenza nel bel mezzo di un'opera che esaudisce tutte le soddisfazioni; ci sorprendono i suoi accenti, i suoi gridi che hanno peso umano fra chi invece vuole liberarsi e smarrirsi nella musica.

Gli spettacoli al Piccolo Teatro di Milano

della Compagnia di prosa di Milano della Radio Italiana

La Radio Italiana si è proposta, fra i molti impegni, che le incombono, anche quello di stabilire un ponte, di render concreto un rapporto d'amicizia sempre più valido con coloro, che rappresentano, in tutte le forme la vita artistica del paese. Per quanto concerne l'arte drammatica, si sa che i letterati italiani non hanno sempre guardato al teatro con particolare interesse. Si può dire anzi che per decenni e fino a qualche anno prima dell'ultima guerra, il distacco fra letteratura e teatro era preciso e risentito.

C'è voluto l'inquietudine e l'agitazione, che preludeva al grande conflitto e che spostava il letterato verso interessi più terreni e popolari, che appunto il teatro dibatte più sollecitamente.

Oggi, di fatto, la situazione è migliorata. La ricomparsa dei classici da Shakespeare, a Calderon, a Molière, a Goldoni, il risplendere dei grandi russi a cominciare da Cecov, la riscoperta in ritardo degli espressionisti, la folgorazione degli esistenzialisti e dei nuovi americani; il consolidarsi dell'idea di regia hanno prodotto nel mondo letterario una nuova trepidazione, un desiderio di accostarsi al teatro come ad un fatto di cultura e di civiltà.

I Piccoli Teatri d'arte sono frequentati da un pubblico, in parte mondano, in parte di scrittori, di giornalisti, di scenotecnici. La Radio in questo mutamento di clima ha avuto una parte assai più rilevante di quel che si ritiene. Ognuno dei fattori che abbiamo accennato, dai classici agli espressionisti, agli esistenzialisti, ha trovato accoglienza, prima che sul palcoscenico, nei microfoni della radio; con tale insistenza, anche polemica, da destare il sospetto che il pubblico meno provveduto, meno curioso di valori d'arte, potesse infastidirsene. Ma due argomenti di peso ostacolavano la chiara valutazione dell'apporto della radio al trionfo di un teatro civile nel mondo della cultura. La diffidenza stessa, con la quale, per anni i «letterati» hanno considerato anche i microfoni, ritenuti esclusivamente mezzi di diffusione a carattere popolare. La idea, intrattenuta dal fatto che i nostri attori erano pure voci, pure astrazioni, non quotati nel bilancio commerciale del teatro, che essi non si dovessero considerare con la misura dei valori correnti sul teatro e ritenuti i soli interpreti accreditati delle opere drammatiche.

Il successo, non retoricamente, ma concretamente unanime di pubblico e di critica di spettacoli come: *Assassinio nella Cattedrale* come *Il malato immaginario*, come *Gente magnifica*, come *Esuli* che portavano all'improvviso e imprevedutamente al pubblico, in edizioni di indiscutibile serietà, oltre ai classici, i nomi dei più celebri autori come Eliot, come Joyce, come Saroyan, ha costituito un segno e vorremmo dire un messaggio nuovo per il teatro. Seguendo questo itinerario la Radio Italiana impegna la sua compagnia di prosa di Milano nella Sede del Piccolo Teatro. Il pubblico dei radioamatori più colto avrà modo di assistere a spettacoli che non hanno facile accoglienza nei comuni palcoscenici e di conoscere di persona gli attori che da anni gli appaiono come volubili voci.

Il primo spettacolo — il 9 gennaio alle ore 21 — sarà dedicato a *Intermezzo*, di Jean Giraudoux. Un'incantevole opera, un canto, se è lecito dire, dell'intelligenza, mai rappresentato in Italia.

Un'ora con Andreieff

in compagnia di Carlo Terron

Venerdì, ore 17 - Rete Rossa.

Il teatro di Leonida Andreieff fu l'espressione più accesa, e storicamente ultima, di quell'arte russa che, per il suo profondo contenuto sociale, scaturiva dalla visione di un mondo in completo disfacimento; ma, nella sua concezione metafisica, affondava le sue radici nel più desolato pessimismo.

E' un mondo carico di passioni compresse e turbinanti, quali dovevano, socialmente, esplodere nella rivoluzione d'ottobre, ma che, spiritualmente si richiamano alla atavica angoscia dell'anima russa.

In Andreieff è l'incubo del mistero della vita, di tutto ciò che è « di là » e infinito. I suoi personaggi sono dominati e tormentati da una specie di fato mostruoso, che è un misto di vizio e di morte; dai suoi drammi, in cui si intrecciano o si alternano elementi veristici e simbolici, si sprigiona con forza allucinante una suggestione irresistibile di rovina. Si pensi al lento, progressivo disfacimento di un'anima atrocemente beffata e tradita dalla vita, quale ci appare, per esempio, ne *Il valzer dei cani*, o all'inesorabile morire dei sogni giovanili, spietatamente stroncati dalle squallida realtà dell'esistenza, ne *I giorni della vita*, dove il canto studentesco « I giorni nostri sono come l'onda » ritorna nei momenti culminanti dell'azione come uno struggente ritornello, un richiamo, nel vuoto, alla gioia e alla felicità perduta nello stesso tempo che intravista.

Sono drammi talvolta corali, come *Re Fame*, *La vita dell'uomo*, *Anatema*, dove la trama, quasi inesistente, si risolve in torbide e violente sintesi liriche e nelle quali la fame, la miseria e la depravazione sono viste come fenomeni universali.

Ma dove il mondo spirituale di Andreieff più compiutamente si esprime e teatralmente si chiarisce è nelle *Maschere nere*, di un certo sapore, si potrebbe dire, pirandelliano; in *Quello che prende gli schiaffi*, e nell'opera sua, forse, più bella e completa: *Il pensiero*.

PROSA

Un uomo da rifare

TRE ATTI DI LUIGI CHIARELLI - GIOVEDÌ, ORE 21,15, RETE AZZURRA

Il dramma, sulla scena, prende l'avvio da un dramma anteriore di 23 anni, nel quale un uomo ne uccise un altro, derubandolo di un'ingente somma. L'uomo, condannato per tale delitto di cui continua a proclamarsi innocente, lo vediamo ora uscire dal carcere, graziato per buona condotta. Ma, dopo una così lunga espiazione, di cui porta indelebile il marchio dell'omicida e del ladro, come potrà egli rifarsi una vita, vincere le prevenzioni degli uomini onesti, convincerli della sua innocenza?

Nessuno vi ha mai creduto finora; nemmeno la donna che fu sua, che da lui fu resa madre e che poi, rimasta sola, andò sposa a uno che ne fece propria anche la creatura che doveva nascere. E' un ricco industriale, ora terrorizzato dalla liberazione del galeotto, che difilato è corso in casa della donna che fu sua, giungendovi nel momento in cui si celebrano le nozze della figlia, che è, anch'essa, la sua. Vi è andato per uno strano impulso, con una folle speranza che in lui si è fatta certezza: che la figlia, quando saprà chi è il suo vero padre, crederà — lei sola — alla sua innocenza. E questo potrà salvarlo. Bastargli per rifarsi una esistenza. Atroce illusione anche questa: tutti hanno orrore di lui, pure la figlia, e, più di tutti, l'altro, quel padre adottivo che nel ritorno dell'innocente finirà col cedere all'urgente e imperiosa necessità di riconoscersi e confessarsi reo del delitto capitato dall'altro, e di punirsi, uccidendosi.

Solo allora la figlia si rivolgerà al padre vero, intenderlo e confortarlo.

Questo il dramma, nel quale la critica rilevò difetti di impostazione e di stile. Rappresentato il 28 gennaio del 1932 al «Manzoni» di Milano dalla Compagnia di Lamberto Picasso, vi ebbe, però, calorose accoglienze e numerose repliche.

LA SIGNORA ROSA

Tre atti di Sabatino Lopez - Sabato, ore 17 - Rete Azzurra.

Una mamma dal cuore d'oro, la signora Rosa. Capace di tener fede alla propria onestà, anche se il marito fu un poco di buono. Ha aperto a Lucca una trattoria che ora è diventata il ritrovo preferito dei buongustai: una clientela composta soprattutto di emigranti che sono tornati ricchi, come il signor Zazzera, ad esempio, che, per passare il tempo, ha aperto un ufficio di rappresentanze. La signora Rosa è ancora una bella donna, ma Zazzera, che ha avuto per lei una passione non corrisposta, sa che è onesta fino allo scrupolo e non ci riproverà, ora. Anzi le ha preso il figliolo Manfredo nel proprio ufficio e, se farà bene, lo avvierà al guadagno. Senonchè un brutto giorno si scopre che Manfredo, travolto da una passioncella che gli ha fatto perdere la testa, ha messo le mani nella cassaforte dello Zazzera. Costui potrebbe rovinarlo, ma la signora Rosa corre ai ripari e va a scongiurarle. Un torbido desiderio, il cosidetto ritorno di fiamma, si accende nei sensi dello Zazzera: vorrebbe porre sulla bilancia del perdono il ricatto alla femminilità di Rosa, sciupando così il suo piccolo patrimonio di bontà.

A questo punto la miseria umana è tutta allo scoperto e senza via d'uscita, pare. Ma ecco sopraggiungere Manfredo: se l'era data a gambe, in principio; ma ai primi morsi della coscienza, è tornato indietro ed è venuto a costituirsi. E Zazzera, fra le lacrime della signora Rosa, e il piacere di constatare che nemmeno il ragazzo è un ribaldo, ritorna ad essere quel galantuomo che in fondo è: li butta uno nelle braccia dell'altro, perdonando, purchè Rosa perdoni a lui, Zazzera.

La radio per le scuole

ORE 11,30 - STAZIONI PRIME

Elementari inferiori

Martedì: «Che dirà oggi Nonno Gaudenzio?», racconto sceneggiato di Vittorio Emanuele Bravetta.

Nonno Gaudenzio regala a suo nipote Tonino una sveglia affinchè... si svegli e balzi giù dal letto per giungere puntualmente a scuola; e ne approfitta per raccontargli la storia del Tempo e degli orologi che lo misurano.

Venerdì: «La visione di Costantino», racconto sceneggiato di Ugo Maraldi.

Combattente illustre, vincitore assoluto degli avversari, creatore dell'Impero d'Oriente con capitale Bisanzio, rinnovata nel 326 e inaugurata, col nome di Costantinopoli, nel 330 d. C., il grande imperatore è celebre, più che per le fortunate imprese, per aver abbracciata e consacrato nell'impero romano la religione cristiana. Benchè ricevesse il battesimo sul letto di morte, idealmente egli si convertì poco prima della battaglia di Ponte Milvio che gli dette Roma e la sconfitta di Massenzio, allorchè vide nel cielo la Croce fiammeggiante.

L'episodio, con le sue variazioni leggendarie consecutive, è sceneggiato da Ugo Maraldi che vi collega realtà e poesia. Segue il giornale Centofinestre.

Elementari superiori

Lunedì: «Il Giro d'Italia in compagnia di Silvio Gigli».

«Il Giro d'Italia in compagnia di Silvio Gigli», interrotto dal riposo natalizio di cui han goduto tutti gli ineffabili protagonisti, riprende con le tappe di Venezia, Trieste, Udine, Treviso, Bassano, Bolzano, fra canti alpini e la sfilata dei campioni, in una ridda di problemini e indovinelli e con i soliti ricchi premi.

Mercoledì: «L'arancio di San Domenico», racconto sceneggiato di Alberto Casella.

Chi sia San Domenico, è risaputo: grande santo, fondatore dell'Ordine Domenicano, pietosissimo svoltasi con frequenti peregrinazioni attraverso l'Europa. Il miracolo dell'arancio è la più gentile fra le sue tante esperienze. Recata in Italia dalla Spagna una margotta d'un albero d'arancio catalano, non solo ne fece derivare, nell'orto di Santa Sabina, un magnifico esemplare per dovizia di frondame e di frutti, ma lo rese miracoloso nel momento più grave della lotta fra la Chiesa e l'eresia. E quel miracolo si perpetua, giacchè, dopo settecento anni l'arancio di Domenico è ancora verde e dà frutti. Cintato e fatto segno alla venerazione, chi verrà a Roma per l'Anno Santo potrà vederlo e porsi in preghiera dove San Domenico pregò.

Sabato: «Una visita a Carbonia».

Interessante saggio del documentario radiofonico, voci e suoni presi dalla realtà durante una visita a Carbonia, la più grande miniera italiana di carbone: quel carbone nero, ancora tanto necessario anche se l'Italia si valga quanto più possibile di quello bianco, ossia di quello che ci procura l'elettricità.

Programmi per ragazzi

Piccolo Alpino

Scrissi il Piccolo Alpino nell'anno 1925 per incarico di un giovane editore mio amico che aveva in quell'anno fondato un giornaletto per ragazzi del quale non ricordo più il nome perchè ebbe brevissima vita. Il romanzo fu pubblicato a puntate ch'io scrivevo di settimana in settimana, assillato da tanti altri lavori. Cominciò quindi col procurarmi angoscia: data la fretta con cui lo scrivevo, non avrei mai pensato che potesse riuscire un libro a successo. Siccome però mio figlio — allora fanciullo di nove anni — ed altri suoi amici ne seguivano la lettura sul giornale, notai, a un certo punto, che il loro interessamento per il mio racconto s'andava facendo sempre più vivo: aspettavano con ansia che le puntate uscissero e più di una volta mi interrogarono per sapere come le vicende di Giacomino Rasi sarebbero andate a finire. Massimo, il mio ragazzo, spesso seguiva addirittura il mio lavoro mentre lo scrivevo a macchina, stando in piedi e leggendo via via le righe al di sopra delle mie spalle. Un giorno che lesse come uno dei personaggi stesse morendo per ferite in battaglia, si mise a piangere sì accoratamente che dovetti modificare la sorte del personaggio e farlo rivivere.

Finita la pubblicazione a puntate, per alcuni mesi non pensai punto di raccogliere il romanzo in volume. Quando ciò mi venne in mente ne parlai a coloro che allora erano gli editori di tutte le mie opere. Ne ebbi risposta negativa; ad essi non interessava, a quei tempi, un libro per ragazzi. E' allora ne parlai ad un altro editore che incontrai per caso a Roma, ricordo nell'hall dell'albergo Excelsior. Questi mi mandò senz'altro il contratto e il libro uscì per Natale del 1926, in edizione-strenna, molto elegante, al prezzo, per allora cospicuo, di 20 lire.

Il successo non fu subito sensibile. L'edizione di lusso «andò», come si suol dire in gergo librario, il libro fu ristampato. Ma il vero grandissimo successo avvenne soltanto quando, nel 1929, ne fu stampata un'edizione popolare a 10 lire la copia. Da allora il Piccolo Alpino cominciò a diffondersi in tutte le città e borghi d'Italia, fu letto, consigliato nelle scuole, penetrò in tutte le case, interessò centinaia di migliaia di ragazzi. Ed è vivo tuttora.

E' di gran lunga il mio libro più diffuso. Sta per uscire la trentesima edizione; le copie finora vendute al pubblico superano le quattrocentomila.

Nel 1938 ne fu fatto un film che pure ebbe successo.

Quali sono secondo me le ragioni di tanta fortuna? Credo di non sbagliarmi affermando che la ragione principale è la sincerità con cui il libro fu scritto, la nessuna preoccupazione di fare, come si suol dire, della letteratura. I ragazzi non amano leggere libri in cui si sentono considerati come ragazzi, ossia come esseri, in certo qual modo, inferiori. Bisogna usare con essi un linguaggio semplice, adatto alla loro comprensione, ma con lo stesso tono con cui si racconta agli adulti. Essi non vogliono essere ingannati, nè adulati, nè spupazzati dalla letteratura. Si raggriccia loro la pelle a leggere le parole contraffatte dall'infanzia. Pielino invece di Pierino, paparino invece di papà.

SALVATOR GOTTA

Piccolo Alpino *verrà messo in onda questa settimana nell'adattamento radiofonico di Alberto Casella. I due primi episodi verranno trasmessi rispettivamente martedì e giovedì alle ore 17 dalla Rete Azzurra. Nell'edizione radiofonica il testo è intercalato da numerosi cori alpini che contribuiscono a creare quell'atmosfera suggestiva della montagna, tipica del romanzo e dell'ambiente in cui si svolge l'avventurosa vicenda del piccolo alpino.*

La Vedetta della Settimana

Enzo Ceragioli e la sua orchestra

DOMENICA, ORE 14,10, RETE AZZURRA - LUNEDÌ, ORE 19,45, RETE ROSSA
GIOVEDÌ, ORE 19, RETE AZZURRA - VENERDÌ, ORE 13,26, RETE ROSSA
SABATO, ORE 21,03, RETE ROSSA

Enzo Ceragioli nacque a Seravezza (Lucca) quaranta anni fa. La storia della sua carriera è un po' quella di molti nostri artisti di musica leggera; una lunga lotta fra l'entusiasmo e la passione di chi ha trovato nella musica il significato della propria esistenza, il punto di « impegno », e le difficoltà della vita pratica, con tutte le sue delusioni e la sua fredda indifferenza, in un campo pieno di interessi commerciali e di premesse extra-artistiche.

Ceragioli, dunque, nacque in Versilia, e suo padre, maestro di banda e organista, lo iniziò ancor bambino allo studio del pianoforte, studio che egli completò poi da giovinetto, seguendo corsi di armonia, contrappunto e fuga. Il giovane Enzo divenne così l'organista del paese (benchè l'incarico ufficiale fosse ancora del padre) e diede i suoi primi concerti pianistici, mentre integrava l'attività paterna dell'insegnamento agli allievi della banda.

Alla morte del padre, gli successe nella direzione della Banda; suonava anche nei locali da ballo, per arrotondare i magri redditi. Per la stessa ragione assunse poi l'incarico di insegnante di canto corale a Massa Carrara, suonando anche in concerti e, in un trio di musica da camera. Ma la musica che egli coltivava con amorosa cura, non gli permetteva ancora di campare. Dopo essere stato maestro di banda (ancora!) a Forte dei Marmi, suonò nei varietà, e poi in orchestre da ballo, recandosi in Svizzera e nelle principali città italiane.

Nel 1937 conobbe Kramer, che lo ingaggiò nella sua orchestra. E questo fatto segnò una svolta decisiva nella sua vita e nella evoluzione artistica. Egli « scoperse » veramente il jazz, e ne fu entusiasta, riconoscendo in esso ampie e nuove possibilità di espressione, e al tempo stesso il mezzo di soddisfare le sue fondamentali esigenze artistiche pur agendo nel campo semi-commerciale proprio della musica leggera e da ballo. Egli si convinse, così, e accettò con entusiasmo, di percorrere solo una unica via: il jazz.

In breve tempo si affermò come uno fra i migliori pianisti italiani di jazz e il « lancio » fu tale che, pochi anni dopo, Ceragioli organizzò e diresse una sua orchestra, creandosi una rinomanza internazionale e svolgendo una intensa attività di registrazioni fonografiche. Suonò nei migliori locali milanesi, scoperse e lanciò cantanti come Tajoli, Carlastella e Lojacono, ed ebbe pure grande successo come autore di canzoni e arrangiatore. Fra i motivi più in voga dell'ultima stagione figurano alcune sue composizioni, quali: *Nostalgia del mio paese, Che musetto, Ti ho scritto venti volte.*

Nettamente orientato verso le espressioni più moderne e vive del jazz e dotato di una ricca musicalità e di un gusto equilibratissimo, Enzo Ceragioli è riconosciuto oggi come uno dei migliori solisti di pianoforte, autore di canzoni e *leaders* di orchestra in Italia.

Per la « Vedetta della settimana » Ceragioli si presenterà con la sua orchestra, composta di 16 elementi, e coi cantanti Carlastella (una fra le più quotate e personali interpreti di canzoni e ritmi moderni), Nuccia Bongiovanni ed Enrico Nosek, due giovani promesse della canzone italiana.

Enzo Ceragioli al pianoforte. Fanno parte della sua orchestra i cantanti Carlastella, Enrico Nosek, Nuccia Bongiovanni.

OPERETTA Il re di Chez Maxim

OPERETTA IN TRE ATTI DI MARIO COSTA - SABATO, ORE 21,15 - RETE AZZURRA

Max Bernet, giovane americano, si trova da qualche tempo a Parigi dove conduce una vita brillantissima che gli ha procurato il soprannome di Re di chez Maxim. Ma a turbarlo in questo giocondo e sereno ozio e a gettarlo in una fantastica avventura pensa Pink, un suo cugino d'America, il quale, per entrare in possesso della vistosa eredità di uno zio, è costretto a sposare Carla Labosse, signorina di distinta famiglia di Parigi. Pink dovrebbe venire in Francia per contrarre questo matrimonio, ma è trattenuto in America da ragioni speciali e nel timore che la fidanzata gli sfugga insieme all'eredità, incarica Max, che si trova appunto a Parigi, di corteggiare assiduamente la ragazza. Ciò per dargli modo di giungere in tempo a sposarla prima che essa si impegni irrimediabilmente con altri che aspirano alla sua mano. Max si presta al gioco, ma, poichè Pink dilaziona continuamente il suo arrivo, egli, messo alle strette dai genitori della ragazza, è costretto a sposarla. Appena contratto il matrimonio egli però decide di partire per la Costa Azzurra per recarsi incontro al cugino che finalmente ha annunciato il suo arrivo e consegnargli così la sposa, dopo regolare divorzio.

Eccolo dunque a Montecarlo con l'ingenua sposina, i parenti e buon numero di amici. Ma ancora una volta Pink non giunge ed il contegno di Max diviene tanto imbarazzato che i parenti della ragazza finiscono per sospettare qualche mistero. A radicare maggiormente tale sospetto provvede lo sciocco e fantasioso Bijou, cugino della sposa, che scopre una immaginaria passione amorosa tra Max e Nanà, un intima amica di Carla. I creduli coniugi Labosse, indignatissimi, allontanano allora la figlia dal marito e decidono di fare annullare il matrimonio. A questo punto giunge finalmente, dopo essersi fatto tanto attendere, il famoso cugino Pink, il quale spiega ogni cosa. Male però le incoglie perchè papà Labosse lo scaccia. Infatti mai avrebbe permesso che sua figlia si prestasse al gioco combinato dai due cugini. Inevitabile, quindi, pare il divorzio tra Max e Carla. Ma ormai il Re di chez Maxim è stato conquistato dalla ingenua grazia della moglie; anche Carla lo ama appassionatamente e, scusandogli ogni torto, convince i genitori a perdonare e a far pace col genero.

Mario Costa quando compose, sul libretto di Carlo Lombardo, *Il re di chez Maxim* con motivi, mutati di ritmo e di forma, ricavati dalle sue antiche canzonette, aveva già scritto il *Capitano Fracassa* e godeva ancora in pieno della giusta popolarità conquistata con la pantomima di *Pierrot*.

Con *Il re di chez Maxim* acquistò di colpo la rinomanza anche in questo genere di teatro, rinomanza che doveva superbamente confermare più tardi con la *Scugnizza*.

Prego, maestro...

DINO OLIVIERI
MARTEDÌ, ORE 21,03 - RETE ROSSA

Dino Olivieri è nato a Senigallia (Ancona) il 5 dicembre 1905. Dal liceo classico passa al Conservatorio Musicale G. Rossini di Pesaro, dove si diploma in Composizione (1927) con un'opera in un atto « Bufera » poi rappresentata l'anno dopo. Iniziata felicemente la carriera direttoriale, allestisce spettacoli operistici in teatri e quindi alla Radio di Milano; infine passa alla Voce del Padrone, in qualità di direttore d'orchestra e di direttore artistico, posto ch'egli occupa da dieci anni.

Nel campo della canzone il nome di Olivieri è simpaticamente noto per « Tornerai », canzone conosciuta in tutto il mondo attraverso i dischi di Bing Crosby, Sinatra, Jean Sablon, Tino Rossi, Lilly Pons, ecc. Altri successi: « C'è un uomo in mezzo al mare », « Grazie di cuore », « O bella bionda », « Eternamente tu », « Incantesimo », « Eulalia Torricelli » (in collaborazione con Nisa e Redi), « Harmony », « Preghiera », ecc.

STAZIONI PRIME 7,45 Previsioni del tempo — 7,50 Canzoni — **8 Segnale orario - Giornale radio** — 8,10 « Buongiorno » — 8,20 Musiche del buongiorno — 8,45 La radio per i medici — 9 Culto evangelico (9-9,15 BOLZANO: Notiziario Enal) — 9,15 Musica leggera (9,15-9,25 BOLOGNA I: « Vecchia Bologna », guida sentimentale a cura di Giovanni Falzone) — 9,30 « Mondo cattolico » (9,30-9,45 BOLZANO: Canzoni) — 9,45 « FEDE E AVVENIRE », trasmissione dedicata all'assistenza sociale — 10 *Trasmissione per gli agricoltori* (BARI - FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA I: Voci dai campi) — 10,30 **Celebrazione del secondo Centenario della morte di G. B. Bach:** LE OPERE PER ORGANO - Esecutore: **Fernando Germani** - Primo Concerto: I, *Preludio e fuga in do maggiore;* II, *Piccoli Preludi sui Corali* (dall'*Orgelbüchlein*); III, *Preludio e fughetta in do maggiore* — 11 Musica brillante (11-11,30 BOLZANO: Vangelo in lingua italiana) — 11,30 SANTA MESSA in collegamento con la Radio Vaticana — 12,05 Lettura e spiegazione del Vangelo (12,05-12,55 BOLZANO: Vangelo e programma in lingua tedesca) — (12,15 ANCONA - BOLOGNA I: « Alma mater ») — 12,25 Canzoni e ritmi (12,25-12,50 GENOVA I - LA SPEZIA - SAN REMO: La domenica in Liguria) — 12,50 I mercati finanziari e commerciali americani e inglesi — 12,55 Calendario Antonetto — **13 Segnale orario - Giornale radio** - La domenica sportiva Buton

STAZIONI SECONDE 10,30 **Musica operistica** — 11 **Musiche da film** — 11,30 **Mosaico 800** — 12-12,25 **Musiche campestri**

RETE ROSSA

13,14 L'allegro carillon
(Manetti e Roberts)

13,24 L'autore della settimana
Angelo Brigada
(Kelémata)

13,29 **BOLLE DI SAPONE**
Beppe Mojetta e la sua orchestra
Cantano: Gabriella Alciato, Ariodante Dalla e Claudio Parola
(Manetti e Roberts)

14 —
I programmi della settimana: « Parla il programmista »

14,10-14,40 Musica leggera
Wilhelm: *Vietato fumare;* Cantico: *Boca pecadora;* Lucchina: *Mimì;* Wood: *Uno, due, tre, quattro, settimo;* Fobo: *Tango d'amore;* Consiglio: *Allegrò per archi;* Marbeni: *Marimmimmo;* Morton-Gould: *Attraverso gli occhi fino al cuore;* Coleridge-Taylor: *Domanda e risposta.*

STAZIONI PRIME

14,40 Trasmissioni locali -
ANCONA - PALERMO: Notiziario - BARI I: Notiziario - « La caravella » - BOLOGNA I: Notiziario - « Ki ch'al sema », a cura di M. Donati - CATANIA I: « Tutta la città ne parla » di G. Farkas e P. Carigliano, a cura di Mario Giusti - GENOVA I - LA SPEZIA - SAN REMO: Commedia dialettale - ROMA I: « Campidoglio », settimanale di vita romana. ALTRE STAZIONI: Canzoni e ritmi.

15,25 Bollettino meteorologico e delle interruzioni stradali

15,30 RADIOCRONACA DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA DEL CAMPIONATO DI CALCIO
(Cinzano)

16,30
Canzoni italiane di successo

16,55-17 Dettatura delle previsioni del tempo

RETE ROSSA

17 — **Stagione operettistica della Radio Italiana**
ORFEO ALL'INFERNO
di Hector Cremieux
Musica di
JACQUES OFFENBACH

Euridice — *Lina Pagliughi*
Orfeo — *Emilio Renzi*
Aristeo-Plutone — *Gino Orlandini*
L'Opinione pubblica — *Miti Truccato Pace*
Venere — *Ivana Baldini*
Cupido — *Ornella Rovero*
Diana — *Ornella D'Arrigo*
Marte — *Pier Luigi Latinucci*
Giove — *Sesto Bruscantini*
Mercurio — *Tommaso Soley*
Giunone — *Lina Acconci*
Re di Beozia — *Riccardo Massucci*
Minosse — *Aldo Bertocci*
Eaco — *Giovanni Gazzera*
Radamante — *Dante Gobbi*

Orchestra Lirica e Coro di Torino della Radio Italiana
Direttore **Cesare Gallino**
Istruttore del Coro: Giulio Mogliotti
Regia di Riccardo Massucci
(Perugina)

Negli intervalli: I. Notizie sportive - II. Conversazione

19,35 Notizie sportive
(Cinzano)

19,50 **Ballabili e canzoni**

20,25 Un aneddoto al giorno
(Chlorodont)

20,30 **Segnale orario**
Giornale radio
Notiziario sportivo Buton

20,45
Dal Teatro alla Scala di Milano
BORIS GODUNOFF
Dramma musicale popolare in quattro atti e un prologo da Puskin e Karamsin
Parole e musica di
M. P. MUSSORGSKY
Traduzione ritmica italiana di Michele Delines ed Enrico Palermi

Boris Godunoff — *Boris Christoff*
Teodoro / Xenia (suoi figli) — *Mafalda Masini* / *Diana De Cecco*
La nutrice — *Ebe Ticozzi*
Il Principe Sciuisky — *A. Wesselowsky*
Tcelkalov, segretario della Duma — *Giovanni Fabbri*
Pimen, frate — *Giuseppe Modesti*
Il falso Dimitri (detto Grigori) — *Mirto Picchi*
Marina Mniscek — *Fedora Barbieri*
Varlaam / Missail (vagabondi) — *Raffaele Ariè* / *Giuseppe Nessi*
L'ostessa — *Angelica Cravcenco*
L'innocente — *Angelo Mercuriali*
L'ufficiale di polizia — *Eraldo Coda*
Il boiardo di Corte — *Giulio Scarinci*
Il boiardo Krustciov — *Erminio Benatti*
Lavitzki / Tcerniakovsky (gesuiti) — *A. Baracchi* / *A. Barbesi*

Direttore **Issay Dobrowen**
Istruttore del coro: Vittore Veneziani

Negli intervalli: I. Notizie sportive - II. **Giornale radio** - « Questo campionato di calcio », commento di Eugenio Danese

Dopo l'opera: Ultime notizie - « Buonanotte »

RETE AZZURRA

13,14 L'allegro carillon
(Manetti e Roberts)

13,24 L'autore della settimana
Angelo Brigada
(Kelémata)

13,29 **Luci ed ombre**
Girotondo di ballabili e canzoni
Capotosti-Tettoni: *Beguine in blu;* Marengo-Quattrini: *Buscabirambu;* Canessa-Cariga: *Rumba di mezzanotte;* Clarey-Laure: *Toute la semaine;* D'Arena-Pinchi: *Ciao ciao;* Handy: *St. Louis blues;* Litmen-Georgis: *Cosa dobbiamo fare?* Cole Porter: *Tanto innamorato;* Conald-Danpa: *O mama mama;* Harding: *Realy ja ja.*
(Cora)

14 —
I programmi della settimana « Parla il programmista »

14,10-14,40
La vedetta della settimana
ENZO CERAGIOLI
e il suo complesso

STAZIONI PRIME

14,40 Trasmissioni locali
BOLZANO: Notiziario - Coro « Biancastella » di Pomarolo - FIRENZE I: Notiziario regionale - « L'ecopolone » - Radiosettimana - GENOVA II: Notiziario - MILANO I: Notiziario regionale - « Tira, mola e messeda », a cura di Attilio Carosso e Carlo Silva - NAPOLI I: Cronaca di Napoli e del Mezzogiorno - Sacrosie a Napoli - TORINO I: Notiziario - « Ventiquattr'ore a Torino » - UDINE - VENEZIA I - VERONA: « La settimana nelle Province venete », di Eugenio Ottolenghi - Commedia dialettale in un atto.
ALTRE STAZIONI: Canzoni e ritmi.

15,25 Bollettino meteorologico e delle interruzioni stradali

15,30 RADIOCRONACA DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA DEL CAMPIONATO DI CALCIO
(Cinzano)

16,30
Canzoni italiane di successo

16,55-17 Dettatura delle previsioni del tempo

RETE AZZURRA

17 — **Orchestra napoletana di melodie e canzoni diretta da Giuseppe Anèpeta**
Cantano: Grazia Gresi, Amedeo Pariante e Gianni Mauro
Mario-Ciaravolo: *Mandulinata a Surriento;* Fiorelli-Anepeta: *Viulino lontano;* Murolo-Tagliaferri: *Napule ca se ne va;* Gill: *Come pioveva;* Trusiano-Mazzocco: *Desiderio;* Parente-Mario: *Dduje paravise;* Garofalo-Cosentino: *'O bbene;* De Lutio-Cioffi: *Pusilleco 'n sentimento.*

17,30
Dal Teatro Argentina in Roma
CONCERTO SINFONICO
diretto da
CARL BOEHM
Brahms: *Sinfonia n. 1 in do minore op. 68:* a) Un poco sostenuto. Allegro, b) Andante sostenuto, c) Un pò allegretto e grazioso, d) Allegro non troppo con brio; Hindemith: *Metamorfosi sinfoniche su un tema di Weber;* Beethoven: *Leonora n. 3,* ouverture.
Nell'intervallo: Notizie sportive
Al termine: Ritmi e canzoni

19,25 Effemeridi radiofoniche
(Smac)

19,35 Notizie sportive
(Cinzano)

19,55 Un aneddoto al giorno
(Chlorodont)

20 **Segnale orario**
Giornale radio
Notiziario sportivo Buton

20,33
LA BISARCA
di
Garinei e Giovannini
Compagnia del Teatro Comico Musicale di Roma della Radio Italiana
Orchestra diretta da Gino Filippini
Regia di Nino Meloni
(Caremoli)

BOLZANO: 20,33-22 Programma per i due gruppi etnici - Notiziari - « Die Taube in der Hand », commedia di Curt Goetz, regia di Karl Margraf - « Armonie in ombra ».

21,30 **Voci dal mondo**
Settimanale d'attualità del Giornale radio

22 — **TRE IN UNO**
Divertimento musicale
Orchestra moderna diretta da Ernesto Nicelli
Orchestra melodica diretta da Francesco Donadio
Orchestra di ritmi e canzoni diretta da Nello Segurini

Nell'intervallo: La giornata sportiva

23,10 **Giornale radio**
« Questo campionato di calcio », commento di Eugenio Danese

23,25
Dall'Amedeo's Bar di Torino
Oreste Sinatra all'organo elettrico
Canta Max Del Frate

24 **Segnale orario**
Ultime notizie - « Buonanotte »

PER L'ELENCO DELLE STAZIONI VEDERE TABELLA A PAGINA 2

Il Segnale Orario proviene dall'Ist. Elettrotecnico Naz. "Galileo Ferraris"

Autonome

TRIESTE

8 Calendario e musica del mattino. 8,15 Segnale orario. Giornale radio. 8,30 Servizio religioso evangelico. 8,45 Musica sinfonica. 9,40 Per gli agricoltori. 10 S. Messa. 11,15 Musica per voi. 12,40 Cronache della radio. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,20 «La roulette», programma di varietà a premi. 14,15 Teatro dei ragazzi. 14,45 Fantasia musicale. 15,30 Radiocronaca del secondo tempo di una partita del Campionato italiano di calcio. 16,30 Canzoni di successo. 16,55 Previsioni del tempo. 17 Orchestra diretta da G. Anèpeta (Rete Azzurra). 17,30 Concerto sinfonico diretto da Karl Boehm (Rete Azzurra) - Nell'intervallo: Notizie sportive. Dopo il concerto: Ritmi e canzoni. 19,25 Effemeridi radiofoniche (Smac). 19,35 Spigolature della domenica. 19,45 Radiocronaca dall'Ippodromo di Montebello. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,15 Notizie sportive. 20,33 «La Bisarca». 21,30 Ouvertures weberiane. 22 Tre in uno. - Nell'intervallo: Notizie sportive. 23,10 Segnale orario. Giornale radio. 23,25-24 Musica da ballo dall'Amedeo's di Torino.

RADIO SARDEGNA

8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10 Buongiorno. 8,20 Musiche del Buongiorno. 8,45 Per i medici. 9 Culto Evangelico. 9,15 Musica leggera. 9,30 Mondo cattolico. 9,45 Fede e avvenire. 10 Complessi caratteristici. 10,30 Celebrazione del secondo centenario della morte di G. S. Bach: Le opere per organo - Esecutore: Fernando Germani. 11 Canti folcloristici sardi. 11,30 Santa Messa. 12,05 Per gli agricoltori sardi. 12,20 Ritmi e canzoni. 12,45 Parla un sacerdote. 13 Segnale orario. Giornale radio. La domenica sportiva - L'allegro carillon. 13,24 L'autore della settimana. 13,29 Bolle di sapone - Beppe Mojetta e la sua orchestra. 14 I programmi della settimana. 14,10 Musica leggera (Rete Rossa). 14,40 Canzoni di successo. 15,25 Taccuino radiofonico. 15,30-16,30 Radiocronaca del secondo tempo di una partita del Campionato di calcio.

18,30 Movimento porti dell'Isola. 18,35 «Tre in uno», divertimento musicale - Orchestre dirette da Ernesto Nicelli, Nello Segurini, Francesco Donadio. - Nell'intervallo: Notizie sportive. 19,35 Notizie sportive. 19,50 Canzoni in voga - Orchestra Cetra diretta da P. Barzizza. 20,30 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo. Notiziario regionale. 21,05 «Lucia di Lammermoor», opera in tre atti di G. Donizetti (registrazione). Negli intervalli: I. Grazia Deledda interprete della classe rustica sarda, conversazione di Raffaello Marchi. - II. Notizie sportive - III. Giornale radio - Commento sportivo di Eugenio Danese - Dopo l'opera: Bollettino meteorologico.

Estere

ALGERIA

ALGERI

19,30 Notiziario. 19,40 Dischi. 20,40 L'angolo dei curiosi. 21 Notiziario. 21,40 Inchiesta poliziesca. 22,30 Canzoni di ieri e di oggi. 23,15 Jazz autentico. 23,45-24 Notiziario.

AUSTRIA

VIENNA

19 Belle melodie. 20 Notizie - Sport. 20,15 Ora russa. 22 Sport della domenica. 22,20 Notizie - Sport. 22,40 Mosca per l'Austria - Musica - Fra oggi e domani. 24 Notizie in breve. 0,05 Dal programma dell'ultima settimana.

BELGIO

PROGRAMMA FRANCESE

19 Musica sacra. 19,45 Notiziario. 20 Concerto diretto da Daniel Sternfeld - Solista: pianista Zenia Panigeon - Cherubini: L'albergo portoghese, ouverture; Liszt: Danza macabra, per pianoforte e orchestra; Copland: El salon Mexico. 20,50 Couperin: Ciaccona e duetto; Bassani: Posate, dormite; Haendel: Passacaglia. 21 Lucy Norman e l'Orchestra Radio diretta da Georges Béthume. 22 Notiziario. 22,10 Complesso Jean Pâques. 22,30 Orchestra Coleman Hawkins. 22,55 Notiziario. 23 Musica sinfonica francese contemporanea. 22,55 Notiziario.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

17,45 Concerto diretto da Dean Dixon. Solista pianista Marie-Aimée Varrat. - Schumann: Quarta sinfonia; Beethoven: Quinto concerto per pianoforte e orchestra; R. Strauss: Till Eulenspiegel, poema sinfonico. 19,30 Notiziario. 20 Musica varia diretta da Paul Bonneau. 20,30 Spettacoli mondiali. 21 Prestigio del teatro. 21,35 Panorama di varietà. 22,35 Musica da camera francese. 23,46-24 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

19,15 Musica jazz. 19,45 Georges Guétary e l'orchestra Marius Coste. 20 Notiziario. 20,30 Parma d'amore. 21,15 Varietà. 22,30 La strada dei ritornelli. 23 Notiziario. 23,05 Musica da ballo. 23,40-24 Aspettando mezzanotte.

MONTECARLO

19,04 Canzoni. 19,30 Notiziario. 19,40 Arie zingaresche di Sarasate. 20 Confidenze. 20,15 Piroletta. 20,30 La serata della signora. 20,45 Adamo contro Eva. 21,15 «Louise», di Gustave Charpentier, con frammenti del Romanzo musicale. Orchestra e coro dell'Opera di Montecarlo, diretti da Emile Archainbaud. 21,55 Notiziario. 22 Varietà in lingua inglese. 23-23,15 Notiziario.

GERMANIA

AMBURGO

19 La settimana del Parlamento. 19,30 Sport - Notizie. 20 Musica popolare. 21,45 Notizie - Sport. 22,30 Ritmi e canzoni. 23,50 Conversazione sul golf. 24 Notizie. 0,05-1 Berlino al microfono.

COBLENZA

19 «Alla metà della via», specchio e cronaca del secolo, radiorecita di Axel Eggebrecht, regia di Karl Peter Biltz. 22,15 Notizie. 22,30 Sport e musica. 23,15 Il ritmo della gioia. 24-0,15 Ultime notizie.

FRANCOFORTE

19 La voce dell'America. 19,30 Cronaca dell'Assia - Sport. 20 Musica varia. 21 Varietà: Funk e Flax. 22 Notizie - Sport. 22,30 Musica da ballo. 24-0,15 Ultime notizie.

MONACO DI BAVIERA

19 La voce dell'America. 19,30 Concerto di Lieder. 19,45 Notizie - Sport. 20 Una notte di ballo a Firenze, operetta di Johann Strauss, diretta da Schmidt-Boelcke, regia Peter Tiedemann. 22,10 Notizie - Sport. 22,30 Per finire bene la domenica. 24 Ultime notizie. 0,05-1 Orchestra d'archi Franz Deuber.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. 19,15 «Maisie», di V. S. Pritchett. 20 Concerto del pianista Denis Matthews. 21,30 «I virginiani», di Thackery. 22 Notiziario. 22,30 Concerto diretto da Clarence Raybould - Bax: Ouverture a una commedia picaresca; Sibelius: En saga, poema sinfonico; Brahms: Sinfonia n. 1 in do minore. 24-0,03 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19,30 Rivista. 20 Notiziario. 20,30 Musica varia diretta da Tom Jenkins - Solista: Soprano Janet Davis. 22 Varietà musicale. 23 Notiziario. 23,15 Piano di Charlie Kunz. 23,31 Musica sacra. 23,45 Organo da teatro. 0,15 Jan Rosol e l'orchestra Majestic diretta da Lou Whiteson. 0,56-1 Notiziario.

ONDE CORTE

1,15 Concerto diretto da Constant Lambert. 2,15 Orchestra Louis Levy. 4,15 Concerto diretto da Stanford Robinson - Solista: baritono Bruce Boyce. 6 Complesso d'archi Geraldo. 7,30 Orchestra Ray Martin. 9 Musiche richieste. 10 Musica varia. 11 Musica di Sibelius. 12,15 Serate all'Opera. 14,15 Orchestra Peter Yorke. 15,15 Liszt: a) Concerto per pianoforte n. 1 in mi bemolle; b) Rapsodia ungherese n. 2 in re minore; Schubert: Sinfonia n. 8 in si minore. 17,15 Pianista Stanley Black. 18,30 Rivista. 21,15 Complesso Pasilion, diretto da David Wolfsthal. 22 Var. musicale. 23,45 Banda Sid Phillips.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

19 Muzio Clementi: Trio in re maggiore, op. 28. 19,25 Notizie - Sport - Echi. 19,55 Dare e prendere. 20 Musica per quelli di Allwyl. 20,15 Il poliziotto Wäckerli, radiocommedia di Schaggi Streuli. 21,10 Orchestra filarmonica di Monaco, diretta da Fritz Rieger. 22 Notizie. 22,05-22,30 Storielle di belle poesie.

MONTE CENERI

7,15-7,30 Notiziario. 10 Canti popolari. 10,40 Pianista Roberto Galfetti. 11,10 L'espressione religiosa nella musica. 12 «Canzonetta», dal Quartetto in mi bemolle op. 12, di Mendelssohn. 12,10 Doppler: Fantasia pastorale ungherese, op. 26; Oubradous: Cadenza e divertimento per clarinetto su tema popolare. 12,30 Notiziario. 12,40 Vagabondaggio musicale. 13,10 «Anno nuovo, vita... così così», consigli di Riccardo Morbelli. 13,40 Orchestrina Azzurra. 14,30 Antologia musicale. 15,15 Radiocronaca sportiva di attualità. 16,15 Dischi vari. 16,30 Concerto dell'Unione Filarmoniche asconesi. 17,30 La domenica popolare. 18,30 Notizie sportive. 19 Dischi vari. 19,15 Notiziario. 19,50 Festival della canzone: Italia. 20,50 «Boccaccio», operetta in tre atti di Franz Suppé. 22 Melodie e ritmi. 22,15 Notiziario. 22,25-23 Musica da ballo.

SOTTENS

19,15 Notiziario. 19,45 Dalla Cocincina a Singapore. 20,05 Jane e Jack. 20,20 Orchestra Jacques Hélian. 20,35 Polka e correz onale. 21,05 Il paese del sorriso, operetta di Franz Lehar. 22 La sete, di Alexandre Métaxas. 22,30 Notiziario. 22,35-23 Musica varia.

RADIO VATICANA

(Trasmissione in lingua italiana)
(Onde corte m. 31,06; 48,47 e 50,26 e onda media m. 391).

OGNI GIORNO:

ore 14,30 - Notiziario.
ore 20,30 - Conversazione.

MARTEDÌ 10:

ore 18 - *ALBA FIORITA* (trasmissione dedicata ai ragazzi). «Il buon Pastore» di E. Garro. - «Soledoro», radiogiornale per ragazzi.

VENERDÌ 13:

ore 16,30 - *QUARTO D'ORA DELLA SERENITÀ* (trasmissione dedicata ai malati).

ore 18 - *CAMPO DI DIO* (panorama radiofonico di vita cattolica). «La maschera e la Grazia», di Henry Ghéon (II parte).

SABATO 14:

ore 18 - *DIALOGO* sui problemi sociali fra il P. Venturini e il Sor Pasquale.

Dai programmi in lingua

Le varie rubriche della « Voce dell'America », ritrasmesse dalle nostre stazioni, danno un ampio panorama degli aspetti più salienti e caratteristici della vita americana. Nelle fotografie: A destra: un momento della trasmissione « Town meeting of the air », pubblico dibattito su un argomento prestabilito di interesse internazionale. Qui si discute nell'Aula consigliare del Municipio di New York sul tema: « Il futuro della Germania occidentale ». Due oratori hanno parlato in inglese, uno in tedesco e uno in francese e il pubblico ha potuto seguire la discussione in una delle tre lingue grazie al sistema delle traduzioni simultanee. E' in previsione una trasmissione da Roma su problemi italiani. Sotto: Michele Mansfield ed Elena Kirkpatrich commentatori della « Voce dell'America ».

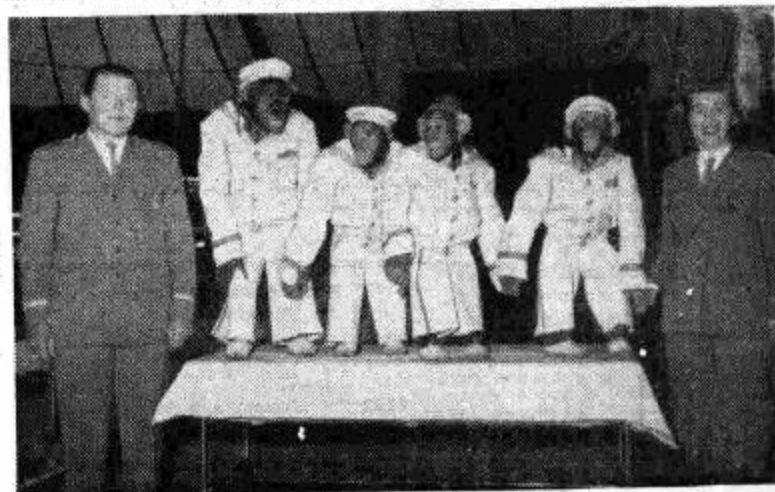
La « Radio Vaticana » trasmette dalle sue stazioni ad onde corte e medie numerosi notiziari e conversazioni. Qui, una veduta di antenne dal giardino vaticano.

Settimanalmente ha luogo per la Rete Rossa un collegamento con il « Radiocentro di Mosca » (venerdì, ore 17,30). Qui la regina delle campane (Zar Kolokol) nel Kremlino a Mosca.

Attraverso la « Voce di Londra », ritrasmessa anche dalle nostre stazioni della Rete Azzurra, la B.B.C. illustra, con brevi documentari, avvenimenti, costumi e paesaggi caratteristici inglesi. Nella trasmissione di questa settimana, verranno illustrati i famosi marmi di Elgin, del British Museum, in massima parte frammenti di statue e bassorilievi dell'antica Grecia che furono portati in Inghilterra da Lord Elgin. La fotografia riproduce un frammento del frontone occidentale del Partenone, il celebre tempio di perfetto stile dorico, dedicato ad Atena Parthenos sull'acropoli di Atene, costruito da Ictinio e Callicrate sotto la guida di Fidia.

esteri
italiana

La stazione svizzera di « Radio Monteceneri » trasmette in lingua italiana, ed i suoi programmi sono particolarmente ascoltati in molte zone dell'Italia Settentrionale. Nelle fotografie: sopra, un gruppo di eccezione durante una trasmissione: Romano Calò, Lucio Ridenti, Renato Simoni, Andreina Pagnani e Marcello Giorda. Al centro (a destra) lo spettinatissimo Felice Filippini, direttore della sezione parlata, mentre dirige la rubrica « L'interrogativo morale », alla quale partecipano i radioascoltatori: (a sinistra) Giuseppe Albertini durante la trasmissione di una radiocronaca sportiva. Sotto: una colorita radiocronaca dal circo Knie.

« Pronto Roma, qui Parigi », è una trasmissione-scambio organizzata con le stazioni della Radiodiffusion Française. Qui, alcuni interpreti di una recente trasmissione: il tenore Alfredo Vernetti, Pippo Barzizza, il soprano Nuni e il regista Filogamo.

LUNEDI 9 GENNAIO

STAZIONI PRIME 6,55 Previsioni del tempo — **7 Segnale orario - Giornale radio** — 7,10 «Buongiorno» — 7,20 Musiche del buongiorno — (7,50-8 CATANIA I - MESSINA - PALERMO: Notiziario) — **8 Segnale orario - Giornale radio** — 8,10 Musica leggera — 8,40 Per la donna: «Consigli» — 8,50-9 Canzoni — 11 Musiche richieste al Servizio Opinione della RAI — 11,30 **La Radio per le Scuole Elementari Superiori:** Giro d'Italia in compagnia di Silvio Gigli — 12 Canti della montagna - Sestetto Penna Nera del Club Alpino di Roma — 12,20 «Ascoltate questa sera...» — (12,20-12,55 BOLZANO: Programma in lingua tedesca) — 12,25 Ritmi e canzoni — (12,25-12,35 BARI I: «Commento sportivo», di Pietro De Giosa - CATANIA I - PALERMO: Notiziario - FIRENZE I: «Panorama», giornale d'attualità - GENOVA I - LA SPEZIA - SAN REMO: «La guida dello spettatore» - NAPOLI I: Interviste - UDINE - VENEZIA I - VERONA: «Rassegna della stampa veneta» di Eugenio Ottolenghi) — (12,25-12,40 ANCONA: Notiziario marchigiano - La settimana nelle Marche - MILANO I: «Il Gazzettino di Milano») — (12,40-12,55 BOLOGNA I: Notiziario - Listino Borsa) — (12,49-12,55 ANCONA - BARI I - CATANIA I - CATANZARO - LA SPEZIA - MESSINA - NAPOLI I - PALERMO - ROMA I - SAN REMO: Listino Borsa di Roma e medie dei Cambi) — 12,55 Calendario Antonetto — **13 Segnale orario - Giornale radio**

21,15 - RETE ROSSA

IL LABIRINTO

TRE ATTI DI

SERGIO PUGLIESE

PROTAGONISTA

RUGGERO RUGGERI

RETE ROSSA

13,11 L'allegro carillon
(Manetti e Roberts)

13,21 L'autore della settimana
Angelo Brigada
(Kelémata)

13,26 **Beppe Mojetta e la sua orchestra**
Cantano: Gabriella Alciato, Ariodante Dalla e Claudio Parola

14 — **Solisti celebri**
Moura Lympany
Ruggero Ricci
Moeran: *Toccata* (pianista Lympany); Sarasate: *Habanera*, op. 21 n. 2 (violinista Ricci); Bridge: Da *Three Sketches*: a) April, b) Rosemary (pianista Lympany); Paganini: *La campanella* op. 7 (violinista Ricci); Moeran: *Fancies, Burlesque* (pianista Lympany); Suk: *Burlesca* (violinista Ricci).

14,25 **Orchestra Melodica diretta da Francesco Donadio**
Cantano: Gianna Rendi, Antonio Basurto e Enzo Poli
Castiglione: *Tanto tempo fa*; Alstone: *Perduta s'è nei ciel*; Martelli-Abel: *Buonasera, signora Luna*; Meneghini: *A li Castelli*; Vaccari: *Cicciccio*; Manlio-Concina: *Rosso di sera*; Koger: *Casablanca*; Giacobetti-Kramer: *Ho bevuto*; Ardo-Monaco: *Non trovo le parole*.

15 **Segnale orario**
Giornale radio
Bollettino meteorologico e delle interruzioni stradali

15,14 **Finestra sul mondo**

15,35-15,50 Trasmissioni locali
BARI I: Notiziario per gli italiani del Mediterraneo - BOLOGNA I: Rassegna cinematografica di Giuliano Lenzi - CATANIA I - PALERMO - ROMA I: Notiziario - GENOVA I - LA SPEZIA - SAN REMO: Notiziario economico - Movimento del porto - 16,50-16,55 Chiamata marittimi.

16,55 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio

17 — **Musica leggera**
Lehár: *Motivo del chiosco*; Avitabile: *Sorrisi e fiori*; Strauss: *Lo zingaro barone*, valzer del tesoro; Boulanger: *Lasciami solo*; Johnsshon: *Valzer del cuculo*; Ivanovici: *Onde del Danubio*; Dvorak: *La colomba della foresta*; Strauss: *Danubio blu*.

17,30
Dal Teatro Eliseo in Roma
Accademia Filarmonica Romana
CONCERTO
del pianista Wilhelm Kempff
Mozart: *Sonata in si bemolle maggiore K. 281*: a) Allegro moderato, b) Andante amoroso, c) Rondò; Beethoven: *Sonata op. 27 n. 1* (Sonata quasi una fantasia): a) Andante, b) Allegro molto e vivace, c) Adagio con espressione, d) Allegro vivace.

18.20 Rubrica filatelica, a cura di Renato Gleijeses Mastelloni

18,30
Programma per i piccoli
LA BACCHETTA MAGICA
Rivista di Esopino
Regia di Guido Barbarisi

19 —
Orchestra di ritmi moderni diretta da Francesco Ferrari
Devilli-Mac Hugh: *Sono un sognatore*; Oliver: *Take it*; Marcacci-Malavolta: *Firenze in fiore*; Abner-Cappelletti: *Gin swing*; Olivieri-De Mura: *Perchè mentire*; Gurm: *Casacta*; Testoni-Mariotti: *Gli sguardi parlano*; Testoni-Stone: *Le lettere che ricevo*.

19.30 **Università internazionale Guglielmo Marconi.** C. A. Blanc: «*Recenti scoperte paleontologiche in Italia*»

19,45
La vedetta della settimana
ENZO CERAGIOLI
e il suo complesso

20.10 Panorami d'America
CATANIA I - PALERMO: Attualità - **Notiziario.**

20.25 Un aneddoto al giorno
(Chlorodont)

20,30 **Segnale orario**
Giornale radio
Notiziario sportivo Buton

21,03 **Rossini-Respighi**
La bottega fantastica
Suite dal balletto

21,15
IL LABIRINTO
Tre atti di
SERGIO PUGLIESE
Compagnia di Prosa di Milano della Radio Italiana
con la partecipazione di
Ruggero Ruggeri

Giulia Revel — *Enrica Corti*
Federico Revel — *Ruggero Ruggeri*
Egle Revel — *Gabriella Bruni*
Roberto Revel — *Nando Gazzolo*
Aristide Fondi — *Guido De Monticelli*
Diego Bargis — *Elio Jotta*
Gina — *Italia Martini*
Teresa — *Renata Salvagno*
Cesare — *Giampaolo Rossi*
Un fattorino — *Gianni Bortolotto*

Regia di Enzo Ferrieri
Registrazione

23,10 **Giornale radio**

23,20 **Musica da ballo**

24 **Segnale orario**
Ultime notizie - «Buonanotte»

RETE AZZURRA

13,11 L'allegro carillon
(Manetti e Roberts)

13,21 L'autore della settimana
Angelo Brigada
(Kelémata)

13,26 **INCONTRI MUSICALI**
Profili di compositori di ogni tempo
HUGO WOLF

13,54
Cronache cinematografiche
a cura di Gilberto Altichieri

14 **Giornale radio**
Bollettino meteorologico e delle interruzioni stradali

14,16 Listino Borsa di Milano e medie dei Cambi - Borsa cotoni di New York

14,21-14,45 Trasmissioni locali
BOLZANO: Notiziario - FIRENZE I: Notiziario - Listino borsa - Itinerari turistici toscani e umbri - «Nardo di Cione in S. Maria Novella». GENOVA II - TORINO I: Notiziario - Listino borsa di Genova e Torino - MILANO I: Notiziario - Notizie sportive - Attualità - NAPOLI I: Cronaca napoletana - «La settimana sportiva», di Domenico Farina - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Notiziario - La voce dell'Università di Padova.
ROMA II: «Bello e brutto» - UDINE - VENEZIA I: 14,45-15,05 Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.

16.55 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione

17 —
Lezione di lingua francese
a cura di G. Varal

17,15
Lezione di lingua inglese
a cura di E. Favara

17,30 La voce di Londra

18 — **Orchestra Cetra diretta da Pippo Barzizza**
Panchi-Ceroni: *Ho paura di te*; Rolando-Abriani: *Sono raffreddato*; Mari-Talvacchia: *Dove sei primo amore*; D'Anzi: *Io rubo baci*; Giannantonio-Mascheroni: *Autunno*; Rusconi-Giubra: *Sicilianella*; D'Orsara-De Martino: *Namouna*; Calvari-Mellier: *Dove va?*

18,25
Profili di compositori d'oggi
MARIO CASTELNUOVO TEDESCO
I Nottambuli, variazioni fantastiche per violoncello e pianoforte.
Violoncellista Massimo Amfitheatrof, pianista Ornella Puliti Santoliquido
Dalle «*Coplas*»: Sette liriche per canto e pianoforte su poesie popolari spagnole.
Soprano Ester Orell, *Al pianoforte* Giorgio Favaretto
Due «film-studio» per pianoforte: a) Charlot, b) Mickey Mouse.
Pianista Ornella Puliti Santoliquido

18,55 **L'APPRODO**
Settimanale di letteratura e arte
Nuova serie
a cura di G. B. Angioletti
Redattore: Adriano Seroni

BOLZANO: 18,55-19,50 Programma in lingua tedesca - Ritratti della letteratura mondiale a cura di Horst Rüdiger - C. Frank: «Eros e Psiche» - Notiziario - Selezione di operette.

19.25 Effemeridi radiofoniche
(Smoc)

19.35 **Il mondo in cammino**
LE FILIPPINE

19.55 Un aneddoto al giorno
(Chlorodont)

20 **Segnale orario**
Giornale radio
Notiziario sportivo Buton

20,33
SQUADRA MOBILE
Cronache poliziesche
di EZIO D'ERRICO
2.
«Ponte degli Angeli, ore due»
Compagnia del Teatro Comico di Roma
Regia di Nino Meloni
(Vidal)

21,15 **Musiche di ALFREDO CATALANI**
dirette da
MARIO FIGHERA
con la partecipazione del soprano **Carmela Lucchetti** e del tenore **Giovanni Ugolotti**
La falce, prologo sinfonico; *Dejanice*: a) Preludio atto quarto, b) «Mio bianco fior», c) Scena ed Aria, «Morte, mistero eterno»; *Edmea*: a) Romanza, «In qual t'aggiri»; b) Duetto: «Tu sei qui sul mio cuor»; *Loreley*: a) Romanza, «Nei verde maggio», b) Aria, «Dove son?»; *Wally*: a) Preludio atto quarto, b) Duetto e Finale dell'opera.
Orchestra Sinfonica di Torino
Concerto organizzato per la ditta *Martini e Rossi*

22,30 «*L'avversione di Manzoni a Torquato Tasso*»
conversazione di Emilio Radius

22,40
Orchestra di ritmi e canzoni diretta da Nello Segurini
Niss-Ferecuili: *Nessuna come te*; Dampa-Panzuti: *Pupa di set*; Morbelli-Thaler: *Perdi la bussola*; Devilli-Altey: *Tristezze della sera*; Bertini-Moioli: *Vediamoci alle 7*; Caldieri-Fusco: *Una donna*; Giappe-Labroni: *Ho nel cuor*; Bonifanti-Escobar: *Sulle ali del mio cuore*; Fassino: *La luna nel pozzo*.

23,10 **Giornale radio**

23,20
I NOTTURNI DELL'USIGNOLO
SERIE MUSICALE
La Messa
dalle origini al nostro tempo
2.
Guillaume Machaut
Messe pour le sacre de Charles V
Presentazione di Nino Pirrotta

24 **Segnale orario**
Ultime notizie - «Buonanotte»

Autonome

TRIESTE

7,15 Giornale radio. 7,30 Musica del mattino. 8,15-8,30 Segnale orario. Giornale radio. 11,30 Per ciascuno qualcosa. 12,10 Paul Whiteman e la sua orchestra. 12,58 Oggi alla radio. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,26 Beppe Mojetta e la sua orchestra. 14 Terza pagina. 14,20 Musica varia. 14,30-15 Programmi dalla B.B.C.

17,30 Lezione di lingua spagnola del prof. Giuseppe Matteucci. 17,45 Lezione di lingua francese del prof. Guido Gioseffi. 18 Canzoni. 18,15 Rubrica della donna. 18,30 La voce dell'America. 19 Orchestra Ferrari (Rete Rossa). 19,30 Assoli di violoncello. 19,45 I 10' della cooperazione europea. 20 Segnale orario - Giornale radio. 20,15 Attualità. 20,30 Musiche da films e da riviste. 21,15 Musiche di Catalani (Rete Azzurra). 22,30 Conversazione. 22,40 Orchestra Segurini (Rete Azzurra). 23,10 Segnale orario - Giornale radio. 23,30-24 Musica da ballo.

RADIO SARDEGNA

7,20 Musiche del Buongiorno. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10 Musica leggera. 8,40 per la donna. 8,50 9 Canzoni. 11 Musiche richieste alla RAI. 11,30 La radio per le scuole elementari superiori. 12 Sestetto Penna Nera. 12,20 I programmi del giorno. 12,25 Ritmi e canzoni. 13 Segnale orario. Giornale radio. L'allegro carillon. 13,21 L'autore della settimana. 13,26 Beppe Mojetta e la sua orchestra. 14 Solisti celebri (Rete Rossa). 14,25 Orchestra melodica diretta da Francesco Donadio (Rete Rossa). 15 Segnale orario. Giornale radio. Taccuino radiofonico. 15,14-15,35 Finestra sul mondo.

18,30 Movimento porti dell'Isola. 18,35 Canzoni e ritmi moderni - Orchestra Ferrari. 19 Festival di musica leggera - Orchestra Mathieson - Pianista Iris Loveridge. 20 Musiche popolari eseguite dal Quartetto a plettro. 20,30 Segnale orario - Giornale radio. Notiziario sportivo. Notiziario regionale. 21 Celebri melodie napoletane. 21,35 Piero Pavesio al pianoforte. 21,50 «Fondo 31», radiodramma di Ermanno Maccario. 22,30 I notturni dell'usignolo: Terza Messa del Graduale, presentazione di P. Thomas. 23,10 Giornale radio. 23,30 Club notturno. 23,52-23,55 Bollett. meteor.

Estere

ALGERIA

ALGERI

19,30 Notiziario. 19,40 Programma educativo. 20 Ballate sentimentali. 20,15 Dischi. 21 Notiziario. 21,30 Bel canto. 21,45 «Narciso» di Paul Valéry. 22,30 La gondola delle chimere. 23 Musica notturna.

AUSTRIA

VIENNA

19 Ora russa. 20 Notizie. Musica in memoria di Oskar Joseph. 21,30 «Die Rabengasse» di Rustar K. Vierek. 21,55 Concerto solistico. 22,20 Notizie. 22,40 Musica per l'Austria - Musica. 24-0,05 Notizie.

BELGIO

PROGRAMMA FRANCESE

19 Musica operettistica. 19,45 Notiziario. 20 Tribuna dei giovani. 20,45 Pagine liriche. 21,15 Concerto di musica da camera. 22 Notiziario. 22,15 Concerto notturno. 22,55 Notiziario. 23 Musica da ballo melodica. 23,55 Notiziario.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

19 Musica leggera diretta da William Cantrelle. 19,30 Notiziario. 20 Incisioni del M° Marcel Dupré. 20,30 La ridda delle nazioni. 20,50 Concerto diretto da Sir Adrian Boult. 22,30 Alcuni «tambourins» celebri. 22,45 Immagini italiane. 23,15 Musica per pianoforte interpretata da Paul Kurpershoek. 23,46-24 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

19,15 Cent'anni di canzoni francesi. 20 Notiziario. 20,30 Larry Adler interpreta: Bach: **Concerto in la minore**; Enesco: **Rapsodia romena**. 20,50 **Sardanapalo**, tragedia in cinque atti di Lord Byron. 22 Ai quattro venti. 22,30 Musica da ballo. 23,10-23,15 Notiziario.

MONTECARLO

19,09 Canzoni. 19,30 Notiziario. 19,40 Organista Sidney Torch. 20 L'angolo del focolare. 20,15 Serenate. 20,30 La serata della signora. 20,46 Xavier Cugat e la sua orchestra. 20,55 Parlatemi d'amore. 21,10 Rivista. 21,40 Costellazione. 21,55 Notiziario. 22 Orchestra Jacques Hélian. 22,04 Cinemarivista. 22,34 Musica da ballo. 23-23,15 Notiziario.

GERMANIA

AMBURGO

19 Dal nostro diario tedesco occidentale - Ecc. 19,30 Il Reno e la Ruhr. 19,45 Notizie - Commenti. 20 Concerto sinfonico diretto da Ljubomir Romansky. Solista del piano: Margot Pinter. 21,45 Notizie - Commenti. 22,05 Lettera ad un ministro di Stato, di Hermann Hesse. 22,15 Musica leggera e da ballo. 22,45 **Paul Temple e il caso Gregory**, commedia di Francis Durbridge, ultima puntata. 23,15 Tenerezza in musica. 23,50 Musica per organo eseguita da Gerhard Gregor. 24 Notizie. 0,05-1 Berlino al microfono.

COBLENZA

19 Cronaca - Musica. 19,40 La tribuna del tempo. 20 Da Strauss a Lehár. 20,45 Scienze naturali e tecnica. 21 **Il tabarro**, opera in un atto di Puccini, diretta da Clemens Krauss. 22 Notizie - Sport. 22,20 Problemi del tempo. 22,30 Stravinsky: **Sonata 1924**, 5 pezzi per pianoforte a quattro mani. 22,45 «Lettere agli Americani», di Jean Cocteau. 23,15 Melodie della grande città. 24-0,15 Ultime notizie.

FRANCOFORTE

19 La voce dell'America. 19,30 Cronaca dell'Assia - Notizie - Commenti. 20 **Eugen Oneghin**, opera in 3 atti di Ciaikovsky. 22 Notizie. 22,15 Musica da ballo. 23 Poesia e prosa di Kurt Tucholsky. 23,15 Tenerezza in musica. 24-0,15 Ultime notizie.

MONACO DI BAVIERA

19 La voce dell'America. 19,30 Richiamo della Società operaia. 19,45 Concerto sinfonico diretto da Fritz Rieger con 4 solisti di piano - Bach: **Concerto per 4 piani**; Bruckner: **Sinfonia n. 3 in re minore**. 21,45 Per genitori ed educatori. 22 Notizie. 22,10 Musica da ballo. 23. Arte e critica. 23,15 Belle melodie. 24 Ultime notizie. 0,05 Mezzanotte a Monaco: Il jazz, seriamente considerato: Sidney Bechet.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. 19,20 Varietà musicale. 19,45 Musica da ballo. 20,45 Concerto diretto da Sir Malcolm Sargent - Solista: pianista Cyril Smith. 22 Notiziario. 22,15 «Nemico del popolo», commedia. 23,30 Concerto del violinista Frederick Grinke. 24-0,03 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19,15 Orchestra John Reynders. 19,45 «Dick Barton, agente speciale», di B. D. Chapman. 20 Notiziario. 20,30 Gara tra alunni. 21 Concerto diretto da Constant Lambert. 21,45 «Furto sotto le armi», racconto di Rolf Boldrewood. 22,15 Varietà musicale. 23 Notiziario. 23,20 «Tommy Handley», programma commemorativo. 0,15 Musica leggera. 0,56-1 Notiziario.

ONDE CORTE

1,15 Trio Tom Jones. 2,30 Orchestra Geraldo. 3,30 Rivista. 4,15 Orchestra leggera diretta da Michael Krein. 5,30 Varietà musicale. 6,30 Orchestra leggera della BBC. 7,15 Ricordi musicali. 9 Banda «John Bull». 9 Mendelssohn: **Concerto per pianoforte n. 1 in sol minore**; Mozart: **Sinfonia n. 31 in re** (Parigi); Wagner: **I Maestri cantori**, preludio all'atto terzo. 10,30 Orchestra da ballo Victor Silvester. 11,30 Banda della Polizia Metropolitana. 12,15 Musiche richieste. 13,15 Orchestra Stralliari. 14,15 Pianista Edith Osler. 15,15 Varietà musicale. 16,15 Orchestra leggera della BBC. 17,18 Orchestra Palm Court diretta da Tom Jenkins. 20 Dal Terzo Programma - Melodie inglesi interpretate dal tenore Peter Pears - Musica francese interpretata dal tenore William Herbert, dal pianista August Morrison e dall'orchestra Leighton Lucas. 21,15 Serenata melodica. 22 Musiche richieste. 22,45 Prima Scala e i suoi fisarmonicisti. 23 Concerto diretto da Stanford Robinson.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

19 Concerto di pianisti celebri. 19,20 Invito al nuovo corso del lunedì. 19,30 Notizie - Echi. 20 Campane - Orchestra Cedric Dumont. 20,30 La nostra cassetta delle lettere. 21,30 Nuova musica da camera. 22 Notizie. 22,05 Uno sguardo retrospettivo sulla settimana per gli svizzeri all'estero. 22,15-22,30 Musica per consolatori.

MONTE CENERI

7,15-7,30 Notiziario. 12,15 Musica varia. 12,30 Notiziario. 12,40 Orchestra Cetra. 13,05 Coffee song. 13,15 Gnecco: **Sinfonia all'italiana per orchestra da camera**; Vivaldi: **Concerto in la maggiore per archi e cembalo, n. 4**; Casella: «**Paganiniana**», divertimento op. 65 su temi di Paganini. 13,45-14 Complesso Geraldo. 17,50 Fisarmonicista Dante Maestroni. 18 Musica per voi. 19 Orchestrina Radiosa. 19,15 Notiziario. 19,40 Festival della canzone: Spagna. 20,10 Piccolo teatro. 22 Melodie e ritmi. 22,15 Notiziario. 22,20 Orchestra Radiosa. 22,45-23 Quartetto Bahia.

SOTTENS

19,15 Notiziario. 19,25 Complesso Toni Leutwiler e Trio Simoëns. 20 **Il doppio caso di Saint-Foix**, di Paul Robby. 21 Notiziario. 21,30 Una città, una regione. 21,50 Ombre e luci. 22,10 Jazz hot. 22,30 Notiziario. 22,45-23 L'annunciatore propone...

MARTEDÌ 10 GENNAIO

STAZIONI PRIME 6,55 Previsioni del tempo — **7 Segnale orario - Giornale radio** — 7,10 « Buongiorno » — 7,20 Musiche del buongiorno (7,30-8 CATANIA I - MESSINA - PALERMO. Notiziario) — **8 Segnale orario - Giornale radio** — 8,10 Canzoni — 8,20 « FEDE E AVVENIRE », trasmissione dedicata all'assistenza sociale — 8,40 Per la donna « *La nostra casa* », conversazione di Renato Angeli — 8,50-9 Musica leggera — 11 Musiche richieste al Servizio Opinione della RAI — 11,30 **La Radio per le Scuole Elementari Inferiori:** a) « *Che dirà oggi nonno Gaudenzio?* », racconto sceneggiato di Vittorio Emanuele Bravetta, b) *L'Amico dei piccoli risponde* — 12 Tosoni e la sua chitarra elettrica — 12,20 « Ascoltate questa sera... » — (12,20-12,55 BOLZANO: Programma in lingua tedesca) — 12,25 Ritmi e canzoni — (12,25-12,55 BARI I: Attualità di Puglia - CATANIA I - PALERMO. Notiziario - UDINE - VENEZIA I - VERONA: « Qualcosa di nuovo per i ragazzi di Venezia. Gli educatori comunali », conversazione di Armando Gavagnin). — (12,25-12,40 ANCONA: Notiziario marchigiano - Lettere a Radio Ancona - MILANO I: « Il Gazzettino di Milano ») — (12,40-12,50 FIRENZE I - GENOVA I - MILANO I - TORINO I « Questi giovani ») — (12,40-12,55 BOLOGNA I: Notiziario - Listino Borsa) — (12.49-12.55 ANCONA - BARI I - CATANIA I - CATANZARO - LA SPEZIA - MESSINA - NAPOLI I - PALERMO - ROMA I - SAN REMO: Listino Borsa di Roma e medie dei Cambi) — 12,55 Calendario Antonetto — **13 Segnale orario. Giornale radio.**

20,45 - RETE AZZURRA

DAL TEATRO ALLA SCALA DI MILANO

FALSTAFF

DI

GIUSEPPE VERDI

RETE ROSSA

13,11 L'allegro carillon
(Manetti e Roberts)

13,21 L'autore della settimana
Angelo Brigada
(Kelémata)

13,26
Orchestra di ritmi e canzoni diretta da Nello Segurini

14 — **Curiosando in discoteca**
Saint-Saëns: *Marcia militare francese*, dalla « Suite algerina »; Sinding: *Mormorio della primavera*; Buzzi-Peccia: *Lolita*, Crowther: *Giuseppe brae*, melodia originale francese; Delibes: *Silvia*, balletto; Lehar-Nordio: *Il paese del sorriso*, « Prendendo il tè »; Boizoni: *Minuetto*; Strauss: *Radetzky*.

14,30 **Orchestra napoletana di melodie e canzoni diretta da Giuseppe Anèpeta**
Cantano: Elsa Fiore, Sergio Bruni e Alfredo Jandoli
Manlio-D'Esposito: *Me so 'mbriacato 'e sole*; Di Gianni-Barile: *Dimme addò stale*, Gramazio-Alfieri: *Senza 'e te*; Manlio-Bonavolontà: *'O mese d' 'e rrose*; Di Gianni-Rossetti: *Ddoje madonne*; Scala-Rossi: *Canzone marinaresca*; Bonagura-Falcocchio: *Balcune 'e Napule*.

14,53 **Cinema**
Cronache di Aldo Bizzarri

15 **Segnale orario Giornale radio**
Bollettino meteorologico e delle interruzioni stradali

15,14 **Finestra sul mondo**

15,35-15,50 Trasmissioni locali
BARI I: Notiziario - Notiziario per gli Italiani del Mediterraneo - BOLOGNA I: Conversazione - CATANIA I - PALERMO - ROMA I: Notiziario - GENOVA I - LA SPEZIA - SAN REMO: Notiziario economico - Movimento del porto - 16,45-16,55 Liguri illustri - Chiamata marittimi.

16,55 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio

17 — **Pomeriggio musicale**
a cura di Domenico De Paoli

18 — **Beppe Mojetta e la sua orchestra**
Cantano: Gabriella Alciato, Ariodante Dalla e Claudio Parola

18,25 **Musica brillante**

18,50 **Romanzo sceneggiato**
IL MARCHESE DI ROCCAVERDINA
di **Luigi Capuana**
Adattamento radiofonico di Domenico Meccoli
Terza puntata
Compagnia di Prosa di Roma della Radio Italiana
Regia di Anton Giulio Majano

19,30 La voce dei lavoratori

19,45 Attualità sportive

19,50 **Orchestra Melodica diretta da Francesco Donadio**
Mari-Bertolazzi: *Duemila baci al giorno*; Colombi-Rossi: *Amarti con gli occhi*; Ma-Mo-Sta-Alfieri: *Quando il sole di Roma*; Bertini-Merano: *Seduzione*; Poterat-Ellis: *Mamma, come si fa*; Bonagura-Bonavolontà: *Signorina Maria*; Age-Fusco: *Son tanto sola*; Joung: *Lettere d'amore*.
20,10-20,25 CATANIA I - PALERMO: Attualità - Notiziario.

20,25 Un aneddoto al giorno
(Chlorodont)

20,30 **Segnale orario Giornale radio**
Notiziario sportivo Buton

21,03 **PREGO, MAESTRO**
Dodici compositori di canzoni alla ribalta
9.
DINO OLIVIERI
Orchestra Cetra
diretta da **Pippo Barzizza**
Presentazione di Nunzio Filogamo
(Palmolive)

21,40
INVENZIONI E SCOPERTE
Indiscrezioni umoristiche di Costa, Faele e Fiorentini
Compagnia del Teatro Comico Musicale di Roma della Radio Italiana
Orchestra diretta da Gino Filippini
Regia di Riccardo Mantoni

22,20 Scrittori al microfono. Alfonso Gatto: « *Il ciclismo* »

22,35 **CONCERTO del « Petits chanteurs à la Croix de bois »**
diretto dall'Abate **Fernand Maillet**
Perissas: *Sur le pont d'Avignon*, libere variazioni a quattro voci su un canto popolare; Desrousseaux: *Le petit Quinquin*, berceuse lilloise a cinque voci; Marc de Ranse: *Il court, il court, le furet*, da un tema di ronda popolare, a quattro voci; Janequin: *Le chant des oiseaux*, a quattro voci; Debussy: *Yver, vous n'estes qu'un villain*, a quattro voci; Ignoto: *La montanara*, a quattro voci.
Al termine: Ritmi moderni

23,10 **Giornale radio**

23,20
Orchestra di ritmi moderni diretta da Francesco Ferrari

24 **Segnale orario**
Ultime notizie - « Buonanotte »

RETE AZZURRA

13,11 L'allegro carillon
(Manetti e Roberts)

13,21 L'autore della settimana
Angelo Brigada
(Kelémata)

13,26 **Orchestra diretta da Rudolph Nilius**
Heuberger: *Ballo all'opera*, ouverture; Lehár: *O dolce fanciulla*, dall'operetta « Federica »; Strauss-Schulhof: *Moto perpetuo* (Pianista Antonio Beltrami); Sieczinsky: *Vienna Vienna*; Schrammel-Nilius: *Artisti viennesi*; Zichrer: *Ragazze viennesi*.

13,55
Arti plastiche e figurative
a cura di Raffaele De Grada

14 **Giornale radio**
Bollettino meteorologico e delle interruzioni stradali

14,14 Listino Borsa di Milano e medie dei Cambi - Borse cotoni di New York

14,21-14,45 Trasmissioni locali
BOLZANO: Notiziario - « Le opere e i giorni », rassegna artistica letteraria alto-atesina, di Strazza - FIRENZE I: Notiziario - Listino borsa - « Panorama », giornale di attualità - GENOVA II - TORINO I: Notiziario - Listino borsa di Genova e Torino - MILANO I: Notiziario - Notizie sportive - Lo sportello di turno, a cura di Giacomo De Jorio - NAPOLI I: Cronaca di Napoli e del Mezzogiorno - « Rassegna dei Teatri », a cura di Ernesto Grassi - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Notiziario - « Leggende e storie veneziane », di Adolfo Zaiotti - ROMA II: Le conversazioni del medico - UDINE - VENEZIA I: 14,45-15,05 Notizie per gli Italiani della Venezia Giulia.
MILANO I: 16,45-16,55 « Dieci minuti di poesia milanese ».

16,55 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio

17 — Programma per i ragazzi
PICCOLO ALPINO
di SALVATOR GOTTA
Adattamento radiofonico e regia di Alberto Casella
Primo episodio

17,30 « Ai vostri ordini »
Risposte de « La voce dell'America » ai radioascoltatori italiani

18 — Dal Teatro Francesco Cilea di Reggio Calabria
Orchestra Alessandro Scarlatti
Scarlatti-Tommasini: *Le donne di buon umore*, suite dal balletto; Ghedini: *Musica notturna*; De Falla: *El amor brujo*, suite dal balletto.
Direttore **Eugenio Goossens**

18,50
Orchestra di ritmi e canzoni diretta da Nello Segurini
Devilli-Alley: *Mia cara città*; Fiorelli-Anepeta: *Chitarrata sottovoce*; Galdieri-Fusco: *Sul ritmo d'uno swing*; Coppini-Da Rovere: *Come Butterfly*; Pinchi-De Martino: *Cara Caroll*; Giacobetti-Kramer: *Che male!*; Rivi-Rovelli: *Angela*; Scotto-Leonardi: *Amaya*; Valci: *Cocktail sentimentale*; Palante-Giappe: *Lo sai*; Rispoli-Marsili: *La canzone del pizzaiolo*; Bassi-Favilla: *Ostinato be-bop*.
18,50-19,30 BOLZANO: Programma in lingua tedesca - Edmundo Ros e la sua orchestra cubana - « Der Sammelkasten » - Notiziario - Ballabili.

19,25 Effemeridi radiofoniche
(Smac)

19,35 **Il contemporaneo**
rubrica radiofonica culturale
« *Cronache musicali e cronache di scienza* »

19,55 Un aneddoto al giorno
(Chlorodont)

20 **Segnale orario Giornale radio**
Notiziario sportivo Buton

20,33 **Rosso di sera**
a cura di Umberto Calosso

20,45 **Dal Teatro alla Scala di Milano**
FALSTAFF
Commedia lirica in tre atti di Arrigo Boito
Musica di
GIUSEPPE VERDI

Sir John Falstaff	*Mariano Stabile*
Ford	*Paolo Silveri*
Fenton	*Francesco Albanese*
Dott Cajus	*Mariano Caruso*
Bardolfo	*Giuseppe Nessi*
Pistola	*Cesare Siepi*
M.rs Alice Ford	*Renata Tebaldi*
Nannetta	*Alda Noni*
M.rs Quickly	*Fedora Barbieri*
M.rs Meg Page	*Jolanda Gardino*

Direttore **Victor De Sabata**
Istruttore del coro: **Vittore Veneziani**
Orchestra e coro del Teatro alla Scala di Milano
Negli intervalli: 1. « *Lettere da casa altrui* », corrispondenze con tutti i paesi del mondo; 2. « *I giorni della creazione* », Lino Basinco: *I globuli bianchi*
Dopo l'opera: **Giornale radio.** « Buonanotte ».

Autonome

TRIESTE

7,15 Giornale radio. 7,30 Musica del mattino. 8,15-8,30 Segnale orario. Giornale radio. 11,30 Per ciascuno qualcosa. 12,10 Musica per voi. 12,58 Oggi alla radio. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,26 Orchestra diretta da Nello Segurini. 14 Terza pagina. 14,20 Musica varia. 14,29 Listino borsa. 14,30-15 Programmi dalla B.B.C.

17,30 English by radio. 17,45 Musica da ballo. 18,30 La voce dell'America. 19 Appuntamento musicale. 19,30 Canzoni allegre. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,30 Musica leggera per archi. 20,45 Dalla Scala: «Falstaff» opera in tre atti di G. Verdi (Rete Azzurra). Negli intervalli: Lettere da casa altrui. Conversazione. Dopo l'opera: Giornale radio.

RADIO SARDEGNA

7,20 Musiche del buongiorno. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10 Canzoni. 8,20 Fede e avvenire. 8,40 Per la donna. 8,50-9 Canzoni. 11 Musiche richieste alla RAI. 11,30 Per le Scuole Elementari Inferiori. 12 Tosoni e la sua chitarra elettrica. 12,20 I programmi del giorno. 12,25 Ritmi e canzoni. 13 Segnale orario. Giornale radio. L'allegro Carillon. 13,21 L'autore del giorno. 13,26 Orchestra diretta da Nello Segurini. 14 Curiosando in discoteca (Rete Rossa). 14,53 Panorama sportivo, a cura di Mario Mura. 15 Segnale orario. Giornale radio. Taccuino radiofonico. 15,14-15,35 Finestra sul mondo.

18,30 Movimenti porti dell'Isola. 18,35 Orchestra di ritmi e canzoni diretta da Nello Segurini. 19 Programma per i ragazzi: «Il romanzo di Renardo», di Fernando Palazzi (Primo episodio). 19,30 Canta Murolo. 19,50 Attualità sportive. 19,55 Orchestra Melodica diretta da Francesco Donadio. 20,30 Segnale orario - Giornale radio - Notiziario sportivo. - Notiziario regionale. 21 «Gigliola», un atto di Ario Tersio Orbani, a cura di Lino Girau. 21,45 «Prego, maestro...» - Dodici compositori di canzoni alla ribalta: Mario Mariotti. Orchestra Cetra. 22,15 Romanze celebri da opere di Puccini. 22,30 Notturni dell'usignolo. Serie Letteraria - 13: Isabella Morra. Liriche e narrazione della morte, a cura di Gian Domenico Giagni. Regia di Enzo Ferrieri. 23,10 Giornale radio. 23,20 Club notturno. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

Estere

ALGERIA

ALGERI

19,30 Notiziario. 19,40 Programma educativo. 20 Quartetto vocale diretto da Jean Hanet. 20,15 Rassegna femminile. 20,45 Dischi. 21 Notiziario. 21,30 «Il seduttore», tre atti di André Mirabeau. 23,30 Musica da ballo.

AUSTRIA

VIENNA

19 Sigfrido, opera di Richard Wagner. Nel 1° e 2° intervallo: Notizie. 24-0,05 Notizie in breve.

BELGIO

PROGRAMMA FRANCESE

19 Musica romantica diretta da Georges Béthume. 19,30 Vecchio album musicale. 19,45 Notiziario. 20 Musica varia diretta da Georges Béthume. 20,30 Musica di Offenbach. 21 Musica per pianoforte - Beethoven: **Adagio cantabile**, dalla «Sonata n. 8 in do minore op. 13»; Chopin: **Scherzo in do diesis minore n. 3 op. 39**. 21,45 Musica per due pianoforti di Beniamin Britten: **Mazurca elegiaca op. 23 n. 2, per due pianoforti; Introduzione Rondò; Burlesca op. 23 n. 1**. 22,15 Canti e danze folcloristici. 22,55 Notiziario. 23 Musica bandistica. 23,55 Notiziario.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

19 Claude Deron e il complesso melodico Raymond Chevreux. 19,30 Notiziario. 20 **Le bourgeois de Falaise**, opera buffa in tre atti di Maurice Thiriet. 20,40 Tribuna parigina. 21 Settimanale letterario. 21,25 **La rosa dell'Alhambra**, di Alexandre Arnoux. Musica di Jean Wiener. 23,10 Musica da camera.

PROGRAMMA PARIGINO

19,15 Negro spirituals. 19,30 Musica in libertà. 20 Notiziario. 20,30 Maurice Chevalier e la orchestra Jean Marion. 20,50 **La vedova allegra**, operetta in tre atti di Franz Lehar. 22 Pierre Brive propone: «Passeggiando nei miei libri» e «A chi tocca?». 22,30 **Luisiana**, di Crenesse e Villedieu. 23 Dischi. 23,10-23,15 Notiziario.

MONTECARLO

19,04 Canzoni. 19,30 Notiziario. 19,40 Pianista Michel Ramos. 19,47 Battaglia di canzoni. 20 Il Grande Teatro. 20,30 La serata della signora. 20,37 Alfred Rode e i suoi tzigani. 20,45 Concerto sinfonico - Solista: violinista Jacques Thibaud. 21,45 Colette Mars. 21,55 Notiziario. 22 Noi due. 22,10 Musica da ballo. 23-23,15 Notiziario.

GERMANIA

AMBURGO

19 Dal nostro diario tedesco occidentale - Kehl. 19,45 Notizie - Commenti. 20 Musiche dalle operette di Carl Millöcker. 21,45 Notizie - Commenti. 22,05 **Giulietta e Romeo**, di Shakespeare: La scena del giardino. 22,15 Problemi dei giovani, radioscena di Alfred Heidinger. 22,45 Musica da ballo. 23,15 La musica americana e i suoi problemi. 24 Notizie. 0,5-1 Berlino al microfono.

COBLENZA

19 Cronaca - Musica. 19,40 Tribuna del tempo. 20 Musiche d'operette. 20,45 **Jell e il brigante**, radiocommedia di Curt Werner Caro. 21,20 Orchestra Franz Reuter e solisti. 22 Notizie - Sport. 22,20 Problemi del tempo. 23,30 Bela Bartók: **Quartetto d'archi n. 2 op. 17**. 23 Glossa: Politica culturale: «Ieri e oggi». 23,30 Il jazz 1930.

FRANCOFORTE

19 La voce dell'America. 19,30 Cronaca dell'Assia - Notizie - Commenti. 20 Concerto di vari solisti. 21 Rivista cinematografica: «Il terzo uomo», di Carol Reed. 21,45 Commentario. 21,50 Critiche degli ascoltatori. 22 Notizie. 22,15 «La foresta del mondo», il lavoro di Oskar Loerke, trasmissione di Hermann Kasack. Indi: Musiche di Bartok e di Martinu. 24-0,15 Ultime notizie.

MONACO DI BAVIERA

19 La voce dell'America. 19,30 Commenti sull'economia. 19,40 Notizie - Commenti. 20,05 Musica varia. 21 La Commissione americana per la Baviera. 21,15 Cronaca e musica di films. 21,45 «Dietro il banco di vendita», conversazione. 22 Notizie. 22,10 Musica brillante. 23 Il cabaret nei tempi passati. 24 Ultime notizie. 0,05-1 Radioorchestra diretta da Rudolf Albert.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. 19,20 Varietà musicale. 20 Concerto bandistico. 20,30 Gara di spirito e di immaginazione. 21 La storia di Gladys Aylward. 22 Notiziario. 22,30 Panorama di varietà. 23 Concerto del quartetto Harwitz. 23,45 Trio Malcolm Lockyer. 24-0,03 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Quartetto Ray Ellington. 19,15 Orchestra Kursaal diretta da Louis Voss. 19,45 «Dick Barton, agente speciale», di E. D. Chapman. 20 Notiziario. 20,30 «Jack and the Beanstalk» di Tom Arnold e Emile Littler. 21 Rivista. 21,30 «La signora con la lampada», commedia. 23 Notiziario. 23,20 Banda Harry Roy. 23,40 Trio Stephane Grappelly. 0,15 Orchestra Southern Serenade. 0,56-1 Notiziario.

ONDE CORTE

0,15 Banda «John Bull». 0,45 Concerto del baritono Arthur Wallington. 1,15 Orchestra leggera. 2,30 Chopin: **Sonata in si bemolle minore**, op. 35. 3,30 Eve Becke con Leslie Paul al pianoforte. 4,15 Serenata melodica. 5,30 Concerto bandistico diretto da Harry Mileman. 6,45 Musiche richieste. 7,15 Musiche da film. 8,30 Concerto diretto da Sir Malcolm Sargent. Solista: pianista Cyril Smith. 10,15 Musica da ballo. 10,30 Concerto diretto da Stanford Robinson. Solista baritono Bruce Boyce. 11,30 Orchestra Dick Denny. 12,15 Orchestra Toni. 13,15 Ricordi musicali. 14,15 Quartetto Monia Liter. 1[illegible]5 Concerto del pianista Franz Osborn. 17,15 Musica per fisarmonica. 17,30 Motivi scelti. 18,30 [illegible] John Bull. 19,30 Concer[illegible] diretto da Eduard Van Beinum - Bizet: **L'arlesiana**; Roussel: **Il banchetto del ragno**, balletto. 21,45 Trio Tom Jones. 22 Musica di Sibelius. 22,45 Organo da teatro. 23-23,30 Concerto diretto da Clarence Raybould.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

19,10 Canzoni popolari. 19,25 Notizie - Echi. 20 Concerto sinfonico. 22 Notizie. 22,05-2[illegible] Trasmissione da Zurigo.

MONTE CENERI

[illegible]45-7,45 Notiziario. 11 Concerto diretto da Otmar Nussio - Solista: Violoncellista Hans Volkmar Andreae - Cherubini: **Anacreonte**, ouverture; Sammartini: **Sinfonia in re maggior per archi e continuo**; Respighi: **Adagio con variazioni per violoncello e orchestra**. 11,30 Bergerettes, romanze e canzoni del XVII secolo, interpretate dal soprano Annelies Gamper. 12 Musica operistica. 12,15 Dischi vari. 12,30 Notiziario. 12,45 Nostalgia invernale. 13 Ritmi e canzoni. 13,40-14 «Dalla Russia all'America», fantasia. 17,30 Per la donna. 18 Musica per voi. 19 Dischi vari. 19,15 Notiziario. 19,40 Festival della canzone: U.S.A. 20,10 «L'indagine», commedia in un atto di William Azuet. 21 Musica da camera - Beethoven: **Trio op. 11 in si bemolle maggiore**; Schumann: **Trio op. 63 in re minore**. 22,15 Notiziario. 22,20-23 Concerto diretto da Leopoldo Casella.

SOTTENS

19,15 Notiziario. 19,25 Lo specchio dei tempi. 19,50 Foro di Radio Losanna. 20,10 Trattenimento musicale. 20,30 **Cirano di Bergerac**, di Edmond Rostand. 23-23,10 Notiziario.

MERCOLEDÌ 11 GENNAIO

STAZIONI PRIME 6,55 Previsioni del tempo — **7 Segnale orario - Giornale radio** — 7,10 «Buongiorno» — 7,20 Musiche del buongiorno (7,50-8 CATANIA I - MESSINA - PALERMO: Notiziario) — **8 Segnale orario - Giornale radio** — 8,10 Musica leggera — 8,40 Per la donna: «A tavola non s'invecchia» — 8,50-9 Canzoni — 11 Musiche richieste al Servizio Opinione della RAI — 11,30 **La Radio per le Scuole Elementari Superiori**: a) «*L'arancio di S. Domenico*», racconto sceneggiato di Alberto Casella; b) *La posta di Pippo* — 12 Romanze celebri — 12,20 «Ascoltate questa sera.....» — (12,20-12,55 BOLZANO: Programma in lingua tedesca) — 12,25 Ritmi e canzoni — (12,25-12,35 FIRENZE I: «Panorama», giornale di attualità - CATANIA I - PALERMO: Notiziario - GENOVA I - LA SPEZIA - SAN REMO: Attualità - TORINO I: «Occhio sul cinema» - UDINE - VENEZIA I - VERONA: «Cronache del teatro») — (12,25-12,40 ANCONA: Notiziario marchigiano e rassegna cinematografica - MILANO I: «Il Gazzettino di Milano») — (12,40-12,55 BOLOGNA I: Notiziario - Listino Borsa) — (12,40-12,55 ANCONA - BARI I - CATANIA I - CATANZARO - LA SPEZIA - MESSINA - NAPOLI I - PALERMO - ROMA I - SAN REMO: Listino Borsa di Roma e medie dei Cambi) — 12,55 Calendario Antonetto — **13 Segnale orario - Giornale radio**

21,45 - RETE ROSSA

CONCERTO

DIRETTO DA

ANTONIO PEDROTTI

MUSICHE DI

PIZZETTI - BERG - MENDELSSOHN

RETE ROSSA

13,11 L'allegro carillon
(Manetti e Roberts)

13,21 L'autore della settimana
Angelo Brigada
(Kelémata)

13,26 Orchestra Cetra diretta da Pippo Barzizza

Cantano: Elena Beltrami, Carla Boni, Gigi Beccaria, il Quartetto Stars e i Radio Boys

Pinchi-Perecoca: *Mira la Pepita*; Tettoni-Petralia: *M'ha sussurrato un angelo*; Innocenzi-Rivi: *Stornellata romana*; De Santis-Wolmer: *Dimmi di sì*; Marchesi-Age-Barzizza: *Nord Sud*; Testoni-D'Arena: *Senza saper*; Stegan: *Volga Volga*; De Torres-Caslar: *Dolce catena*; Giacobetti-Savona: *Una samba per favor*.

14 — Orchestra caratteristica «Esperia»
diretta da Luigi Granozio

Calzelli: *Tarantella*; Bixio: *Madonna fiorentina*; Lojero: *Pupazzetti*; Muratori: *Madrilenita*; Granozio: *Valzer tirolese*; Di Lazzaro: *La romanina*.

14,20 LE NUOVE CANZONI DI NAPOLI

Orchestra
diretta da Giuseppe Anèpeta

Cantano: Pina Lamara, Domenico Attanasio e Mimì Ferrari

Esposito-Quintavalle: *Nun turnà cchiù*; Fiorelli-Anèpeta: *Miracolo*; Pepino-Galdieri-Spagnolo: *Vénite a Napoli*; Capillo-Lama: *Si carta canusciuta*; Pisano-Cioffi: *Senza parlà*; De Filippis-Ricciardi: *Luciana capricciosa*; Gargiulo-Anepeta: *'E mandarine*; Canetti-Campese: *'N campagna è n'ata cosa*.

14,50 Chi è di scena?
Cronache del teatro
di Silvio d'Amico

**15 Segnale orario
Giornale radio**

Bollettino meteorologico e delle interruzioni stradali

15,14 Finestra sul mondo

15,35-15,50 Trasmissioni locali

BARI I: Notiziario - Notiziario per gli italiani del Mediterraneo - BOLOGNA I: Conversazione - CATANIA I - PALERMO - ROMA I: Notiziario - GENOVA I - LA SPEZIA - SAN REMO: Notiziario economico - Movimento del porto - 16,45-16,55 Rubrica filatelica - Chiamata marittimi.

16,55 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio

17 — Carlo Zeme e la sua orchestra

17,30 Programma per i piccoli
Lucignolo

18 — Selezione dell'opera

LUCIA DI LAMMERMOOR

Dramma tragico in quattro atti di Salvatore Cammarano
Musica di
GAETANO DONIZETTI
Orchestra della Radio Italiana diretta da **Ugo Tansini**
Istruttore del coro Achille Consoli
(Incisione fonografica Cetra)

Al termine: Complessi caratteristici

19,30 Università internazionale Guglielmo Marconi. Benigno Di Tullio: «*Studi americani di criminologia*».

**19,45 Beppe Mojetta
e la sua orchestra**

Cantano: Gabriella Alciato, Ariodante Dalla e Claudio Parola

20,10 La voce di Aureliano Pertile

Flotow: *Marta*, «M'appari»; Puccini: *Manon Lescaut*, «Ah! Manon mi tradisce»; Giordano: *Fedora*, «Amor ti vieta»; Leoncavallo: *I pagliacci*, «Vesti la giubba».

CATANIA I - PALERMO: Attualità - Notiziario.

20,25 Un aneddoto al giorno
(Chlorodont)

**20,30 Segnale orario
Giornale radio**
Notiziario sportivo Buton

21,03
IL CONVEGNO DEI CINQUE

21,45

CONCERTO SINFONICO

diretto da
ANTONIO PEDROTTI
con la partecipazione del soprano
Magda Laszlò

Pizzetti: *Fedra*, preludio; Berg: *Tre frammenti dall'opera «Wozzeck»*; Mendelssohn: *Sinfonia in la maggiore, op. 90 (Italiana)*: a) Allegro vivace, b) Andante con moto, c) Con moto moderato, d) Presto (Saltarello).

Orchestra Sinfonica di Roma della Radio Italiana

Nell'intervallo: *Una storia d'amore* - Alberto Spaini: «*Carlotta e Werther*»

Al termine: Musica leggera

23,10 Giornale radio

23,20 Musica da ballo

24 Segnale orario
Ultime notizie - «Buonanotte»

RETE AZZURRA

13,11 L'allegro carillon
(Manetti e Roberts)

13,21 L'autore della settimana
Angelo Brigada
(Kelémata)

13,26 INCONTRI MUSICALI

Profili di compositori d'ogni tempo
LEOS JANACEK
JOSEF SUK

14 Giornale radio

Bollettino meteorologico e delle interruzioni stradali

14,14 Listino Borsa di Milano e medie dei Cambi - Borsa cotoni di New York

14,21-14,45 Trasmissioni locali

BOLZANO: Notiziario - FIRENZE I: Notiziario - Listino borsa - «La loggia dell'Orcagna» - GENOVA II - TORINO I: Notiziario - Listino borsa di Genova e Torino - MILANO I: Notiziario - Notizie sportive - Conversazione - NAPOLI I: Cronache di Napoli e del Mezzogiorno - «La settimana musicale», di Antonino Procida - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Notiziario - La voce dell'Università di Padova. UDINE - VENEZIA I: 14,45-15,05 Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.

16,55 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio

17 — CALZONI CORTI
Settimanale radiofonico per i ragazzi

17,30 Parigi vi parla

18 —

Orchestra di ritmi moderni diretta da Francesco Ferrari

Fenati: *G. F. boogie*; Ravasini: *Bolero triste*; Frati-Raimondo: *Rumba di primavera*; Favilla: *Quieto be-bop*; Galdieri-Pepino: *Cantico d'amore*; Marchi: *Spero di sì*; Benedetto-Mari: *La famiglia numerosa*; Remur-Grimaldi: *Non t'ho scordata*.

18,35

Musiche di Robert Bernard
Violinista Flavio Bonzo
Al pianoforte: l'Autore

Seconda sonata per violino e pianoforte, in tre tempi.

18,35-18,50 BOLZANO: Programma in lingua tedesca - Kinderecke: «Die Geschichte von einer Mutter», racconto di Peter Lecure, regia di F. W. Lieske - Gruppo vocale popolare Liechtensteiner - Notiziario - «Vittorio Alfieri», conversazione di L. Woll.

19 — Storia della letteratura italiana
a cura di Arnaldo Bocelli
«*G. B. Marino e il secentismo*»

19,20 Per gli uomini d'affari

19,25 Effemeridi radiofoniche
(Smac)

19,35 Qualche disco

19,45 Attualità sportive

19,55 Un aneddoto al giorno
(Chlorodont)

**20 Segnale orario
Giornale radio**
Notiziario sportivo Buton

20,33 ZIG ZAG
Varietà musicale
Orchestra
diretta da Mario Consiglio
Regia di Nunzio Filogamo
(Balito)*

21,20 Viaggio senza passaporto
EUROPA 1950
Radioinchiesta

22,20

I NOTTURNI DELL'USIGNOLO
SERIE TEATRALE
Ciclo del Teatro Pastorale
4.
Guarini
«*Il pastor fido*»
a cura di Gian Domenico Giagni
Regia di Franco Rossi

23,10 Giornale radio

23,20 Musica da ballo

Ignoto: *Billy boy*; Dominguez: *Concianera*; Messner: *Clarinette in A*; Ignoto: *Mama te quiero*; Duke: *Love is*; Arriga: *El quatro julio*; Kovacich: *Barbara polka*; Al Alvola: *Amerhumba*; Ignoto: *Maria La O*; Freire: *Ay Ay Ay*; Ignoto: *Arkansas traveler*; Valdespi: *Azuquita*.

24 Segnale orario
Ultime notizie - «Buonanotte»

MERCOLEDI 11 GENNAIO

Autonome

TRIESTE

7,15 Giornale radio. 7,30 Musica del mattino. 8,15-8,30 Segnale orario. Giornale radio. 11,30 Per ognuno qualcosa. 12,10 Nuovo mondo. 12,20 Canzoni e ritmi. 12,58 Oggi alla radio. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,26 Orchestra Cetra diretta da Pippo Barzizza (Rete Rossa). 14 Terza pagina. 14,20 Musica varia. 14,28 Listino borsa. 14,30-15 Programmi dalla B.B.C.

17,30 Per i ragazzi: «Quando i grandi erano piccini» e Corrispondenza di Stanlio e Ollio. 17,55 Motivi di successo. 18,30 La voce dell'America. 19 Musica da camera. 19,30 Il medico ai suoi amici. 19,45 Ritmi allegri. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,15 Attualità. 20,30 Musiche brillanti. 21 Commedia in tre atti - Indi: Melodie della sera. 23,10 Segnale orario. Giornale radio. 23,20-24 Musica da ballo.

RADIO SARDEGNA

7,20 Musiche del buongiorno. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10 Musica leggera. 8,40 Per la donna. 8,50-9 Canzoni. 11 Musiche richieste dalla RAI. 11,30 Per le Scuole Elementari Superiori. 12 Romanze celebri. 12,20 I programmi del giorno. 12,25 Ritmi e canzoni. 13 Segnale orario. Giornale radio. L'allegro carillon. 13,21 L'autore della settimana. 13,26 Orchestra Cetra diretta da Pippo Barzizza (Rete Rossa). 14 Orchestra Esperia (Rete Rossa). 14,20 Orchestra diretta da G. Anèpeta (Rete Rossa). 14,50 Uomini e cose di Sardegna, a cura di E. Putzulu. 15 Segnale orario. Giornale radio. Taccuino radiofonico. 15,14-14,35 Finestra sul mondo.

18,30 Movimento porti dell'Isola. 18,35 Danze campestri. 18,45 Fred Hartley e la sua orchestra. 19 «Campane», adattamento radiofonico da una novella di Charles Dickens. 19,30 «Zig Zag», varietà musicale. 20,30 Segnale. Giornale. Not. sportivo. Not. regionale. 21 Concerto sinfonico diretto da Ant. Pedrotti. Violinista Gioconda De Vito - Vivaldi: **Sinfonia in si minore «Al Santo Sepolcro»**; Beethoven: **Concerto in re magg., op. 61, per violino e orchestra**; Strauss: **Il borghese gentiluomo, suite**; Debussy: **Iberia, Images pour orchestra**. 22,20 I notturni dell'usignolo, Serie Teatrale - Tasso: «Aminta». 23,10 Giornale radio. 23,20 Club notturno. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

Estere

ALGERIA

ALGERI

19,30 Notiziario. 19,40 **Programma educativo**. 20 Dischi. 21 Notiziario. 21,30 Arlecchinata. 22,30 Concerto del violinista Miguel Candela. Al pianoforte: Marinette Gailay. 23 Musica sinfonica. 23,45-24 Notiziario.

AUSTRIA

VIENNA

19 Ora russa. 20,15 «Dichiarazione di guerra ad una mosca», radiocommedia di Wilhelm Schmidthoen. 21,15 Capriole dell'orchestra diretta da Charly Gaudriot. 22,20 Notizie. 22,40-24 Mosca per l'Austria - Musica.

BELGIO

PROGRAMMA FRANCESE

19 Orchestra Melachrino. Collaborano: Janet Davis e Bruce Trent. 19.45 Notiziario. 20 Concerto diretto da Daniel Sternefeld. Solista pianista Janine Bonjean - Haendel: **Concerto grosso**; Brahms: **Secondo concerto in si bemolle maggiore, per pianoforte e orchestra**; Hindemith: **Metamorfosi sinfonica su temi di Weber**. 21,15 Musica varia. 22 Notiziario. 22,15 Sguardi sul jazz. 22,45 Musica jazz. 22,55 Notiziario. 23 Musica varia. 23,55 Notiziario.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

19 Concerto diretto da Tony Aubin. Solista violoncellista André Lévy. Parte prima - Ph. Bach: **Concerto per violoncello e orchestra**. 19.30 Notiziario. 20 Seconda parte del Concerto diretto da Tony Aubin. 20,40 Tribuna parigina. 21 Concerto di musica da camera. 22,25 Verità e chimere. 23,15 Sulla nostra anima e coscienza. 23,46-24 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

19,15 Cocktail musicale. 19.30 Michele Scott e il complesso Yvon Alain. 20 Notiziario. 20,30 Treno di piacere. 21,45 Un coro, delle canzoni. 22 Pierre Brive prigione: «Due più due uguale a cinque». 22.30 Orchestra Noël Chiboust. 23 Dischi. 23,10-23,15 Notiziario.

MONTECARLO

19.09 Canzoni. 19.30 Notiziario. 19,45 Complesso Katherine Dunham. 20 Crociere. 20,30 La serata della signora. 20,36 Amore della musica. 20.46 Rose di Piccardia. 20,50 Complesso Toni Scala. 20.55 Giuochi radiofonici. 21,10 Attualità sonorizzata. 21,42 Bing Crosby. 21,55 Notiziario. 22 Musiche di William Walton, diretta da sir Adrian Boult - Solista: pianista Ernest Lush - **Ouverture di Scapino; Sinfonia concertante per pianoforte e orchestra; In onore della città di Londra**. 23-23,15 Notiziario.

GERMANIA

AMBURGO

19 Dal nostro diario tedesco occidentale - Echi. 19.45 Notizie - Commenti. 20 Musica da ballo. 20,45 Allegria intima. 21,15 Il signor Sanders apre il suo album di dischi. 21,45 Notizie - Commenti. 22,05 Le ore, di Ernst Barlach. 22,15 Notizie da Bonn. 22,45 Musica da Londra. 23 Musica leggera. 23,15 «Come si prendeva la borsa nel 1949?». 24 Notizie. 0,05-1 Berlino al microfono.

COBLENZA

19 Cronaca - Musica. 19,40 Tribuna del tempo. 20 Musiche da film. 20,45 Per le famiglie. 21 Musica da camera diretta da Hubert Reichert. 22 Notizie - Sport. 22,20 Problemi del tempo. 22.30 Musiche di Honegger eseguite dal pianista Walter Frey. 22,45 «Da che mancano gli Eroi», conversazione di Guntram Prüfer. 23,15 Musica da ballo. 24 Ultime notizie. 0,10-1 Musica da ballo scandinava.

FRANCOFORTE

19 La voce dell'America. 19.30 Cronaca dell'Assia - Notizie - Commenti. 20 Concerto sinfonico, diretto da Kurt Schröder - Beethoven: **Sinfonia n. 9 per soli, coro e orchestra**. 21,30 Brani allegri di Mörike. 22 Notizie. 22.15 Potpourri di danze. 23 Cabaret e musica intima.

MONACO DI BAVIERA

19 La voce dell'America. 19.30 Commenti - Informazioni - Notizie. 20 Il castello incantato, operetta di Carl Millöcker, diretta da Schmidt-Boelcke. 22 Notizie. 22,10 Brani da «Copernico e il suo mondo» di Hermann Kesten. 22,35 Poesie di Kurt Franken-Schwerin. 22,45 Musica da camera. 23.15 «Meccanismo e vitalismo», di Curt Thesing. 23,30 Musica da Londra dell'orchestra Melachrino. 24 Ultime notizie. 0,05-1 Mezzanotte a Monaco: Jazz.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. 19,20 Don Ravoire-Landauer. 19.45 L'ospite serale dell'Henry Hall. 20,30 Concerto diretto da Sir Malcolm Sargent - Berlioz: **Carnevale romano, ouverture**; Mussorgsky: **Boris Godounov, recit. e aria**; John Ireland: **Concerto per pianoforte in mi bemolle**; Dvorak: **Sinfonia n. 5 in mi minore** (dal Nuovo Mondo). 22 Notiziario. 22,30 «Viaggio nel Commonwealth», racconto sceneggiato. 23.15 Dischi. 23.35 Bridge alla radio. 24-0,03 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Rivista per i minori di 20 anni. 19,45 «Dick Barton, agente speciale», di R. D. Chapman. 20 Notiziario. 20,30 Musiche richieste. 21,30 Orchestra Charles Shadwell. 22 «The Riddle of the Sands» di Erskine Childers. Adattamento di Valentine Dyall. 22.30 Viaggio musicale. 23 Notiziario. 23.20 Orchestra Cyril Stapleton. 0,15 George Barclay e il complesso havaiano. 0,56-1 Notiziario.

ONDE CORTE

1,15 Ricordi musicali. 2,30 Orchestra leggera della B.B.C. 3.15 Musica da ballo. 3.30 Complesso Pavilion. 4,15 Concerto diretto da Charles Groves. 5.30 Orchestra Anton. 6 Club del jazz. 6,45 Musiche richieste. 8.30 Concerto diretto da Sir Malcolm Sargent - Solista clarinettista J. Pougnet e mezzosoprano Nancy Evans. 10 Rivista. 10,30 Musica da ballo. 12,15 Musiche richieste. 13,30 Concerto diretto da Mansel Thomas. 14,15 Banda Norman Griffiths. 15,15 Concerto diretto da Stanford Robinson. Musica operistica russa. 16,15 Banda militare. 17,15 Musica da ballo. 19,30 Concerto diretto da Clarence Raybould. 21,15 Concerto diretto da Tom Jenkins - Solista: soprano Olive Groves. 22 Banda Normann Griffiths. 22,45 Complesso Pavilion.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

19 Due scene da Pelléas et Mélisande. 19,25 Notizie - Echi. 20 Le nostre campane. 20,02 Concerto del virtuoso di violino Ettore Brero e della piccola orchestra speciale. 20.30 «Famiglia Läderach», racconto di Kurt Guggenheim. 21,10 Il castello del Diavolo, opera di Franz Schubert. 21.45 Musica per pianoforte. 22 Notizie. 22,05 Le feste presso altri popoli: L'Iran. 22.35-23 Musica orchestrale di Rimsky-Korsakoff.

MONTE CENERI

7,15-7,45 Notiziario. 12,15 Musica varia. 12,30 Notiziario. 12,45 Musica inglese diretta da Leop. Casella. 13,30-14 Orchestra Radiosa. Melodie e canzoni. 17,30 Per la gioventù. 18 Musica per voi. 19 Dischi vari. 19,15 Notiziario. 19,40 Festival della canzone: Francia. 20,20 Ciaikowsky-Stokowsky: **Solitudine**. 20,25 Teatro nel mondo. 21,10 «Prima di dormir bambina», rivista musicale. 22,15 Notiziario. 22,20-23 Pubblico e radio.

SOTTENS

19,15 Notiziario. 19,25 Chiedete, vi sarà risposto! 19,45 Passeggiate. 20,30 Concerto diretto da Victor Desarzens. Solista pianista Pietro Scarpini - Weber: **Euriante, ouverture**. Schubert: **Sinfonia n. 6 in do maggiore**; Prokofieff: **Concerto in do maggiore, per pianoforte e orchestra**; De Falla: **Tre danze da «Il tricorno»**. 22.30 Notiziario.

GIOVEDI 12 GENNAIO

STAZIONI PRIME 6,55 Previsioni del tempo — **7 Segnale orario - Giornale radio** — 7,10 « Buongiorno » — 7,20 Musiche del buongiorno (7,50-8 CATANIA I - MESSINA - PALERMO: Notiziario) — **8 Segnale orario - Giornale radio** — 8,10 Canzoni — 8,20 « FEDE E AVVENIRE », trasmissione dedicata all'assistenza sociale — 8,40 Per la donna: « Varietà » — 8,50-9 Musica leggera — 11 Musiche richieste al Servizio Opinione della RAI — 11,30 Trasmissione per le Forze Armate — 12,20 « Ascoltate questa sera..... » — (12,20-12,55 BOLZANO: Programma in lingua tedesca) — 12,25 Ritmi e canzoni — (12,25-12,35 BARI I: Conversazione - CATANIA I - PALERMO: Notiziario - GENOVA I - LA SPEZIA - SAN REMO: « La guida dello spettatore » - « Il teatro a Genova », di E. Bassano - FIRENZE I: « Panorama », giornale di attualità - NAPOLI I: « Dieci minuti per gli sportivi » - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Cronache musicali) — (12,25-12,40 ANCONA: Notiziario marchigiano - « Arte e cultura nelle Marche » - MILANO I: « Il Gazzettino di Milano ») — (12,40-12,55 BOLOGNA I: Notiziario - Listino Borsa) — (12,49-12,55 ANCONA - BARI I - CATANIA I - CATANZARO - LA SPEZIA - MESSINA - NAPOLI I - PALERMO - ROMA I - SAN REMO: Listino Borsa di Roma e medie dei Cambi) — 12,55 Calendario Antonetto — **13 Segnale orario - Giornale radio**

21,03 - RETE ROSSA

FESTIVAL DI OPERE RADIOFONICHE

MONDI CELESTI E INFERNALI

DI

GIAN FRANCESCO MALIPIERO

RETE ROSSA

13,11 L'allegro carillon
(Manetti e Roberts)

13,21 L'autore della settimana
Angelo Brigada
(Kelémata)

13,26 **Orchestra Melodica**
diretta da Francesco Donadio
Cantano: Rossana Beccari, Gianna Rendi e Mimmo Romeo

Fabor: *Nel cuore della notte;* Martelli-Abel: *Dev'esser bello;* Koger: *Casablanca,* Cherubini-Redi: *Il vecchio Pancho;* Rodgers: *Luna malinconica;* Larici-Rastelli-Thaler: *Alla Strauss;* Da Rovere-Di Cugno: *Convincimi;* Nazareth: *Cavaquinho.*

14 — **FONTE VIVA**
Musiche della nostra gente
VENEZIA TRIDENTINA
a cura di Giorgio Nataletti

14,30 **Beppe Mojetta**
e la sua orchestra
Cantano: Gabriella Alciato, Ariodante Dalla e Claudio Parola

15 **Segnale orario**
Giornale radio
Bollettino meteorologico e delle interruzioni stradali

15,14 **Finestra sul mondo**

15,35 Trasmissioni locali
ANCONA: Qualche disco - BARI I: Notiziario - Notiziario per gli italiani del Mediterraneo - BOLOGNA I: Rassegna cinematografica di Giuliano Lenzi - CATANIA I - PALERMO - ROMA I: Notiziario.
GENOVA I - LA SPEZIA - SAN REMO: Notiziario economico e movimento del porto.

15,50-16,20 Dalla Chiesa di S. Andrea Della Valle in Roma:
Sermóne delle Nazioni
16,50-16,55 GENOVA I - LA SPEZIA - SAN REMO: Chiamata marittimi

16,55 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio

17 — **Pomeriggio musicale**
a cura di Domenico De Paoli

18 — **Orchestra Cetra**
diretta da Pippo Barzizza
Cantano: Elena Beltrami, Gigi Beccaria e Aldo Donà

Fiori-Sordi-Bonelli: *Per te;* D'Anzi: *Io rubo baci;* Mari-Talvacchia: *Dove sei, primo amore?* Giubra-Rusconi: *Siciliane'la;* Panchi-Ceroni: *Ho paura di te;* Valdes: *San Domingo;* Rolando-Abriani: *Sono raffreddato.*

18,25 **INCONTRI MUSICALI**
Profili di compositori d'ogni tempo

18,50 **Romanzo sceneggiato**
IL MARCHESE
DI ROCCAVERDINA
di **Luigi Capuana**
Adattamento radiofonico
di Domenico Meccoli
Quarta puntata
Compagnia di Prosa di Roma della Radio Italiana
Regia di Anton Giulio Majano

19,35 Attualità sportive

19,40 *Panorama di jazz*
e di musica leggera francese
a cura di Christian Livorness
Hubert Rostaing e il suo complesso
Les Sœurs Etienne

20,10 **Melodie di tre secoli**
Canta **Lya Origoni**
Canto tirolese: *Auf der Alm;* Canto spagnolo: *El esperar;* Rosenquest: *Dans le bois;* Brogi: *Lucciola, lucciola...*
CATANIA I - PALERMO: Attualità - Notiziario

20,25 Un aneddoto al giorno
(Chlorodont)

20,30 **Segnale orario**
Giornale radio
Notiziario sportivo Buton

21,03
Festival di opere radiofoniche in prima esecuzione
MONDI CELESTI E INFERNALI
Storia di una metamorfosi nel tempo e nello spazio, in due parti e cinque quadri radiofonici
di G. FRANCESCO MALIPIERO
Opera premiata dalla Radio Italiana e prescelta per il « Premio Italia 1949 »

Medea Maria Giulietta Lei	*Magda Laszlò*
Romeo	*Aldo Bertocci*
Una voce	*Tommaso Soley*
Giasone Il cieco	*Mario Borriello*
Creonte	*Sesto Bruscantini*
Recitante	*Francesco Sormano*

Direttore **Mario Rossi**
Istruttore del Coro: Bruno Erminero
Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radio Italiana

22,15 *Posta aerea*

22,30 **Orchestra**
diretta da Pietro Argento

23,10 **Giornale radio**

23,20 **Musica da ballo**

24 **Segnale orario**
Ultime notizie « Buonanotte »

RETE AZZURRA

13,11 L'allegro carillon
(Manetti e Roberts)

13,21 L'autore della settimana
Angelo Brigada
(Kelémata)

13,26
Orchestra di ritmi e canzoni
diretta da Nello Segurini
Cantano: Laura Barbieri, Pino De Fazio e Paolo Sardisco

Devilli-Warren: *Nel paese del caffè;* Da Rovere-Frezzi: *Ultimo sogno;* Larici-Durand: *Papà, mamà, samba;* Devilli-Alter: *Tristezze della sera;* Bonagura-Fusco: *Nisciuno m'ha lassato;* Giovannini-Garinei-D'Anzi: *La famiglia Zanzottera;* Memmi-Cambi: *Non si può dimenticare;* Cambi-Locatelli: *Samba ciociara;* Welmer: *E allora.*

13,54
Cronache cinematografiche
a cura di Giuseppe Bevilacqua

14 **Giornale radio**
Bollettino meteorologico e delle interruzioni stradali

14,14 Listino Borsa di Milano e medie dei Cambi - Borsa coloni di New York

14,21-14,45 Trasmissioni locali
BOLZANO: Notiziario - « Cinema allo specchio », cronache cinematografiche di Emilio Marsili - FIRENZE I: Notiziario - Listino Borsa - La voce della Toscana - TORINO I - GENOVA II: Notiziario - Listino borsa di Genova e Torino - MILANO I: Notiziario - Notizie sportive - Attualità scientifiche - NAPOLI I: Cronaca di Napoli e del Mezzogiorno - Cronache d'arte - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Notiziario - Musica leggera - UDINE - VENEZIA I: 14,45-15,05 Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.

16,55 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio

17 — Programma per i ragazzi
PICCOLO ALPINO
di SALVATOR GOTTA
Adattamento radiofonico e regia di Alberto Casella
Secondo episodio

17,30 **Ritmi d'America**

18 — **Orientamenti**
di musica contemporanea
a cura di R. Lupi e G. Mancini
9.
Una frase di Platone rivelatrice di una grande verità:
« L'anima del mondo è stata conformata dall'armonia musicale - L'armonia è azione senza sforzo »

18,30 **Musiche per Banda**
Marchesini: *Oriente,* marcia sinfonica; Blemant: *Bolero,* per clarinetti; Marchesini: *Polacca,* per trombe.
Corpo Musicale
della Pubblica Sicurezza
diretto da Luigi Marchesini
18,30-19,30 BOLZANO: Programma in lingua tedesca - Lezione di lingua tedesca - Musica da camera: Maria Vernole, soprano; Marcella Barbian-Chesi, pianista - Notiziario - « Für die Frau », conversazione di H. Frass.

18,50 Attualità

19 —
La vedetta della settimana
ENZO CERAGIOLI
e il suo complesso

19,25 Effemeridi radiofoniche
(Smac)

19,35 **Il contemporaneo**
rubrica radiofonica culturale

19,55 Un aneddoto al giorno
(Chlorodont)

20 **Segnale orario**
Giornale radio
Notiziario sportivo Buton

20,33
Orchestra di ritmi moderni
diretta da Francesco Ferrari
Romitelli-Galletti: *Se cerco la trovo;* Mari-Mascheroni: *Dillo tu serenata;* Morbelli-Chiocchio: *A luci spente;* Rastelli-Lafarge-Larici: *Arno e Firenze;* Khan: *Crazy rhythm;* De Santis-Perrera: *Fiore blu;* Martelli-Abel: *A Rio de Janeiro;* Fecchi-Radicchi: *Annie.*
Nell'intervallo: **Vi parla Alberto Sordi**

21,15
UN UOMO DA RIFARE
Tre atti
di LUIGI CHIARELLI

Daniele Morgante	*Guido De Monticelli*
Giovanna Viali	*Esperia Sperani*
Piero Viali	*Giuseppe Ciabattini*
Luisa Viali	*Itala Martini*
Lyda Tarquini	*Renata Salvagno*
Prof. Apollo Tarquini	*Carlo Delfini*
Conte Maurizio Steli	*Gianpaolo Rossi*
Marchese Ugo Terenzi	*Carlo D'Angelo*
Demetrio	*Gianni Bortolotto*
Un maître d'hôtel	*Renato Ferrari*
Un emigrante	*Roberto Bertea*

Compagnia di prosa di Milano della Radio Italiana
Regia di Enzo Convalli

23,10 **Giornale radio**

23,20
I NOTTURNI DELL'USIGNOLO
SERIE MUSICALE
Il Lied romantico
a cura di Domenico De Paoli
2.
« Il Lied preromantico »
Beethoven: *All'amata lontana*
Soprano *Mascia Predit*
Al pianoforte *Giorgio Favaretto*

24 **Segnale orario**
Ultime notizie - « Buonanotte »

Autonome

TRIESTE

7,15 Giornale radio. 7,30 Musica del mattino. 8,15-8,30 Segnale orario, Giornale radio. 11,30 Per ciascuno qualcosa. 12,10 Musica per voi. 12,58 Oggi alla radio. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,26 Orchestra diretta da Francesco Donadio (Rete Rossa). 14 Terza pagina. 14,20 Musica varia. 14,28 Listino Borsa. 14,30-15 Programmi dalla B.B.C.

17,30 Lezione di lingua spagnola. 17,45 Lezione di lingua francese. 18 Canzoni. 18,15 Rubrica della donna. 18,30 La voce dell'America. 19 Musica da camera. 19,30 Cronache scientifiche. 19,45 Motivi popolari. 20 Segnale orario - Giornale radio. 20,25 Orchestra di Percy Faith. 21,03 Festival di opere radiofoniche in prima esecuzione: « Mondi celesti e infernali », di G. F. Malipiero (Rete Rossa). 22,15 Conversazione. 22,30 Orchestra diretta da Piero Argento. 23,10 Segnale orario. Giornale radio. 23,20-24 Musica da ballo.

RADIO SARDEGNA

7,20 Musiche del buongiorno. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10 Canzoni. 8,20 Fede e avvenire. 8,40 Per la donna. 8,50-9 Musica leggera. 11 Musiche richieste. 11,30 Per le Forze Armate. 12,20 I programmi del giorno. 12,25 Ritmi e canzoni. 13 Segnale orario. Giornale radio. L'allegro carillon. 13,21 L'autore della settimana. 13,26 Orchestra Melodica diretta da Francesco Donadio (Rete Rossa). 14 Fonte viva. Musiche della nostra gente: « Venezia Tridentina », a cura di Giorgio Nataletti. 14,30 Beppe Mojetta e la sua orchestra. 15 Segnale orario. Giornale radio. Taccuino radiofonico. 15,14-15,35 Finestra sul mondo.

18,30 Movimento porti dell'Isola. 18,35 Ritmi e ritornelli americani. 19 Programma per i ragazzi: « Il romanzo di Renardo », di Fernando Palazzi, adattamento radiofonico di Luciano Folgore. Regia di Riccardo Massucci (II episodio). 19,35 Attualità sportive. 19,40 Orchestra Cetra diretta da Pippo Barzizza. 20,05 Ritratti musicali di autori napoletani: Francesco Bongiovanni. Orchestra diretta da G. Anepeta. 20,30 Segnale orario - Giornale radio - Notiziario sportivo - Notiziario regionale. 21 « Briscola », giornale umoristico radiofonico. Orchestra diretta da Gino Filippini. Regia di Silvio Gigli. 21,35 Musica brillante eseguita dal « Quartetto a plettro ». 22 Musiche di Franz Lehár. Orchestra diretta da Rudolph Nilius. 22,30 I notturni dell'usignolo - Serie musicale - « I quartetti di Bela Bartok », a cura di Fedele D'Amico - VI: « Quartetto n. 6 ». Esecuzione del « Quartetto Vegh ». 23,10 Giornale radio. 23,20 Club notturno. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

Estere

ALGERIA

ALGERI

19,30 Notiziario. 19,40 Programma educativo. 20,30 Rassegna artistico-letteraria. 20,45 Concerto dell'organista Marie-Antoinette Gard. 21 Notiziario. 21,30 Rivista. 22 Concerto diretto da Victor Clowez. 23,30 Musica notturna. 23,45-24 Notiziario.

AUSTRIA

VIENNA

19 Relazione scientifica. 19,10 Conferenza. 20 Notizie. 20,15 Ora russa. 21,25 « La Rosa Austria ». 21,55 Rivista Philipps. 22,20 Notizie. 22,40 Messa per l'Austria - Musica. 24-0,05 Notizie in breve.

BELGIO

PROGRAMMA FRANCESE

19 Musica varia diretta da Georges Béthume. 19,30 Solisti celebri. 19,45 Notiziario. 20 **David Copperfield**, cinque atti di Max Maurey, tratti dal romanzo di Carlo Dickens. 22 Notiziario. 22,15 Musica di Giacomo Puccini. 22,55 Notiziario. 23 Musica da ballo. 23,55 Notiziario.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

19 Bernard Demigny e il complesso Pierre Devevey. 19,30 Notiziario. 20 Musica varia diretta da Georges Bailly. 20,30 Tribuna parigina. 20,50 Concerto diretto da Roger Desormière - Festival Florent Schmitt. 22,30 Sonate italiane interpretate da Ruggero Gerlin. 22,45 Rassegna artistica. 23,10 Musica da camera. 23,46-24 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

19,15 Cocktail musicale. 19,30 Al chiar di luna. 20 Notiziario. 20,30 Orchestra Aimé Barelli. 20,50 « Chi siete? ». 22 Orchestra Jean Vatove. 22,30 Nuovi dischi. 23 Dischi notturni. 23,10-23,15 Notiziario.

MONTECARLO

19,09 Canzoni. 19,30 Notiziario. 19,47 Battaglia di canzoni. 20 Varietà. 20,30 La serata della signora. 20,45 Musica ritmica. 21 Rivista di Max Regnier. 21,30 Le tout Paris. 21,55 Notiziario. 22 Radio Rêveil. 22,15 Bilancio di un mezzo secolo e l'avvenire. 22,30 Jazz autentico. 23-23,15 Notiziario.

GERMANIA

AMBURGO

19 Dal nostro diario tedesco occidentale - Kehl. 19,45 Notizie - Commenti. 20 Uranio, radiocommedia di Curt Goetz-Pflug con musica di Wolfgang Hoensee - Regia dell'autore. 21,05 Musica leggera. 21,45 Notizie - Commenti. 22,05 Un capitolo dal « Maestro di scuola Wuz » di Jean Paul, lettura. 22,15 « Una visita al proprio Io », programma cabarettistico contemplativo di Paul Schaaf. 23 Ciò che si vede al confine tedesco, di Gustav Schenk. 24 Notizie. 0,05-1 Berlino al microfono.

COBLENZA

19 Cronaca - Musica. 19,40 Tribuna del tempo. 20 Serata di danze. 21 La gioventù per la gioventù. 21,15 Musica riprodotta. 22 Notizie - Sport. 22,15 Conversazione franco-tedesca. 22,30 Schubert: Quartetto d'archi in do maggiore op. 163. 23,15 La situazione letteraria in Austria, conversazione. 23,30 Concerto di piano: Schumann: Sei studi sotto forma di canone; Britten: Introduzione e Polka, eseguite su due piani. 24-0,15 Ultime notizie.

FRANCOFORTE

19 La voce dell'America. 19,30 Cronaca dell'Assia - Notizie - Commenti. 20 Musiche preferite. 21,15 Leggende musicali viennesi. 21,45 Problemi della politica tedesca. 22 Notizie. 22,15 Musica da camera. 23 I drammi di Federico Garcia Lorca, conversazione del loro traduttore Enrique Beck. 23,15 Musica da ballo. 24-0,15 Ultime notizie.

MONACO DI BAVIERA

19 La voce dell'America. 19,30 La voce del Governo. 19,40 Notizie. 20 Passeggiate attraverso la Baviera: La valle del Lebach. 20,30 L'Alto Commissario americano per la Germania. 20,45 Musiche richieste. 22 Notizie. 22,10 Cronaca libraria. 22,25 Orchestra d'archi di Franz Deuber. 23 « L'epoca dell'uomo assoluto », conversazione coll'autore Werner Hofmann. 24 Ultime notizie. 0,05-1 Musica da camera.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. 19,20 Rivista. 20 Pantomima. 20,30 Concerto del Trio Pasquier e di un solista. 21,30 Botta e risposta. 22 Notiziario. 23 Rivista. 23,30 Rassegna scientifica. 23,45 Concerto della pianista Joan Davies. 24-0,03 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19,15 Concerto diretto da Sidney Bowman. 19,45 « Dick Barton, agente speciale », di R. D. Chapman. 20 Notiziario. 20,30 Musiche richieste. 21 Presentazione di premi nazionali radiofonici. 22 Rivista. 22,30 Eugenie Castle e l'orchestra Owen Walters. 23 Notiziario. 23,20 Orchestra da ballo Victor Silvester. 0,15 L'orchestra Jack Byfield e l'organista Frederic Curzon. 0,56-1 Notiziario.

ONDE CORTE

0,45 Pianista Stanley Black. 1,15 Musica varia. 3,30 Concerto del basso-baritono Arthur Wellington. 4,15 Orchestra Filarmonica Ceca diretta da Rafael Kubelik. 5,30 Orchestra Ian Stewart. 6,45 Musiche richieste. 7,15 Musica varia. 8,30 Concerto diretto da Sir Malcolm Sargent. Solista pianista Kendall Taylor. 10,45 Sinfonia d'archi. 11,30 Orchestra Bunny May. 13,15 Eve Becke con Leslie Paul al pianoforte. 14,15 I suonatori di Montmartre. 16,16 Orchestra Ray Martin. 17,15 Nuovi dischi. 18,30 Varietà. 21,15 Concerto diretto da Constant Lambert. 22 Musiche richieste. 22,45 Trio Tom Jones. 23 Dal Terzo Programma - Melodie inglesi interpretate dal tenore Peter Pears; Musica francese interpretata dal tenore William Herbert, dal pianista August Morrison e dall'orchestra Leighton Lucas.

SVIZZERA

BEROMUENSTE

19 Composizioni standard per violino. 19,20 Per la scuola. 19,30 Notizie - Kehl. 20 Dischi. 20,15 La vita drammatica: Ciò che accadde nella ferrovia sotterranea. 21,30 Dal « Viaggio d'inverno » di Schubert. 22 Notizie. 22,05 Albert Moeschinger: Sinfonia n. 2. 22,30-23 Trasmissione da Basilea.

MONTE CENERI

7,15-7,45 Notiziario. 12,15 Musica varia. 12,40 Vagabondaggi musicale. 13 Ritmi e canzoni. 13,40-14 Or estra Mantovani. 17,30 Arie interpretate da Giuliana Tallone-Borea. 18 Musica per voi. 19 Dischi vari. 19,15 Notiziario. 19,40 Festival della canzone: Sud America. 20,10 « Pensaci Giacomino! », rivista brillante di Fausto Tommei. 20,50 Concerto diretto da Leopoldo Casella - Solista: violinista Erik Monkewitz. 22 Melodie e ritmi. 22,15 Notiziario. 22,20 Il canzoniere. 22,45-23 Sestetto ritmico.

SOTTENS

19,15 Notiziario. 19,25 Lo specchio del tempo. 19,40 La catena della felicità. 20 Alla felicità delle signore, di Emile Zola. Adattamento di Alfred Gehri. 20,30 Varietà musicale. 21,30 Musica da camera interpretata dal Quartetto Manolin. 22,30 Notiziario. 22,35-23 Musiche da film.

VENERDI 13 GENNAIO

STAZIONI PRIME 6,55 Previsioni del tempo — **7 Segnale orario - Giornale radio** — 7,10 «Buongiorno» — 7,20 Musiche del buongiorno (7,50-8 CATANIA I - MESSINA - PALERMO: Notiziario) — **8 Segnale orario - Giornale radio** — 8,10 Musica leggera — 8,40 Per la donna: «La vita del bambino, a cura di Giuseppe Caronia» — 8,50-9 Canzoni — 11 Musiche richieste al Servizio Opinione della RAI — 11,30 **La Radio per le Scuole Medie Inferiori:** a) *«La visione di Costantino»*, racconto sceneggiato di Ugo Meraldi; b) *«Centofinestre»*, radiogiornale per i ragazzi — 12 Dai cartoni animati di Walt Disney — 12,20 «Ascoltate questa sera...» — (12,20-12,55 BOLZANO: Programma in lingua tedesca) — 12,25 Ritmi e canzoni — (12,25-12,35 CATANIA I - PALERMO: Notiziario - NAPOLI I: «Problemi napoletani e del Mezzogiorno» — TORINO I: «Perchè Torino è Torino» - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Cronache d'arte) — (12,25-12,40 ANCONA: Notiziario marchigiano - «Sponda dorica» - MILANO I: «Il Gazzettino di Milano») — (12,40-12,55 BOLOGNA I: Notiziario - Listino Borsa) — (12,49-12,55 ANCONA - BARI I - CATANIA I - CATANZARO - LA SPEZIA - MESSINA - NAPOLI I - PALERMO - ROMA I - SAN REMO: Listino Borsa di Roma e medie dei Cambi) — 12,55 Calendario Antonetto — **13 Segnale orario - Giornale radio**

18 - RETE AZZURRA

ARLECCHINO

DI

FERRUCCIO BUSONI

RETE ROSSA

13,11 L'allegro carillon
(Manetti e Roberts)

13,21 L'autore della settimana
Angelo Brigada
(Kelémata)

13,26
La vedetta della settimana
ENZO CERAGIOLI
e il suo complesso

13,55 Danze e folklore nell'arte
Pianista **Carlo Vidusso**
Ciaikowski: *Dumka*, scena rustica russa, op. 59; Schulz Evler: *Arabeschi, sul tema di Strauss: «An der schönen blauen Donau»*; Infante: *El vito*, variazioni sopra un tema popolare e danza originale; Mompou: *Canción y danza*; Dinicu: *Bagattella*.

14,25
Orchestra di ritmi e canzoni diretta da Nello Segurini
Cantano: Laura Barbieri, Sergio D'Alba e Paolo Sardisco
Nisa-Giacomazzi: *Dicevano che tu*; Caviglia-Rolando: *Il do di petto*; Morbelli-Segurini: *Se chiudo gli occhi*; Pigini: *Sambita*; Bracchi-D'Anzi: *Desiderio di baci*; Bertini-Ruccione: *Serenata dell'alba*; Bertini-Mojoli: *Vediamoci alle sette*; Galliano-Caprio: *Desconsuelo*; Pinchi-De Martino: *Cara Caroli*; Fassino: *Vecchia diligenza*.

14,53 **Cinema**
Cronache a cura di Alberto Moravia

15 **Segnale orario**
Giornale radio
Bollettino meteorologico e delle interruzioni stradali

15,14 **Finestra sul mondo**

15,35-15,50 Trasmissioni locali
BARI I: Notiziario - Notiziario per gli italiani del Mediterraneo - BOLOGNA I: Conversazione - CATANIA I - PALERMO - ROMA I: Notiziario - GENOVA I - LA SPEZIA - SAN REMO: Notiziario economico - Movimento del porto - 16,50-16,55 Chiamata marittimi.

16,55 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio

17 — **Pomeriggio teatrale**
Un'ora con LEONIDA ANDREIEFF in compagnia di **Carlo Terron**
Regia di Claudio Fino

18 —
Orchestra di ritmi moderni diretta da Francesco Ferrari
Oliver: *Four trumpet only*; Martelli-Stazzone-Ruccione: *Mamma bianca*; Olivieri-De Mura: *Perchè mentire*; Casero: *Non si sa mai*; Marcacci-Mavolti: *Firenze in fiore*; De Santis-Tilli: *Con la radio*; Hurd: *The spirit of waiting*; Martelli-Gentili: *La tua stella*.

18,30 Il convegno dei ragazzi
I ragazzi parlano dei loro problemi

19 — **I grandi viaggi**
GLI AVVENTUROSI VIAGGI
di GIUSEPPE ACERBI
AL CAPO NORD

19,30 Università Internazionale Guglielmo Marconi. Harry F. e Margaret Kuenne Harlow: *«Come s'impara a pensare»*.

19,45
Musica da camera
Tenore **Petre Munteanu**
con la collaborazione pianistica di **Giorgio Favaretto**
Schumann: Liederkreis: a) *In der Fremde*, b) *Intermezzo*, c) *Waldgespräch*, d) *Die Stille*, e) *Mondnacht*, f) *Schöne Fremde*, g) *Auf einer Burg*, h) *In der Fremde*, i) *Wehmut*, l) *Zwielicht*, m) *Im Walde*, n) *Frühlingsnacht*; Strauss: Tre Lieder: a) *Breit über meine Haupt*, b) *Ich trage meine Minne*, c) *Serenata*.
20,10-20,25 CATANIA I - PALERMO: Attualità - Notiziario.

20,25 Un aneddoto al giorno
(Chlorodont)

20,30 **Segnale orario**
Giornale radio
Notiziario sportivo Buton

21,03
BRISCOLA
Giornale umoristico radiofonico
di Mario Brancacci, Diego Calcagno, Renzo Puntoni, Ugo Tristani e Dino Verde
Compagnia del Teatro Comico Musicale di Roma della Radio Italiana
Orchestra diretta da Gino Filippini
Regia di Silvio Gigli
(Vecchina)

21,45
La discussione è aperta su...

22,30
Fisarmonicista Luciano Fancelli

22,45 **Ritratti musicali di autori napoletani**
SALVATORE GAMBARDELLA
Orchestra
diretta da Giuseppe Anèpeta
Cantano: Pina Lamara, Domenico Attanasio e Mimì Ferrari
L'arte d' 'o sole; Serenata a Surriento; Pusilleco addiruso; 'O marenariello; Comme facette mammeta; Quanno tramonta 'o sole; Tarantella d' 'e vase; L'albergo 'e ll'allegria.

23,10 **Giornale radio**

23,20 **Musica da ballo**

24 **Segnale orario**
Ultime notizie - «Buonanotte»

RETE AZZURRA

13,11 L'allegro carillon
(Manetti e Roberts)

13,21 L'autore della settimana
Angelo Brigada
(Kelémata)

13,26 **Orchestra melodica diretta da Francesco Donadio**
Testoni-Jerom: *Nel dir «good night»*; Lucky Armand: *Tu non sai*; Ruccione: *E zitto, amore*; Escobar: *Jamais*; Cicero-Viezzoli: *Trieste mia*; Moller-Lehman: *I valzer vengono da Vienna*; De Torres-Simeoni: *Villa triste*; Bussman: *Sogno ad occhi aperti*.

13,50 **Novità di Teatro**
a cura di Enzo Ferrieri

14 **Giornale radio**
Bollettino meteorologico e delle interruzioni stradali

14,14 Listino Borsa di Milano e medie dei Cambi - Borsa cotoni di New York

14,21-14,45 Trasmissioni locali
BOLZANO: Notiziario - FIRENZE I: Notiziario - Listino borsa - Rassegna dello sport - GENOVA II - TORINO I: Notiziario - Listino borsa di Genova e Torino - MILANO I: Notiziario - Notizie sportive - Echi di... - NAPOLI I: Cronaca di Napoli e del Mezzogiorno - Rassegna del cinema, di Ernesto Grassi - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Notiziario - La voce dell'Università di Padova - UDINE - VENEZIA I: 14,45-15,05 Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia

16,55 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione

17 —
Lezione di lingua francese
a cura di G. Varal

17,15
Lezione di lingua inglese
a cura di E. Favara

17,30 Trasmissione in collegamento con il Radiocentro di Mosca

17,45
Tony Lenzi al pianoforte
Musica di Hoagy Carmichael

18 — **Pagine scelte**
ARLECCHINO
ovvero
LE FINESTRE
Un capriccio scenico
Parole e musica
di FERRUCCIO BUSONI
Versione italiana di Bruno Bruni

Ser Matteo del Sarto — *Sesto Bruscantini*
L'abbate Cospicuo — *Marcello Rossi*
Il dott. Bombasto — *Franco Calogero Calabrese*
Arlecchino — *Marcello Gio...*
Leandro — *Antonio Spruzz...*
Colombina — *Ornella Rove...*

Direttore **Alfredo Simonetto**
Orchestra Lirica di Torino della Radio Italiana
18-19,30 BOLZANO: Programma in lingua tedesca - Musica operistica - Ritmi e canzoni - Quartetto ritmico Star e chitarrista G. Bordin - Notiziario - Rassegna sportiva internazionale di Vittorio Rainaldi.

19,10 **Musica leggera**

19,25 Effemeridi radiofoniche
(Smac)

19,30 La voce dei lavoratori

19,45 Bollettino della neve

19,55 Un aneddoto al giorno
(Chlorodont)

20 **Segnale orario**
Giornale radio
Notiziario sportivo Buton

20,33 **Impresa Italia**

21 —
Dal Conservatorio «G. Verdi» di Torino
Stagione Sinfonica pubblica della Radio Italiana
CONCERTO
diretto da
MARIO ROSSI
con la partecipazione del flautista **Silvio Clerici**, del pianista **Gino Gorini** e del violinista **Armando Gramegna**
Bach: *Concerto in la minore* per flauto, cembalo, violino e archi: a) Allegro, b) Adagio ma non tanto e dolce, c) Alla breve; Beethoven: *Fantasia op. 80* per pianoforte, coro e orchestra: a) Adagio, allegro, b) Allegretto ma non troppo (quasi andante con moto), c) Presto; Malipiero: *Terzo concerto* per pianoforte e orchestra: a) Allegro, b) Lento, c) Allegro agitato; Rachmaninof: *Terzo concerto op. 30* per pianoforte e orchestra: a) Allegro ma non tanto, b) Intermezzo, c) Finale.
Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radio Italiana
Istruttore del coro: Bruno Erminero
(Esso-Standard)
Nell'intervallo: Salvatore Garofalo: *«Il salterio del pellegrino»*
Al termine: **Musica da ballo**

23,10 **Giornale radio**

23,20
I NOTTURNI DELL'USIGNOLO
SERIE LETTERARIA
15.
Luciano di Samosata
«I dialoghi»
a cura di Roberto Bartolozzi
Regia di Guglielmo Morandi

24 **Segnale orario**
Ultime notizie - «Buonanotte»

Autonome

TRIESTE

7,15 Giornale radio. 7,30 Musica del mattino. 8,15-8,30 Segnale orario. Giornale radio. 11,30 Per ciascuno qualcosa. 12,10 Musica leggera. 12,58 Oggi alla radio. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,26 La vedetta della settimana: Ceragioli. 13,55 Terza pagina. 14,15 Musica varia. 14,28 Listino borsa. 14,30-15 Programmi dalla B.B.C.

17,30 English by radio. 17,45 Musica da ballo. 18,30 La Voce dell'America. 19 Appuntamento musicale. 19,30 Canzoni nostalgiche. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,15 Attualità. 20,33 Impresa Italia. 21 Concerto sinfonico diretto da Mario Rossi (Rete Azzurra) - Nell'intervallo: Conversazione. 23,10 Segnale orario. Giornale radio. 23,20-24 Musica da ballo.

RADIO SARDEGNA

7,20 Musiche del buongiorno. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10 Musica leggera. 8,40 Per la donna. 8,50-9 Canzoni. 11 Musiche richieste alla RAI. 11,30 Per le Scuole Medie Inferiori. 12 Dai cartoni animati di Walt Disney. 12,20 I programmi del giorno. 12,25 Ritmi e canzoni. 13 Segnale orario - Giornale radio - L'allegro carillon. 13,21 L'autore della settimana. 13,26 La vedetta della settimana: Ceragioli. 13,55 Danze e folklore d'arte. 14,25 Orchestra di ritmi e canzoni diretta da Nello Segurini (Rete Rossa). 14,53 «Attualità». 15 Segnale orario. Giornale radio. Taccuino radiofonico. 15,14-15,35 Finestra sul mondo.

18,30 Movimento porti dell'Isola. 18,35 «Ottetto Jazz». 19 «Sardegna», di Ennio Porrino, poema sinfonico. 19,15 Canzoni e ritmi dell'America Latina. 19,40 Musica leggera. 20,05 Album di canzoni: canta Murolo. 20,30 Segnale orario. Giornale radio. Not. sportivo. Notiziario regionale. 21 «La voce della tortora», tre atti di John Van Druten. Traduzione Tronci e Beltramo, a cura di Lino Girau. 22,45 (circa) Fantasia musicale. 23,10 Giornale radio. 23,20 Club notturno. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

Estere

ALGERIA

ALGERI

19,30 Notiziario. 19,40 Programma educativo. 20 Due voci... una canzone. 20,15 Dischi. 21 Notiziario. 21,30 Operetta. 22,45 «Il cavallo, compagno dell'arabo», di Emile Bergnet. 23,15 Musica notturna. 23,45-24 Notiz.

AUSTRIA

VIENNA

19 Ora russa. 20 Notizie. 20,15 Radioteatro: Calderon. 22 Fuori programma. 22,20 Notizie. 22,40 Messa per l'Austria - Musica. 24-0,05 Notizie in breve.

BELGIO

PROGRAMMA FRANCESE

19,10 Nuovi dischi - Haendel-Harty: **Musica sull'acqua**, suite. 19,45 Notiziario. 20 Radio-Varietà. 21,15 Charlie Kunz e i suoi ritmi. 21,45 Vent'anni di cinema sonoro. 22 Notiziario. 22,15 Ciclo J. S. Bach: **Preludio e fuga in fa maggiore**, per organo; **Aria dalla «Cantata n. 58»; Tre invenzioni a due voci per la tastiera; Corale dalla «Cantata 140»; Sonata in re minore**, per due violini, cembalo e viola da gamba: **Aria del tenore**, dalla «Cantata 189»; **Toccata in re minore**, detta «Toccata dorica», per organo. 22,55 Notiziario. 23 Jazz sinfonico e complessi vocali. 23,55 Notiziario.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

19 Jacques Dufoy e il complesso Jean Thilde. 19,30 Notiziario. 20 Concerto diretto da Arthur Vignoulle - Mendelssohn: **La grotta di Fingal**, ouverture; Fauré: **Pelleas e Melisenda**, siciliana; Rabaud: **Ouverture su canzoni russe**. 20,30 Notiziario. 21 **Madama Crisantemo**, commedia musicale in quattro atti di André Messager. 22 Musica per pianoforte interpretata da Robert Casadesus. 22,15 **Madama Crisantemo** (seguito della commedia musicale). 23,20 Poesie ad alta voce: «Baudelaire». 23,51-24 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

19,15 Cocktail musicale. 19,30 Musica delle quattro stagioni. 20 Notiziario. 20,30 Jazz sinfonico Wal-Berg. 21,15 Al paese dei pergo. 21,45 Sidney Bechet e l'orchestra Claude Luter. 22 **Il pompiere di servizio**, di Sarre e Baronnet. 22,30 Porcellane inglesi e porcellane francesi. 23 Dischi notturni. 23,10-23,15 Notiziario.

MONTECARLO

19,09 Canzoni. 19,30 Notiziario. 20 «Nelle reti dell'ispettore», inchiesta poliziesca. 20,15 Simone. 20,30 La serata della signora. 20,45 Alla rinfusa. 21,55 Notiziario. 22 Concerto. 23-23,15 Notiziario.

GERMANIA

AMBURGO

19 Dal nostro diario tedesco occidentale - Echi. 19,45 Notizie - Commenti. 20 Serata dedicata alla memoria di Giacomo Puccini: 1) **Il tabarro**, opera in un atto; 2) **Suora Angelica**, opera in un atto; 3) **Gianni Schicchi**, opera in un atto. Nell'intervallo (22) Notizie - Commenti. 23,15 «Desideri nei sogni e fantasia latente», conversazione su manoscritti inediti. 0,15 Notizie. 0,20-1 Berlino al microfono.

COBLENZA

19 Cronaca - Musica. 19,40 Tribuna del tempo. 20 Musica da camera eseguita dal Quartetto Zernick e dal violinista Tibor Varga - Szymanowsky: **Notturno e tarantella per violino e piano**; Miaskowsky: **Quartetto d'archi in sol minore, op. 46**. 20,45 «Clemens Brentano - Caos e fiamma», serata letteraria di Gerhard Marx-Mechler. 21,30 Musica popolare e cori. 22 Notizie - Sport. 22,20 Problemi del tempo. 22,30 «Dal diretto del cancelliere». 23 «L'omino della sabbia sulle onde dell'etere», programma vario per la buona notte. 24-0,15 Ultime notizie.

FRANCOFORTE

19 La voce dell'America; 19,30 Cronaca dell'Assia - Notizie - Commenti. 20 Musiche d'operette. 20,40 Commentario. 20,45 «La fuga», radiodramma tratto da un dramma di John Galsworthy, regia di Fritz Rohlf. 22 Notizie. 22,15 Musica da camera di Debussy, Bartok, Dohnanyi, Sciostakowich e Piper. 23 Conversazione filatelica. 23,15 Swing-cocktail. 24-0,15 Ultime notizie.

MONACO DI BAVIERA

19 La voce dell'America. 19,30 Servizio religioso israelitico. 19,45 Notizie - Commenti. 20,05 **Allora in Compalonga**, radiocommedia di Walter Panofsky, regia di Axel von Ambesser. 21,10 Rapsodia esotica, musiche di vari compositori. 21,40 Il programma teatrale. 22 Notizie. 22,10 Concerto sinfonico diretto da Rudolf Albert, solista Valerie Bak, soprano. 23,30 Musica in sordina. 24 Ultime notizie. 0,05-1 Musica da jazz.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. 19,20 Varietà musicale. 20 Concerto della Banda dell'Accademia Militare degli Stati Uniti. 20,55 Concerto sinfonico diretto da Sir Malcolm Sargent - Solista: pianista Denis Matthews. 22 Notiziario. 22,30 Discussione amena. 23 Concerto del violoncellista Charles Bartsch e del pianista Ernest Lush - Boccherini: **Sonata n. 1**; Schubert: **Sonata in la minore**; Debussy: **Sonata in re minore**. 23,40 Novella radiofonica. 24-0,03 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Organo da teatro. 19,15 Banda Harry Leader. 19,45 «Dick Barton, agente speciale», di R. D. Chapman. 20 Notiziario. 20,30 Varietà musicale. 21 Programma scambio di varietà tra Londra e Stoccolma. 22 Orchestra Ray Martin. 22,30 «The dancing partner», di Jerome K. Jerome. 23 Notiziario. 23,30 «Scrivete un motivo di danza». Premio di 1000 sterline offerto dal Palais-de-Danse Hammersmith. 0,15 Organo da teatro. 0,56-1 Notiziario.

ONDE CORTE

2,30 Orchestra Ray Martin. 3,30 Organo da teatro. 4,15 Concerto diretto da Harry Platts - Haendel-Harty: **Musica per i reali fuochi artificiali**; Haydn: **Sinfonia in sol n. 92**; Grainger: **Haendel nello Strand**. 5,30 Roland Peachey e la sua Orchestra Mayfair. 6,45 Musiche richieste. 7,15 Concerto diretto da Constant Lambert. 8,30 Concerto diretto da Sir Malcolm Sargent. Solista pianista Phyllis Sellick - Balfour Gardiner: **Danza del pastore Fennel**; Schumann: **Concerto in la minore per pianoforte e orchestra**; Sibelius: **Sinfonia in re n. 2**. 10,30 Musiche richieste. 11,30 Orchestra da ballo Victor Silvester. 13,15 Orchestra leggera. 15,15 Concerto diretto da Gordon Thorne - Dvorak: **Rapsodia slava in la bemolle n. 3**; Haydn: **Sinfonia in re n. 104** (Londra); Arensky: **Silhouettes**, suite. 16,15 Club del jazz. 17,18 Musiche richieste. 18,30 Sinfonia d'archi. 19,30 Pianista Myra Hess - Chopin: **Sonata in si bemolle minore, op. 35**. 21,15 Serate all'Opera. 22 Pianista Stanley Black. 23 Nuovi dischi.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

19 Alcuni dischi. 19,10 Cronaca mondiale. 19,25 Notizie - Echi. 20 Le campane di Wollerau, poi Concerto corale. 20,30 «Il giudizio delle ombre: Oliver Cromwell». 21,30 Lieder. 22 Notizie. 22,05 Musica da films. 22,25-23 Alban Berg: Suite lirica.

MONTE CENERI

7,15-7,45 Notiziario. 12,15 Musica varia. 12,30 Notiziario. 12,50 Orchestra Codevilla. 13,10 Canzonette. 13,45 Dischi vari. 14-15 Finestra aperta. 17,30 Concerto diretto da Otmar Nussio - Solista: Luciano Sgrizzi, pianista - Vivaldi: **Il Cuccù** (dall'«Estate» nei Concerti delle stagioni»); Arensky: **Il Cuccù** (pezzo per pianoforte solo); Nussio: **Cuccovaja** (variazioni sinfoniche). 18 Musica per vol. 19 Dischi vari. 19,15 Notiziario. 19,40 Festival della canzone: Svizzera. 20,10 «La commedia umana», galleria di ritratti, dall'opera di Onorato di Balzac. 21,25 Concerto diretto da Edwin Löhrer - Gretchaninoff: **Liturgia domestica**. 22,15 Notiziario. 22,20 Musica per archi. 22,30-23 Jazz autentico.

SOTTENS

19,15 Notiziario. 19,25 Varietà musicale. 20 **Il biglietto della lotteria**, di Paul Alexandre. 20,45 Stampe orientali. 21 L'opera integrale di Maurice Ravel. 21,30 Tribuna libera di Radio Ginevra. 21,50 Martinu: **Sonata**, interpretata dal violoncellista Franz Walter e dalla pianista Suzanne Gyr. 22,15 «Si può, attualmente, far crescere i soldi?», intervista con il prof. Debré. 22,30 Notiziario. 22,50-23 Musica melodica.

SABATO 14 GENNAIO

STAZIONI PRIME 6,55 Previsioni del tempo — **7** **Segnale orario - Giornale radio** — 7,10 « Buongiorno » — 7,20 Musiche del buongiorno (7,50-8 CATANIA I - MESSINA - PALERMO: Notiziario) **8** **Segnale orario - Giornale radio** — 8,10 Canzoni — 8,40 Per le donne: « Nel mondo della moda », di G. Rovatti - Cronache — 8,50-9 Musica leggera — 11 Musiche richieste al Servizio Opinione della RAI — 11,30 **La Radio per le Scuole Elementari Superiori:** *« Una visita a Carbonia »*, documentario — 12 Trio Alegiani — (12 BOLZANO: Trasmissione in lingua ladina - 12,15-12,55 Programma in lingua tedesca) — 12,20 « Ascoltate questa sera... » — 12,25 Ritmi e canzoni — (12,25-12,35 BARI I: « Uomini e fatti di Puglia » - CATANIA I - PALERMO: Notiziario - FIRENZE I: « Panorama », giornale di attualità - GENOVA I - LA SPEZIA - SAN REMO: « Parliamo di Genova e della Liguria » - TORINO I: « Facciamo il punto su... » - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Cronache del cinema) — (12,25-12,40 ANCONA: Notiziario marchigiano - « Orizzonte sportivo » - MILANO I: « Il Gazzettino di Milano ») — 12,40-12,55 BOLOGNA I: Notiziario — 12,55 Calendario Antonetto — **13** **Segnale orario - Giornale radio**

21,40 - RETE ROSSA

FESTIVAL DI OPERE RADIOFONICHE

SECONDO « PREMIO ITALIA 1949 »

LA VECCHIA E VERIDICA STORIA
DI
RUMPELSTILZKIN

RETE ROSSA

13,11 L'allegro carillon
(Manetti e Roberts)

13,21 L'autore della settimana
Angelo Brigada
(Kalémata)

13,26
Orchestra di ritmi moderni diretta da Francesco Ferrari

14 — **ORCHESTRA diretta da Pietro Argento**

14,35 Piero Pavesio al pianoforte

14,50 **Chi è di scena?**
Cronache di Silvio D'Amico

15 **Segnale orario**
Giornale radio
Bollettino meteorologico
e delle interruzioni stradali

15,14-15,35 Finestra sul mondo

STAZIONI PRIME

15,35 Trasmissioni locali
CATANIA I - PALERMO - ROMA I: Notiziario - BOLOGNA I: Considerazioni sportive di Nino Maggi - BARI I: Notiziario per gli italiani del Mediterraneo - GENOVA I - LA SPEZIA - SAN REMO: Movimento del porto.

15,45 Dettatura delle previsioni del tempo

15,50 Bollettino settimanale per l'Anno Santo

16-16,30 **Carlo Zeme e la sua orchestra**

RETE ROSSA

16,30 **IL RIDOTTO**
Teatro di oggi e di domani
a cura di Fabio Della Seta
e Raffaele La Capria
Regia di Franco Rossi

17 —
« Canti di amore e di odio »
a cura di Giorgio Nataletti

17,20 **Orchestra Cetra diretta da Pippo Barzizza**
Gallotti: *T'aspetto ancora;* Cozzi: *Bonifazio;* Marchesi-Barzizza: *Oggi è nato l'amore;* Giacobetti-Savona: *Una samba per favor;* Testoni-D'Anzi: *Senza saper;* Valabrega-Fuselli: *Non ho tempo per l'amore;* Fusco: *Bada che ti mangio;* Nerelli: *Camel;* Filippini: *Non mi destar;* Testoni-Sciorilli: *Arriva il circo.*

18 —
CONCERTO SINFONICO
diretto da
PIERRE MICHEL LE CONTE
con la partecipazione della pianista
Lya De Barberiis
Honegger: *Concertino per pianoforte e orchestra:* a) Allegro molto moderato, b) Larghetto sostenuto, c) Allegro; Lovreglio: *Canzone e movimento di danza;* Franck: *Sinfonia in re minore:* a) Lento - Allegro non troppo, b) Allegretto, c) Allegro non troppo.
Orchestra Sinfonica di Roma della Radio Italiana

19,10
Orchestra di ritmi e canzoni diretta da Nello Segurini
Nati-Fecchi-Piccillo: *Povero Pedro,* Morini-Fortini: *Bivacco;* Martelli-Petralia: *Tu partirai;* Mari-Di Lazzaro: *Ho sete di baci;* Fiorelli-Staniscio-Santoro: *Morire sulla tua bocca;* Mc. Hugh-Devilli: *Che ci vuoi fare;* Pigini: *Chitarra mia;* Colombi-Rossi: *Cala il sipario;* Devilli-Berlin: *Come una dolce canzone;* Giacomazzi: *Rador.*

19,40 Economia italiana d'oggi
ANCONA - FIRENZE II - GENOVA I - LA SPEZIA - MILANO II - NAPOLI II - SAN REMO - TORINO II - VENEZIA II: Musica da ballo.

19,50 Estrazioni del Lotto

19,55 **Programma scambio tra la Radiodiffusion Française e la Radio Italiana**
QUANDO SPUNTA LA LUNA A MARECHIARO
Orchestra
diretta da Giuseppe Anèpeta
Turco-Denza: *Funiculì funiculà;* Di Giacomo-Costa: *Era de maggio;* Califano-Cannio: *Carmela mia;* Cardillo-Cordiferro: *Core 'ngrato;* Murolo-Di Chiara: *Popolo po';* Termini-Cuvuoto: *Voglio cantà « O cielo è na cuperta arricamata »;* De Curtis: *Torna a Surriento;* Di Giacomo-Costa: *Lariulà.*
20,10-20,25 CATANIA I - PALERMO: Attualità - Notiziario.

20,25 Un aneddoto al giorno
(Chlorodont)

20,30 **Segnale orario**
Giornale radio
Notiziario sportivo Buton

21,03
La vedetta della settimana
ENZO CERAGIOLI
e il suo complesso

21,30 *« Guido D'Arezzo nel IX centenario della morte »*
Conversazione di Luigi Ronga

21,40
Festival di opere radiofoniche in prima esecuzione
Secondo « Premio Italia 1949 »
LA VECCHIA E VERIDICA STORIA DI RUMPELSTILZKIN
Testo di FRANCIS DILLON
Musica di FRANCIS COLLINSON
Traduzione di Paola Ojetti
Compagnia di Prosa di Roma della Radio Italiana
con la partecipazione di
Arnoldo Foà, Luigi Pavese, Nico Pepe e Carlo Romano
Orchestra diretta da Pietro Argento
Regia di Anton Giulio Majano

23,10-0,05 *Vedi Rete Azzurra.*

STAZIONI PRIME

0,05 **Musica da ballo**

0,55-1 « Buonanotte ».

RETE AZZURRA

13,11 L'allegro carillon
(Manetti e Roberts)

13,21 L'autore della settimana
Angelo Brigada
(Kalémata)

13,26 **Orchestra moderna diretta da Ernesto Nicelli**
Calzelli: *La bella Preghera;* Posford: *Balalaika;* Breme: *Malombra;* Strauss: *Danubio blu;* Addinsell: *Concerto di Varsavia;* Tosti: *L'ultima canzone;* Leeman: *Rhode Island.*

14 **Giornale radio**
Bollettino meteorologico
e delle interruzioni stradali

14,14
Disco e Borsa cotoni di New York

14,21 Trasmissioni locali:
BOLZANO: Cartoline dall'Alto Adige, conversazione di Tullio Armani - GENOVA II - MILANO I: Notiziario - Notizie sportive - TORINO I - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Notiziario - FIRENZE I: Notiziario.
NAPOLI I: Cronaca di Napoli e del Mezzogiorno
UDINE - VENEZIA I: 14,30-14,45 Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia
ALTRE STAZIONI: Canzoni e ritmi.

14,35 **Punto contro punto**
Cronache musicali di Giorgio Vigolo

14,45 *Panorama economico della settimana*
a cura di Girolamo Pedoja

14,55 **INCONTRI MUSICALI**
Profili di compositori d'ogni tempo:
JEROME KERN

15,20-15,45 **Musiche gaie**
Eusebietti: *Allegri vitelli;* Becucci: *Che ridere;* Beltrami: *Col treno delle sette;* Rendazzo: *Cifuli in allegria;* Bonelli: *Balla un valzer con me Filomena;* Maschio: *Giovannino;* Filippini: *Giorno di festa;* Oreste: *Tarantella barese.*

STAZIONI PRIME

15,45 Dettatura delle previsioni del tempo

15,50 Bollettino settimanale per l'Anno Santo

16-16,30 **Carlo Zeme e la sua orchestra**

RETE AZZURRA

16,30 **Musica leggera**
Chatsam: *Il fiore;* Vallini: *Tamburino;* Ignoto: *Scintille;* Vaughan-Williams: *Greensleeves;* Fischer: *Marcia burlesca,* dalla suite « Le bagatelle »; Culotta: *Festa a Santa Lucia,* dalla suite « Quadretti napoletani »; Greci: *Presso la vasca,* dalla suite « Quadretti infantili »; Bizet-Lutzow: *Serenata spagnola;* Bormioli: *Tarantella,* dalla « Suite di danze ».

17 — **Teatro popolare**
LA SIGNORA ROSA
di
SABATINO LOPEZ
Compagnia di Prosa di Torino della Radio Italiana
con la partecipazione di
Maria Melato
Regia di Umberto Benedetto

18,45 **Radiosport**

19 — **Orchestra Melodica diretta da Francesco Donadio**
Tabacco-Donevino: *Esser tua;* Ulmer-Kager: *Un signore attendeva;* Ray-Evans: *Button and bows;* Bidoli: *Eterno ritornello;* Franchini-Trenet: *Dolce Francia;* Filibello-Klemont: *Susy;* Donadio: *Chiaro di luna.*
19-19,30 BOLZANO: Programma in lingua tedesca - « Wiener Künstler auf Reisen », radiocronaca di Peter Hey, con artisti del « Raimund Theater » di Vienna - Notiziario - Costa Horst Winter.

19,25 Effemeridi radiofoniche
(Smac)

19,35 Estrazioni del Lotto

19,40 Economia italiana d'oggi
BARI II - BOLOGNA II - CATANIA II - MESSINA - ROMA II: Musica da ballo.

19,55 Un aneddoto al giorno
(Chlorodont)

20 **Segnale orario**
Giornale radio
Notiziario sportivo Buton

20,33 **CICLO DELLA SONATA DEL '700**
Pianista Nikita Magaloff
Bach: *Sonata in re minore,* a) Grave, b) Fuga, c) Andante, d) Allegro; Haydn: *Sonata in fa maggiore op. 13 n. 3:* a) Allegro ma non troppo, b) Larghetto, c) Vivace.

21,03 **Aaron Copland**
Due danze dalla suite « Rodeo »

21,15 **Stagione operettistica della Radio Italiana**
IL RE DI CHEZ MAXIM
Operetta in tre atti
di Carlo Lombardo
Musica di MARIO COSTA

Carla	*Ornella D'Arrigo*
Max	*Aldo Bertocci*
Nanà	*Lita Minuet*
Bijou	*Angelo Bizzarri*
Madame Labosse	*Anita Osella*
Libnese	*Arnaldo Martelli*

Direttore **Cesare Gallino**
Istruttore del Coro: Giulio Mogliotti
Orchestra Lirica e Coro di Torino della Radio Italiana
Regia di Riccardo Massucci
(Perugina)
Nell'intervallo: **Lettere rossoblu**

23,10 **Giornale radio**
Estrazione del Lotto

23,25 **Musica da ballo**

24 **Segnale orario**
Ultime notizie

Stazioni seconde: **0,05-0,10** « Buonanotte »

STAZIONI PRIME

0,05 **Musica da ballo**

0,55-1 « Buonanotte »

Autonome

TRIESTE

7,15 Giornale radio. 7,30 Musica del mattino. 8,15-8,30 Segnale orario. Giornale radio. 11,30 Per ciascuno qualcosa. 12,10 Fantasia di canzoni. 12,58 Oggi alla radio. 13,26 Orchestra moderna diretta da Ernesto Nicelli (Rete Azzurra). 14 Notizie sportive. 14,10 Musica operistica. 14,45-15 La parola allo «speciale».

16,30 Musica leggera. 17 Un brano sinfonico. 17,20 Orchestra Cetra (Rete Rossa). 18 Musica da camera. 18,30 La voce dell'America. 19 Orchestra diretta da Francesco Donadio (Rete Azzurra). 19,35 Conversazione. 19,45 Melodie per archi. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,33 Ciclo della sonata del '700. Pianista Nikita Magaloff (Rete Azzurra). 21,15 Motivi allegri. 21,40 Festival di opere radiofoniche in prima esecuzione: «La vecchia e veridica storia di Rumpelstilzkin». Testo di F. Dillon. Musica di F. Collinson (Rete Rossa). 23,10 Segnale orario. Giornale radio. 23,25-24 Musica da ballo.

RADIO SARDEGNA

7,20 Musiche del buongiorno. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10 Culto Avventista. 8,25 Canzoni. 8,40 Per la donna. 8,50 Musica leggera. 11 Musiche richieste alla RAI. 11,30 Per le Scuole Elem. Superiori. 12 Trio Alegiani. 12,20 I programmi del giorno. 12,25 Ritmi e canzoni. 12,50 Motivi da films. 13 Segnale orario. Giornale radio. L'allegro carillon. 13,21 L'autore della settimana. 13,26 Orchestra Ferrari. 14 Orchestra diretta da Piero Argento. 14,35 Piero Pavesio al pianoforte. 14,50 La settimana cinematografica, a cura di Vincenzo Rosi. 15 Segnale orario. Giornale radio. Taccuino radiofonico. 15,14-15,35 Finestra sul mondo.

18,30 Movimento porti dell'Isola. 18,35 Sinfonie e romanze da opere liriche. 19,20 Orchestra Nicelli. 19,50 Estrazioni del Lotto. 19,55 Radioscena teatrale. 20,30 Segnale orario - Giornale radio - Notiziario sportivo - Notiziario regionale. 21 «Canti della Gallura». 21,20 Orchestra Melodica diretta da Francesco Donadio. 21,45 Selezione dell'operetta: **Madama di Tebe**, di Carlo Lombardo. 22,30 Ciclo della sonata romantica - Schumann: **Sonata in sol minore op. 22**, Presto appassionato (opera postuma). Pianista Pina Pitini. 23 Ritmi moderni. 23,10 Giornale radio. Estrazioni del Lotto. 23,25 Musica leggera.

Estere

ALGERIA

ALGERI

19,30 Notiziario. 19,40 Programma educativo. 20 Varietà. 20,45 Dischi. 21 Notiziario. 21,20 Dischi. 21,30 «Giovanni Battista, il male amato», tre atti di André Roussin. 23,30 Musica da ballo. 23,45 Notiziario. 24-1 Musica da ballo.

AUSTRIA

VIENNA

19,15 «Alla finestra», rassegna settimanale della politica estera. 20,15 Invito: Lo «Steffl» ci chiama - Orchestre dirette da Max Schönherr e Charly Gaudriot. 22 Voci celebri: Käthe Gold. 22,20 Notizie. 22,40 Mosca per l'Austria - Musica. 24 Notizie in breve. 0,05-1 Musica da ballo.

BELGIO

PROGRAMMA FRANCESE

19 Musica da camera interpretata dalle pianiste René Collinson e Pauline Marcelle. 19,45 Notiziario. 20 Musica varia diretta da E. Doneux. 20,45 La Francia che canta. 22 Notiziario. 22,15 Musica da ballo. 22,55 Notiziario. 23 Musica sinfonica. 23,55 Notiziario.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

19 Complesso Claude Cassard. 19,30 Notiziario. 20 Musica varia diretta da Paul Bonneau. Collabora Gérard Sonnay. 20,35 Tribuna parigina. 22,55 Giornale dalla Comédie Française. 21,15 **Il Rubicone**, di Edouard Bourdet. 22,38 Dischi. 23 Idee e Uomini. 23,25 Musica per pianoforte interpretata da Giovanni Dell'Agnola - Scarlatti: **Sonate in do maggiore e sol maggiore**; Pizzetti: **Sole mattutino sul prato del roccolo**; Pick-Mangiagalli: **La danza d'Olaf**; Liszt: **Leggenda di San Francesco che cammina sui flutti**. 23,51-24 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

19,15 Jan Kiepura e Martha Eggerth interpretano: **La principessa della Czarda**. 19,45 In che anno siamo? 20 Notiziario. 20,30 Panorama di varietà. 21,30 Musica da ballo. 22,30 Club dei fisarmonicisti. 23,25 Notiziario. 23,30-24 Week-End.

MONTECARLO

19,09 Canzoni. 19,30 Notiziario. 19,40 Orchestra Edmundo Ros. 19,47 Battaglia di canzoni. 20 L'ora gaia. 20,30 La serata della signora. 20,45 Giuochi radiofonici. 21 «Le Eumenidi», terza parte dell'Orestiade di Eschilo. Traduzione di Paul Claudel. Opera in tre atti di Darius Milhaud.

GERMANIA

AMBURGO

19 Dal nostro diario tedesco occidentale - Echi. 19,30 Sport - Notizie. 20 Musica da ballo per giovani e vecchi. 20,45 60 minuti in un'ora, rivista non-stop di Günther Neumann. 21,45 Notizie. 22 Di settimana in settimana. 22,15 Haydn: **Sinfonia n. 14 in re maggiore**, orchestra diretta da Johannes Schüler. 22,40 Alcune ninne-nanne. 22,50 Musica da ballo. 24 Notizie. 0,05 Berlino al microfono. 1-2 Musica da ballo.

COBLENZA

19 Cronaca - Musica. 19,40 Tribuna del tempo. 20 Bei ritmi. 21 Inverno nella Foresta Nera, reportage con musica e canto. 22 Notizie. 22,15 Comment. sulla politica interna. 22,30-2 Serata di danze.

FRANCOFORTE

19 La voce dell'America. 19,30 Cronaca dell'Assia - Notizie - Commenti. 20 «Battezzati col vino del Reno» (Il Carnevale di Colonia). 21 «Indovinate anche voi!», gara fra Londra e Francoforte. 21,30 Canzoni di tutto il mondo. 22 Notizie - Sport. 22,15-1 Musica da ballo. Nell'intervallo: (24) Ultime notizie.

MONACO DI BAVIERA

19 La voce dell'America. 19,30 Commenti - Notizie - Sport. 20,05 Le orchestre Harry Hermann e Kurt Wege. 20,50 Cabaret ben dosato. 22 Notizie. 22,10 «L'arco», allegro racconto di Kurt Kluber. 22,25 Musiche da films e da operette. 23,45 «Vi ricordate?» a cura di Helmuth Krüger e Frank Jung. 24 Ultime notizie.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. 19,25 Catherine Lawson e l'orchestra Harry Davidson. 20,15 Stasera in città. 21 Music-Hall. 22 Notiziario. 22,15 Teatro del sabato sera: «Musical Chairs». 23,45 Preghiere della sera. 24-0,03 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Dimensione aperta. 19,30 Club del jazz. 20 Notiziario. 20,30 Concerto diretto da Basil Cameron - Parte I. 22 Violinista Tom Jenkins. 22,15 Concerto diretto da Basil Cameron - Parte II. 23 Notiziario. 23,15 Complesso Ted Heath. 23,45 Orchestra Ken Mackintosh. 0,30 Dischi vari. 0,56-1 Notiziario.

ONDE CORTE

0,45 Musica da ballo. 1,15 Concerto diretto da John Hopkins. 2,30 Rivista. 4,15 Musica da ballo. 5,30 Orchestra Jack Leon. 6,45 Musiche richieste. 7,15 Musiche richieste. 8,30 Concerto diretto da sir Malcolm Sargent. Solista tenore Heddle Nash e pianista Denis Matthews. 10,30 Varietà. 11,30 Beethoven: **Sonata al chiaro di luna**. 12,15 Musica per fisarmonica. 13,15 Banda «John Bull». 13,45 La voce del violino. 14,15 Concerto diretto da Stanford Robinson. Solista baritono Bruce Boyce. 15,15 Musiche da film. 17,15 Jack Collins e il soprano Lucille Graham. 18 Eve Becke con Leslie Paul al pianoforte. 19,15 Organo da teatro. 19,30 Varietà musicale. 21,15 Musiche da film. 22 Musiche richieste. 23 Musica da ballo.

MONTE CENERI

7,15-7,45 Notiziario. 12,30 Notiziario. 12,40 Orchestra Fragna. 13 Geoffrey: **Allemande** (clavicembalista P. Aubert); Vierne: **Andantino** (organista L. Vierne); Schubert: **Impromptu** n. 1 in fa minore, op. 142 (pianista Adrian Aeschbacher). 13,15 Conosci il bel suol. 13,45-14 In punta di piedi. 16,30 Concerto diretto da Otmar Nussio. 17,30 Il sabato dei ragazzi. 18 Musica per voi. 18,30 Voci dei Grigioni italiano. 19 Dischi vari. 19,15 Notiziario. 19,40 Festival della canzone: Messico. 20,10 Alta montagna. 20,45 Le sonate per pianoforte di Beethoven interpretate da Walter Lang: **Sonata in sol maggiore**, op. 49, n. 2; **Sonata in la maggiore**, op. 2, n. 2. 21,15 Lalo: **Rapsodia norvegese**; Liszt: **Rapsodia ungherese n. 12**; Ravel: **Rapsodia spagnola**; Enesco: **Rapsodia romena n. 1 in la magg.**, op. 11. 22 R. Strauss: **Il cavaliere della rosa**, suite di valzer dal terzo atto; Katchaturian: **Danza delle fanciulle e Danza delle sciabole**, dal balletto «Gayaneh». 22,15 Notiziario. 22,20 Il Circolo dei buoni compagnoni. 22,50 Cabaret americano. 23,45-24 Pianoforte vagabondo: Sudamerica.

SOTTENS

19,15 Notiziario. 19,25 Lo specchio dei tempi. 19,45 Rivista del sabato. 20,10 Il quarto d'ora valdese. 20,30 Musica da ballo. 20,40 **Adamo et Eva** ovvero **La prima lite**, sketch di Robert Beauvais e Gisèle Parry. 20,55 Orchestra Jacques Hélian. 21,10 «Un biglietto di entrata alla Stazione Nord», novella radiofonica di René Roulet. 21,40 **Passeggiata brasiliana**, di Jacques Paulian. 22 «Strano!... Strano!...», una cronaca ai confini della stranezza. 22,30 Notiziario.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

19 Le campane di Zurigo. 19,10 Saluti musicali agli svizzeri all'estero. 19,25 Notizie - Echi. 20 Serata di varietà. 22 Notizie. 22,05 «Il rompi-onde». 22,40-23 Comment. alla musica da jazz: la tromba e il cornetto.

radiocorriere

UN NUMERO LIRE 30

abbonamenti: annuo lire 1250, semestrale lire 630, trimestrale lire 320

VERSAMENTI SUL C/C POSTALE N. 2/13500

Il nuovo anno agrario

TRASMISSIONE PER GLI AGRICOLTORI - TUTTE LE DOMENICHE ORE 10,15 STAZIONI PRIME E STAZIONI LOCALI

L'anno agrario 1948-49 è finito e da poco tempo si è iniziato il nuovo. I raccolti del 1949 furono in generale soddisfacenti e buoni, però il costo di produzione delle varie derrate fu elevato e per alcune aziende le spese appena appena pareggiarono i ricavi.

Per la nuova annata quali sono le previsioni? Come andranno le cose? Questa domanda si è sentita ripetere sovente durante le discussioni per il rinnovo ed il perfezionamento dei contratti agrari.

Le conversazioni che fanno gli agricoltori sui mercati e nelle aziende sono sempre quelle relative all'andamento dei prezzi dei prodotti agricoli e zootecnici. Alcuni temono ancora gravi flessioni, altri invece sono più ottimisti e sperano in una ripresa. Nel complesso però si nota che, mentre l'agricoltore si entusiasma (anche troppo!) quando i prezzi aumentano, con tono assai più grave si demoralizza e si avvilisce quando i prezzi diminuiscono. Si ha l'impressione che in campagna si vedono le cose più bile di quanto realmente sono. La situazione non è rosea, però prima di raggiungere le previsioni disastrose che si odono chiacchierando con i conduttori c'è ancora parecchio.

In questi ultimi mesi l'economia mondiale cerca un assestamento ed i primi prodotti che hanno subito una flessione sono quelli agricoli. Di questo cedimento dei prodotti all'ingrosso non ha ancora avuto vantaggi (o almeno in una misura irrisoria) il pubblico, perchè i prezzi al minuto sono ancora assai sostenuti.

Si è dell'avviso che se non si verificheranno avvenimenti straordinari, i prezzi dei nostri prodotti tenderanno a stabilizzarsi sulle basi attuali forse con lievi incrementi sui prezzi del bestiame da macello per seguire poi l'andamento generale dei prezzi mondiali.

Sarebbe però indispensabile che analogo adeguamento avvenisse anche nelle materie e nelle macchine che debbono servire all'agricoltore per l'espletamento della sua attività, perchè solo da questo equilibrio l'impresa agricola trova la sua giusta ed equa rimunerazione.

Il San Martino 1949 segna forse una tappa decisiva per l'agricoltura, nel senso che d'ora in avanti è da prevedere che solo le aziende bene organizzate e coadiuvate potranno conseguire adeguati utili riducendo i costi mediante l'aumento delle produzioni unitarie delle singole colture e del bestiame e la organizzazione per la difesa dei prodotti.

Quanti vantaggi si conseguono applicando le norme razionali di agricoltura e di zootecnia, stimolando negli agricoltori lo spirito di associazione e di cooperazione ancora poco sentito, per cui non dovrebbe essere difficile, in questi momenti di trasformazione della nostra economia agricola, dar vita a forti e sani organismi associativi capaci di contribuire al progresso della produzione, a vantaggio anche del consumatore.

CARLO RAVA

LINGUE ALLA RADIO

(Traduzione degli esercizi del Corso di lingua inglese - XVI Lezione - Lunedì, 2 gennaio, ore 17,15 - Rete Azzurra).

Traduzione in italiano del tredicesimo esercizio

1. Roma, 20 dicembre 1946. Cara Maria, ti mando questa lettera con i miei migliori auguri di buon Natale e di felice nuovo anno per te e la tua cara famiglia: madre, padre, fratelli e sorelle. Questa è la mia prima lettera in inglese. Ho ricevuto la tua lettera e la lettera di tuo fratello a Parigi. Ha avuto alterne vicende nella sua vita. Noi stiamo tutti bene e speriamo che tu stia bene stesso. Tuo Giacomo. 2. Ho ricevuto la tua cartolina illustrata. 3. Mia madre è al piano di sopra con tua sorella. 4. Il nostro professore inglese radiodiffonde le sue lezioni a Dicembre e Gennaio. 5. Gli ascoltatori hanno una penna, o la matita per la loro lezione inglese per radio. 6. Abbiamo mandato una lettera a nostro padre a Londra. 7. Ella ha ricevuto una brillante (felice) lettera da Parigi da sua sorella Maria. 8. Giacomo ha avuto un quaderno, una penna stilografica ed una matita da sua madre per il Capodanno. 9. La lettera dalle autorità è importante ed essi l'hanno radiodiffusa da Roma. 10. Andiamo al piano di sopra a vedere se il gatto è sulla tavola.

Traduzione del quattordicesimo esercizio

1. Merry Christmas, dear Mary. You are happy and I see it (*ovvero:* that). 2. James and I go downstairs to see the important letter of the English authorities. 3. The professor broadcasts the fourteenth English exercise for the Rome, Naples, Turin and Milan listeners. 4. The important grammar rule is broadcast by the professor, in English (*ovvero:* in English, by the Professor). 5. The best Turin listener receives a letter in English from the Professor. 6. The white and black (*meglio:* black and white) cat goes on (upon) the table in the room of Mary. 7. Ann sends a letter to her mother with her Christmas and New Year's day wishes (*ovvero:* with her wishes for Christmas and New Year's day). 8. We took the copy-book and (the) pencil in the room of the professor. 9. The sun is bright: good morning, dear John. 10. The listener is without a copy-book and a pencil. 11. I saw Mary home to give her and her family my wishes (*ovvero:* my wishes to her and her family). 12. I saw James off and received the letters (the) notes and (the) illustrated post-cards from him. 13. I wrote a note in English for your Mother for Christmas. 14. I go up and down in my room, and you see it. 15. I took the fountain-pen and the copy-book from the room of James, without the pencil. 16. In December, the Professor of English broadcasts his lessons to the listeners. 17. The prices of gold and (of) silver go up, the prices of cotton and (of) silk go down in Boston. 18. My best wishes for you, dear Ann. I see you happy and I am happy for you. A happy New-Year to your family. 19. The important English authorities are in London and not at Rome. 20. I have received your December post-card Mary.

Direttore responsabile: VITTORIO MALINVERNI - Condirettore LUIGI GRECI

Spedizione in abbonamento postale II Gruppo

S.E.T. - Corso Valdocco, 2 - Torino